SU TREN: HOY: LLEGA A LAS 23,40. MAÑANA: SALE A LAS 23,10.

EL TERRITORIO

EL TIEMPO El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy tiempo bueno, algo nublado y caluroso.
(Información en la página 8)

Año XXXVIII Nº 13.483 Registro de la Propiedad Nº 687.304 POSADAS (Mnes.) LUNES 6 DE AGOSTO DE 1962 PRECIO DEL EJEMPLAR $ 4.— EDICION DE OCHO PAG.

EL DOCTOR OSCAR ALENDE PRESIDIRA LA JUNTA NACIONAL DE LA U. C. R. I.

SE REGISTRARON ESCENAS DE PUGILATO EN LA CONVENCION

BUENOS AIRES, 5 (UPI) — Presidirá la junta ejecutiva nacional de la Unión Cívica Radical Intransigente, el doctor Oscar Alende, ex gobernador de Buenos Aires. Así lo resolvió la convención nacional partidaria que deliberó desde las 2.30 hasta las 8.55 de hoy.

La junta ejecutiva, está integrada por 12 miembros y se designaron cuatro representantes del sector "línea dura", que orientan los doctores Alfredo R. Vítolo y Héctor V. Noblía, que quedó reducida a una minoría representada por 48 votos.

Laboriosas tramitaciones previas tuvo la reunión que en determinados momentos alcanzaron forma de tumulto debiendo intervenir la policía.

Se votó una resolución en repudio al estatuto de los partidos políticos y otra de condena "al golpismo que jaquea a las democracias latinoamericanas".

La nueva junta ejecutiva de la UCRI, estará en funciones hasta el 15 de noviembre de este año, si se mantiene el plazo para la reorganización interna de los partidos dado por el estatuto que acaba de promulgar el Poder Ejecutivo por decreto.

Luego se harán las elecciones internas para elegir las autoridades definitivas por el voto directo de los afiliados.

Las deliberaciones tuvieron un desarrollo tumultuoso al chocar los intereses de dos líneas claramente palpables: la orientada por el Dr. Oscar Alende, que había conseguido número propio para doblegar e imponer sus candidatos y la que se llamó "dura", orientada por los doctores Alfredo R. Vítolo y Héctor V. Noblía. El viejo [illegible] bonaerense, rojos y celestes, fue el que prevaleció llevando ahora a todo el cuerpo, por la mayor representación de ese distrito.

El martes próximo, a las 17, asumirá sus funciones el nuevo organismo en la sede partidaria de Rio Bamba 482. Integran la junta los siguientes ciudadanos: presidente, Oscar Alende; vicepresidente 1º, Carlos Silvestre Begnis; vice-presidente 2º, Raúl Uranga; tesorero, Ismael Amit; prosecretario, Arturo Zanichelli; secretarios: Horacio Domingorena, Américo García, Fernando Piragine Niveyro, Héctor Gómez Machado, Horacio Guzmán, Abel Costa y Brower de Koenig.

La convención de la UCRI había iniciado sus deliberaciones en la ciudad de Tandil el 10 de junio último y por rompimiento del quórum, se pasó a cuarto intermedio hasta el 7 de julio en la ciudad de Rosario, deliberando hasta el día 9, en que volvió a repetirse la operación "quiebra del quórum" ahondándose las divergencias entre los dos sectores, en puja por la presidencia del comité nacional.

En esta última reunión se votó la resolución que elevaba se había cumplido de "designar una junta ejecutiva nacional, integrada por nuevos miembros, con los derechos y obligaciones de la mesa directiva del comité nacional.

El local de la Federación Argentina de Box, escenario de la reunión tuvo su simbolismo a través del desarrollo de la sesión que se matizó con escenas de pugilato, un público numeroso colmó el estadio y deliberó en ciertos aspectos.

El presidente de la convención doctor Rabanaque Caballero declaró abiertas las deliberaciones a las 2.35. Previamente se habían reunido en un hotel de la Avenida de Mayo los dirigentes convencionales de la línea "dura" y en el comité de la 9ª sección los del sector "alendista".

Alrededor de las 20, se tuvo la sensación que el Dr. Alende contaba con 129 convencionales, es decir número propio para sesionar. Efectuado el "recuento" por parte del sector opuesto, se iniciaron negociaciones para llegar a un acuerdo. La línea "generación desarrollo", integrada por los Dres. Acuña Anzorena, Gerhardella, Jorge Domingo Ferraris y Antonio Salonia, hizo gestiones para mantener la unidad partidaria y comenzó entonces la tramitación de acuerdos y concesiones.

Fue visible el "veto" al doctor Héctor V. Noblía, tradicional adversario del doctor Alende. No figuró en la lista y se llegó a dar hasta cuatro representantes a la minoría.

Tras entonarse el Himno Nacional, habló el Dr. Héctor Gómez Machado para pedir la revisión de la resolución votada en Rosario de ampliar a 12 el número de integrantes de la junta. "Tenemos que tener —dijo— el convencimiento de que el golpe del 29 de marzo no fue una acción contra Arturo Frondizi sino que fue dirigida con miras a la destrucción de la UCRI. Nuestra conducta debe ser tal que no ayudemos a los que intentan destruirnos.

El señor Abel Costa pidió se leyera —si las había— el texto de las renuncias de los funcionarios del gobierno afiliados a la UCRI y con cargo de convencionales. Así fue y a renglón seguido impugnó los nombres. La barra participó de la escena y se escucharon estribillos de "colaboracionistas", "Guido traidor", "repudio al estatuto". Durante cinco minutos, se vivó el nombre del Dr. Arturo Frondizi, agitándose pañuelos.

El señor Abel Costa fue declarado fuera de la cuestión y se le quitó el uso de la palabra al insistir sobre la impugnación a los convencionales Horacio Olecigui e Isaac Mosovich. Fue aquí cuando se registraron las primeras escenas de pugilato en las graderías.

Domingo Peralta convencional por Catamarca por la vía del privilegio planteó una cuestión, para denunciar que en una reunión de oligarcas realizada en la casa de un candidato militar postulado a la presidencia de la República, se habló de hacer fracasar esta convención para ganar tiempo. Dijo haber asistido como espectador a esa reunión. La barra enardecida pidió nombres y estalló con una silbatina al nombre del teniente general Pedro E. Aramburu.

Eran las 8.15 de esta mañana cuando se resolvió la votación nominal triunfando la nueva junta presidida por el señor Alende por 147 votos contra 48.

Los doctores Alfredo Vítolo y Américo García fueron quienes alentaron decididamente en el curso de las 6 horas de debate a los convencionales de la línea "dura". Exactamente a las 8,50 se levantó la sesión.

UN COMUNICADO

Bs. AIRES, 5 (UPI) — La junta política del movimiento combatiente de la UCR Intransigente, que orienta el ex ministro del Interior, doctor Alfredo Vítolo, dio a conocer en la fecha el siguiente comunicado:

"1º) El movimiento concurrió a Tandil para decidir la solidaridad con el presidente Frondizi, la conducta del partido frente al gobierno y reclamar legalidad sin exclusiones; 2º) Posteriormente, en Rosario, el movimiento propició una declaración política de enjuiciamiento al gobierno de facto, al abandono de las bancas legislativas y posiciones públicas, y orientar a la UCRI hacia la organización de un movimiento de coincidencia nacional; 3º) En la reunión de hoy de la convención partidaria, los convencionales del movimiento propusieron el rechazo del estatuto de los partidos políticos, el repudio del golpismo militar en América y renovar la solidaridad con el presidente Frondizi, denunciando la situación e incomunicación en que se encuentra". Finalmente dice: "Se fracasó en el intento de consagrar una conducción partidaria para asegurar el fiel cumplimiento de los fines antes señalados, pero los miembros del movimiento que integran la junta en representación de la minoría comprometen su acción en ese sentido".

EL PROBLEMA DE LOS JUBILADOS

Bs. AIRES, 5 (UPI) — El problema de los jubilados fue tema central en el debate de la llamada Campaña de Educación Cívica que se cumple semanalmente a través de actos públicos en distintas plazas o paseos de la capital federal. El presidente de la Asociación de Abogados de Buenos Aires doctor Roberto M. Caracciolo, fue uno de los oradores, quien opinó que "la previsión de nuestro país presenta características extraordinarias. Tal vez no se dé el caso en otras latitudes de un beneficio que sin exclusiones —dijo— abarque a todos los que realizan alguna actividad, ya sea por cuenta propia, como trabajadores, empresarios o profesionales o en relación de dependencia con particulares o con el Estado. Y agregó que la extensión de estos beneficios no se ha operado simultáneamente ni en progresión metódica. Obtener hoy un beneficio de las cajas de previsión constituye un hecho inusitado. Las dificultades de todo orden que se presentan por las más variadas causas dan pie para que en torno de este complejo mecanismo se especule con la feliz eventualidad de que lograda la prestación del servicio, el beneficiario se encuentra de monto con un puñado de dinero que debe compartir con quienes nada han aportado. El doctor Caracciolo afirmó categóricamente: "Debemos señalar la falta de un auténtico sistema de previsión, aunque en conjunto lo denominemos así". Los señores Carlos Fayt, director del debate, Nicolás Palatro y José Mattian, que también hablaron coincidieron plenamente en las deficiencias del sistema de previsión argentino y bregaron para que las autoridades estudien la forma de que dicho sistema sea realmente eso, un sistema verdaderamente organizado.

Reanudó la Unión Soviética las Explociones Nucleares

MOSCU, 5 (UPI) — Rusia reanudó sus experimentos nucleares con la explosión en la atmósfera de una bomba de 40 megatones, creyéndose que se trata de la segunda detonación en intensidad que ha sido provocada por el hombre.

En efecto, se estima que el artefacto que estalló hoy sólo cede en magnitud al de 57 megatones que estalló el pasado 30 de octubre. La Unión Soviética dio término a su última serie de pruebas el 4 de noviembre último.

Se informó que la detonación tuvo lugar a "una altura superior a la usual". Aunque de momento no está clara la información se cree que fue en el espacio sideral.

Informes del Instituto Sismológico de Upesala, Suecia, que registró la explosión a las 4.25 de la madrugada de hoy, calcula que fue de potencia de 40 megatones. El experimento fue anunciado también por la Comisión de Energía Atómica, en Washington. Se le ubicó cerca de la isla Nueva Zembla (Nueva Zembla, cubierta de hielo, en [illegible] Artico, entre los mares de Barent y Kara, escenario también de las pruebas soviéticas del pasado otoño con las que se violó la moratoria de tres años que regía para estos experimentos.

El Dr. Markus Baath, director del Instituto Sismológico de Upesala dijo que la magnitud de detonación de hoy sólo cede en fuerza a la anterior soviética de 57 megatones. Añadió que los datos indican que la explosión ocurrió a "una altura superior a la usual", de los experimentos soviéticos del pasado otoño. Aseguró que había ocurrido a las 4.10 de la madrugada.

Siguiendo su costumbre, Rusia no confirmó ni anunció su prueba nuclear. Pero la reanudación de los experimentos soviéticos se preveía como parte de las maniobras militares soviéticas, cuyo comienzo se fijó para hoy y que durarán hasta el próximo 20 de octubre.

El 24 de julio los soviéticos dieron un anuncio advirtiendo a buques y aviones que debían permanecer alejados de una extensa región de los mares de Kara y Barents durante las maniobras. El anuncio decía que las maniobras incluirían pruebas de 'varios tipos de armas modernas".

EN LOS EE. UU.

WASHINGTON, 5 (UPI)— Estados Unidos calificó de "episodio sombrío" la reanudación de las pruebas nucleares por Rusia, pero expresó la esperanza de que ello no sea obstáculo para las negociaciones de un tratado que proscriba las pruebas.

Poco después de darse a conocer el anuncio de la explosión soviética en el Artico, el departamento de Estado declaró: "La serie se comenzó aun cuando Estados Unidos ha anunciado nuevas y promisorias pruebas de exploración en la búsqueda de un acuerdo sobre un tratado que proscriba las pruebas.

"A pesar de la reanudación de ensayos nucleares atmosféricos, tenemos la esperanza de que la Unión Soviética emule nuestros afanes por negociar un tratado efectivo que proscriba toda prueba nuclear".

Observando que esta es la segunda serie de exploraciones atmosféricas soviéticas en menos de un año, el departamento de Estado estima que "el problema urgente ante el mundo no es quien sea el último en hacer experimentos nucleares, sino como podemos librar al mundo de las guerras de una vez para siempre.

"Estados Unidos ha procurado constantemente alcanzar esa meta y aún ahora se prepara a discutir con los demás delegados de la comisión de desarme de 18 naciones, en Ginebra, nuevos datos de importancia científica que indican que se podría establecer un sistema de detección y verificación internacionalmente fiscalizado, más simple y económico".

Arthur H. Dean, principal gestor de Estados Unidos, para el desarme, acaba de llegar a Ginebra con una nueva propuesta elaborada por el presidente Kennedy y sus consejeros.

Estuvo Llena de Frustraciones la Vida de la Actriz Marylin Monroe

Ayer Apareció Muerta en su Casa de Hollywood

HOLLYWOOD, 5 (UPI).— Marilyn Monroe, símbolo sexual de esta generación, fue encontrada sin vida esta mañana. Su cuerpo desnudo yacía boca abajo sobre la cama y una mano descansaba sobre el teléfono. La policía informó que aparentemente se trata de un suicidio.

Las autoridades anunciaron que Marilyn ingirió una dosis excesiva de barbitúricos y el médico forense, por su parte, dijo oficialmente que se trata "probablemente de un suicidio".

Junto a la cama se encontró vacío un envase de 40 a 50 píldoras. No se encontraron notas ni cartas, pero se sabía que últimamente la actriz estaba abatida y desalentada.

La mucama, Eunice Murray, se comunicó telefónicamente con el siquiatra de la estrella cuando notó que la puerta de su dormitorio estaba cerrada y las luces encendidas. A su llegada, el Dr. Ralph Greenson debió romper una ventana lateral para poder entrar a la habitación. Marilyn estaba muerta y su cuerpo cubierto con una sábana y una frazada color champagne.

Joe Dimaggio, que fue el segundo esposo de Marilyn, fue informado telefónicamente sobre el deceso y anunció que viajaría inmediatamente a esta ciudad desde San Francisco.

Greenson notificó del hecho al Dr. Hyman Engleberg, médico de Marilyn, quién certificó que su muerte se había producido a las 3,50 de la madrugada.

Poco antes de que los restos de la señorita Monroe fueran trasladados primeramente a la funeraria y luego a la morgue, el detective Rex Byron reveló que hace dos o tres días la actriz se había quejado de que padecía de insomnio y obtuvo los barbitúricos.

La actriz, que en el mes de junio último fue despedida por la 20Th Century Fox por no presentarse regularmente a la filmación de la película "Somethings got to Give" (Algo Tiene que Ceder), vivía en su residencia de 75.000 dólares en el elegante y exclusivo barrio de Brentwood, a unos 15 kilómetros del centro de Hollywood.

Milton Rudin, abogado de la extinta, dijo que Marilyn no tenía problemas económicos y que estaba interesada en reanudar la filmación de "Somethings got to give".

Pat Newcomb, agente de relaciones públicas de Marilyn, lloraba desconsoladamente cuando llegó a la residencia, aproximadamente a las 7. A los representante de la prensa que la fotografiaban, gritó enfurecida: "Buitres... Buitres... Sigan fotografiando..." Luego se arrojó a los brazos de un amigo y le preguntó, sollozando: "¿Qué puedo hacer?... ¿Qué se hace cuando la mejor amiga se suicida?"

Un detalle irónico fue notado en la funeraria a la que se trasladaron primeramente los restos de Marilyn. Está situada frente al cementerio donde descansan los restos de su abuela y de Grace Goddar, que fue una de las personas que cuidó a la estrella cuando era pequeña.

Marilyn ganó notoriedad y fama posando desnuda para almanaques, antes de consagrarse actriz. Sus matrimonios con el as de baseball norteamericano Joe Dimaggio, y con el famoso autor teatral Arthur Miller, fueron motivo de gran publicidad, así como sus romances con varias personalidades. Artísticamente, mereció el elogio de la crítica por su actuación en las películas "Asphalt Jungle", "Bus Stop" y "Somo Like it hot".

En sus conversaciones, la actriz se refería sin reservas al sentido de inseguridad derivado de su trágica niñez y de la pobreza en que vivió antes de consagrarse en Hollywood.

Había nacido en uno de los suburbios más bajos de Los Angeles. Su madre tenía un cargo técnico en un estudio cinematográfico. A su padre jamás llegó a conocerlo: había muerto en un accidente automovilístico.

Ante la imposibilidad de su madre de atenderla, Marilyn vivió su infancia en una sucesión de hogares adoptivos y orfelinatos. A la edad de 15 años se casó con James Dougherty. En 1954 se casó con Dimaggio, de quien se divorció 9 meses más tarde. En 1956 contrajo enlace con Miller, de quien se separó en 1961.

Su actuación en la película "All about eve" llamó poderosamente la atención de los críticos. Muchos creen que Marilyn fue la inspiración de la película "The Goddess" (La Diosa) y en general pocos dudan que Miller escribió para ella "The Misfits" (Los inadaptados).

"The Misfits" fue la última película filmada por Clark Gable y fue estrenada poco antes de anunciarse la ruptura del matrimonio de Marilyn con Miller. En esa oportunidad las columnas periodísticas de chismes cinematográficos decían que Yves Montand y Marilyn Monroe estaban viviendo un romance. El actor y cantor francés negó los rumores y regresó a París con su esposa, la actriz Simone Sigmoret.

Sin acuerdo en una reunión sobre alimentos

BRUSELAS, 5 (UPI) — Las 6 naciones del Mercado Común y Gran Bretaña no pudieron ponerse de acuerdo en la cuestión vital de las cuotas de exportación de alimentos para los "dominios blancos".

Un vocero francés, dijo, que los negociadores se reunirían de nuevo, en otoño, para tratar de resolver el problema.

Los ministros de "los 6" y Gran Bretaña terminaron las casi 22 horas de sesión continua hoy, a las 7.05, esta mañana, sin poder llegar a un acuerdo. El vocero francés dijo que no habían podido llegar a un compromiso acerca de las exportaciones de alimentos de las zonas templadas del Commowealth.

Gran Bretaña había solicitado para estas exportaciones de Canadá, Australia y Nueva Zelandia —cuotas que son comparables a las que estos países tienen ahora en el Reino Unido.

El espinoso problema de estas exportaciones —que estarían en directa competición con la producción de la comunidad— ya ha sido discutido numerosas veces.

La última sesión de estas discusiones comenzó el sábado, a la mañana, con una sesión por separado de "los 6". Una hora después se reunieron en sesión plenaria con Gran Bretaña y con la excepción de una interrupción para cenar, anoche, continuaron la reunión hasta el domingo a la mañana.

Las conversaciones fueron entonces finalizadas aunque serán realizadas nuevamente en el otoño, dijo el vocero francés.

Paúl Henri Spaak, el ministro de Relaciones Exteriores belga, admitió que no habían alcanzado lo que deseaban, pero rehusó, sin embargo, llamarlo un "impasse".

"No hemos alcanzado tanto como deseábamos y que pensamos seríamos capaces de alcanzar", dijo Spaak.

Agregó, sin embargo, que creía "que la delegación británica tiene suficientes hechos a su disposición, ahora, para poder ir bien preparada a la conferencia de primeros ministros del Commowealth, el 10 de setiembre",

Perón Está Definitivamente Excomulgado por la Iglesia

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UPI) — Una alta fuente del Vaticano dijo que el ex dictador argentino Juan D. Perón fue definitivamente excomulgado por la iglesia católica el 16 de junio de 1955, a pesar de lo que él pueda decir ahora.

La fuente dijo hoy que no podía haber duda acerca de la excomunión de Perón. Dijo que las interpretaciones de Perón acerca de este asunto son simplemente no eran correctas.

La fuente fue interrogada después de que Perón mandara una carta a un periódico español negando que hubiese sido excomulgado. Su carta siguió a informaciones llegadas del Vaticano de que la excomunión aparentemente no existe más porque había actuando como padrino en numerosos bautismos católicos.

Perón decía en su carta que un jefe de Estado sólo podía ser excomulgado por el Papa mismo. La fuente del Vaticano señaló de que no existe tal restricción en el derecho canónico. Dijo que cualquiera "que pone sus manos sobre un sacerdote católico queda automáticamente excomulgado. Numerosos jefes de Estado comunistas han sido excomulgados por tales razones sin intervención directa del Papa".

Perón fue excomulgado después de que dos sacerdotes fueron arrestados y expulsados de la Argentina. El decreto de excomunión decía que era aplicada a "todos de cualquier tipo o rango que diesen las ordenes."

Fuentes del Vaticano dijeron, en su tiempo, que se aplicaba a Perón, su policía y los católicos que tomaron parte en manifestaciones contra la iglesia.

Con respecto a las afirmaciones de Perón de que mantiene numerosos cargos honorarios en organizaciones católicas, la fuente del Vaticano dijo que esto no tenía ninguna importancia. Tales cosas son posibles aún para una persona excomulgada, agregó la fuente.

Perón también dijo que estaba casado por una ceremonia católica. La fuente del Vaticano dijo que el matrimonio fue realizado antes de que fuera levantada la excomunión. Perón sería culpable de un sacrilegio, pero a pesar de ello el matrimonio sería válido. Sin embargo, agregó, podría ser que el matrimonio se realizó después de que Perón hubiese vuelto al seno de la iglesia.

Si Perón ha sido de veras admitido de nuevo en el seno de la iglesia, entonces él no tendría que discutir su excomunión. La única manera de que una persona excomulgada puede regresar al seno de la iglesia es dirigirse al sacerdote u obispo local, declararse penitente y pedir la intervención a su favor del penitenciario apostólico, la oficina del Vaticano que trata los asuntos de los excomulgados penitentes.

En razón de ser un asunto de carácter privado, el levantamiento de una excomunión no es nunca anunciado a menos que la persona interesada desee hacerla por sí misma.

Por 30 Días se Mantendrá la Suspensión Sobre las Divisas

BUENOS AIRES, 5 (UPI) — El P. E. dictará mañana un decreto manteniendo por 30 días más la suspensión vigente relativa a la liquidación de las divisas provenientes de las exportaciones a un tipo de cambio determinado. Así lo informó esta noche el ministro de Economía, ingeniero Alvaro Alsogaray, señalando, además, que en el curso de la jornada consideró el problema del presupuesto nacional. El presupuesto —dijo— será tratado en la próxima reunión del CITES a realizarse el martes próximo.

Señaló al respecto con relación al presupuesto que desde el 1º de mayo último se viene aplicando una serie de medidas tendientes a poner orden en el mismo, a atender las apremiantes necesidades de caja que se reflejan en las demoras en los pagos de sueldos, jubilaciones, facturas de proveedores y contratistas y a financiar otras obligaciones igualmente urgentes. "Entre tanto —agregó— y mientras se corrige dentro de lo posible el déficit del presupuesto en curso, se han estado preparando las bases para el futuro cálculo de gastos que comenzará a regir el 1º de noviembre próximo, la secretaría de Hacienda se ha dirigido en repetidas oportunidades a los demás Ministerios y secretarías de Estado, se ha planteado el tema en acuerdo general de ministros y se ha hecho una reunión con los ministros de Hacienda y Economía de las provincias con los cuales se ha mantenido posteriormente contacto permanente. Toda esa labor preparatorio se encuentra muy próxima a finalizar y a partir del martes próximo en que el CITES examinará el problema integral, comenzará a ponerse en práctica una serie de medidas tendientes a financiar sin inflación el presupuesto actual y a eliminar todo déficit del presupuesto del año próximo.

El ingeniero Alsogaray señaló que algunas otras medidas requerirán un nuevo acuerdo general de ministros, que será solicitado al presidente de la República. Siempre con respecto al presupuesto, el ministro de Economía destacó que en marzo del año anterior el presupuesto se estaba cumpliendo en forma prevista. Demandas provenientes de diversos sectores —indicó— amenazaban sin embargo su equilibrio. Simultáneamente se observaba ya un notable aumento en la recaudación impositiva como resultado de la expansión económica y de las medidas de ajuste que se habían tomado para mejorar la percepción de los impuestos. Lamentablemente, en el segundo semestre de ese mismo año los gastos fueron aumentados a un ritmo fuera de toda proporción. Se concedieron aumentos de sueldos entre un mínimo del 42 por ciento y un máximo del 90 y se tomaron compromisos de otro orden que habrían de pesar, fundamentalmente sobre los otros presupuestos. A pesar de ello, el resultado final del ejercicio presentó un déficit comparativamente reducido por cuanto la recaudación impositiva produjo más de 20 mil millones de pesos por encima de lo calculado.

Hoy la situación es otra —agregó— Alsogaray. Los gastos del año anterior influyen en 1962; la recaudación para este año fue calculada en un 20 por ciento por encima de la de 1961 pero ese cálculo resultó erróneo y durante el presente ejercicio difícilmente se llegue a la cifra de 1961. Hay por lo tanto mayores gastos por muchos miles de millones de pesos y con menores ingresos por más de 20 mil millones de pesos. Todo ello representa una amenaza potencial contra el presupuesto del orden de los 40 mil millones de pesos.

Entre las medidas que serán consideradas por el CITES se incluye una de carácter orgánico. Sin perjuicio de la tarea normal a cargo de la secretaría de Hacienda, se proyecta organizar dentro del Ministerio de Economía un comité independiente para el estudio y la organización integral del presupuesto.

Con respecto al tipo de cambio para exportación, el titular de Economía reiteró la información proporcionada acerca de la medida que imponía dicho tipo de cambio. El nivel de 110 pesos por dólar o de sus equivalentes en otras divisas corresponde por el momento a la estructura de precios, costos y salarios existentes en el país y representa un verdadero estímulo para la producción agropecuaria exportable. Mientras no medien otras razones, aseguró el ministro, no hay motivo alguno para que ese tipo de cambio se eleve.

Por el contrario, dijo, todo hace prever, de acuerdo con las nuevas posibilidades financieras y monetarias que se van abriendo para el país, que el peso argentino podrá ser defendido adecuadamente. Por lo tanto la estructura de costos y precios y salarios no debe de ninguna manera adaptarse a niveles superiores a los provenientes del tipo de 110. Por último el ministro de Economía señaló a la prensa que los productores y exportadores han sido reiteradamente advertidos sobre las intenciones así expuestas. Se les han respetado, además, todos los contratos vigentes y se les han dado nuevamente plazos adecuados para que se adapten a dicha situación. Por lo tanto, cualquier medida que se adopte en el futuro en esta materia no debe sorprender a nadie que haya estado operando o que opere a los niveles preanunciados.

¿....?

Bs. AIRES, 5 (UPI) — El señor Manuel Ghioldi domiciliado en Rojas 75 de esta capital, comunicó que ha recibido hace días una nota firmada por "O.J.A.", en la que se le advierte que se intentará su secuestro. Añadió el denunciante que esta mañana el frente de su domicilio apareció pintado con una cruz svástica. El señor Ghioldi es hermano del dirigente socialista democrático del mismo apellido, pero no actúa en política.

Los Trabajos Oceanográficos de Argentina

MONTEVIDEO, 5 (UPI) — Llegó en breve visita de cortesía el buque oceanográfico argentino "Capitán Cánepa", que conjuntamente con barcos de Uruguay y Brasil, realizará importantes estudios de las masas de agua que bañan la costa este de Sud América, desde Cabo Frío hasta la latitud de Comodoro Rivadavia .

La nave está bajo el mando del capitán de corbeta Luis María Palacios y trae a su bordo a personal especializado en productividad y química, gravimetría y geología.

Al mediodía el capitán Palacios y el agregado naval a la embajada argentina, capitán de navío Eduardo E. Daviou ofrecieron una conferencia de prensa, para dar detalles de los trabajos que cumpliera el buque, dentro de la operación denominada "Tridenti", de acuerdo con los compromisos contraidos durante la primera reunión Oceanográfica Intergubernamental, reunida en París en octubre de 1961.

El "Capitán Cánepa" inició sus trabajos el 10 de julio del corriente año y se extenderán hasta el 15 de setiembre, habiéndose dividido los mismos en cuatro etapas que comprender: Estudio de sedimentos marinos, determinaciones gravimétricas, productividad primaria y oceanográfica pura.

La investigación en el mar —informaron los marinos argentinos— tiene dos objetivos fundamentales: Ciencia pura e intereses económicos, como por ejemplo el estudio de las variables físicas y químicas, que sirve para determinar y conocer los orígenes de las masas de agua, su propagación y mezcla, para poder realizar los estudios teóricos de corrientes, conocer sus variaciones clínicas, su influencia sobre la meteorología local y conocer el ambiente en que vive cada especie marina determinando en cada época del año las zonas ideales de pesca para determinadas especies.

Los capitanes Daviou y Palacios subrayaron, especialmente, la importancia que tienen las investigaciones para establecer con exactitud las áreas de mayor abundancia de peces, prestando así una ayuda invalorable para la pesca en gran escala, lo que redunda en beneficio de la economía de los países interesados.

Los trabajos a efectuarse han sido objeto de una planificación previa y se ha asignado a cada país una determinada área.

Especialmente invitado por el gobierno argentino, integra la plana mayor del buque el guardiamarina uruguayo Miguel Alvarez Ortiz. La nave en las últimas horas de esta tarde partió para Buenos Aires.

Llegó a Suecia la Sra. Finkbine Para Hacerce Provocar un Aborto

ESTOCOLMO, 5 (UPI) — La actriz de televisión Sra. Scherri Finkbine llegó a Suecia para tratar de realizar un aborto legal de su gestación porque teme dar a luz un bebé deformado por "Thalidomide".

La señora Finkbine, de 30 años de edad, estrella de "Romper Room", una audición para niños de Phoenix, Arizona, y su esposo, Robert, llegaron aquí a las 10 AM a bordo de un aparato a reacción de la línea aérea Escandinava desde Copenhague, donde habían esperado una hora desde su llegada de Los Angeles.

La señora Finkbine dijo en una conferencia de prensa realizada anoche en Los Angeles de que estaba "determinada" a que médicos suecos realizaran el aborto que la corte de justicia de Arizona había rehusado permitir .

Pero el doctor Karl Inger Oester, jefe de la oficina para abortos del Consejo Médico Estatal Sueco, dijo que tendrá que esperar de 6 a 8 semanas aquí para la realización del aborto a menos que pueda probar de que está mentalmente enferma.

La señora Fikbine, ahora en su tercer mes de embarazo, vino aquí para realizar el aborto porque teme que su bebé nazca deformado por la "Thalidomide", una droga sedante que ha sido culpada por el nacimiento de numerosos niños malformados en Europa.

Una multitud de periodistas y fotógrafos recibieron a la familia Finkbine en el aeropuerto. La pareja llegó a los edificios del aeropuerto caminando, Finkbine rodeando con su brazo a su esposa, que parecía cansada y triste.

Finkbine dijo a los periodistas que harían una conferencia de prensa. Ya habían hecho hecho lo mismo en Los Angeles y Copenhague explicando que "quería decir lo que tengo que decir y no deseo hacer más ningún secreto acerca de este asunto".

La señora Finkbine dijo a los periodistas en Copenhague que decidió ir a Suecia a realizar el aborto porque la "gente en Suecia me comprenderá".

Las autoridades sanitarias suecas dijeron que varios otros "abortos por "Thalidomide" ya han sido realizados aquí. "Soy una madre feliz de 4 niños", dijo. Vengo porque deseo ser una madre de cuatro niños normales y porque no quiero ser la madre de un quinto niño anormal". 'No vengo como una actriz de televisión", dijo. "Vengo como una madre".

El Dr. Oester dijo que por lo menos una semana de preparativos es necesaria para realizar el aborto que desea la señora Finkbine. Dijo que el Consejo Médico Estatal necesitaría por lo menos una semana para autorizar la operación aunque sea de urgencia, como por ejemplo enfermedad mental.

Boca Juniors sigue invicto, pero empató ayer con Huracán

Ganaron R. Central, River, F. C. Oeste -- 3 empates

por JUAN CARLOS OCAMPO

BUENOS AIRES 5 (UPI) — Con el marco de un día realmente primaveral —casi 25º de temperatura, cielo despejado y sol brillante— se cumplió la 12ª. fecha del campeonato profesional de fútbol.

Parque de los Patricios donde el líder absoluto del certamen y único invicto del torneo, Boca Juniors, igualó en un gol con Huracán; Avellaneda, donde Racing e Independiente también empataron pero en 2 goles y Rosario donde Central fulminó a San Lorenzo de Almagro con un terminante 3 a 0, ubicándose solo en el segundo puesto de la tabla, fueron los tres lugares básicos para los espectadores que concurrieron a las canchas y dejaron en concepto de entradas cerca de 6.000.000.— de pesos. De ese total, alrededor de 2.500.000.— pesos correspondieron al cotejo Huracán-Boca.

Como el domingo anterior se anotaron 24 goles, y también como en aquella oportunidad, 12 correspondieron al primer tiempo. El único penal ejecutado esta tarde benefició a Huracán.

Completó el trío de empates el cotejo Argentinos Juniors-Estudiantes y en esta fecha lucieron como los equipos de mejor técnica, Rosario Central, River Plate y Gimnasia y Esgrima de La Plata. Figuras destacadas fueron en sus respectivas escuadras Montaño, Valentím, Artime Rojas, Schneider y Ramírez. También se destacaron los bolivianos de Ferro C. Oeste, Biscut y Camacho.

HURACAN 1 BOCA Jrs. 1

Jugado en Parque de los Patricios. Goles primer tiempo: no hubo. Goles segundo tiempo: 5' Valentím (BJ), 20' Juárez (H) de penal. Arbitro: Comesaña. Recaudación: $ 2.544.640.-

Los locales lucieron casaca roja, en lugar de la blanca habitual, y llevaron a su cancha donde Boca no gana desde 1958, un público impresionante. Fue una fiesta de simpatía. Antes del match, abrazos, ramos de flores y desde lo alto a la salida del team local una lluvia de papel picado. El partido justificó ese entusiasmo. No hubo técnica pero sí velocidad, y tesón. Durante 70' dominó el campo Huracán pero no supo concretar. Boca Juniors, desordenado pero con más estado físico que su rival tuvo aliento para sobrellevar ese incesante ataque local y finalmente retirarse con un empate que es todo un triunfo. Bien las defensas, ambas las menos batidas del torneo.

FERRO 2 CHACARITA 1

Jugado en Caballito. Goles primer tiempo: 34' Rodríguez (Ch.) Goles segundo tiempo: 14' Biacut (F) y 25' Camacho (F). Arbitro: Turner. Recaudacion: $ 236.850.—

Con armas similares accionaron los dos adversarios. Los visitantes anduvieron mejor en el período inicial, pero los locales reaccionaron bien en la fracción complementaria con mucho empuje en el ataque. Así lograron volcar el score a su favor. Faltó calidad pero sobró el entusiasmo, originando así una agradable contienda.

ROSARIO 3 SAN LORENZO 0

Jugado en Rosario. Goles primer tiempo: 19' y 30' Montaño (RC). Goles segundo tiempo: 8' Menotti (RC). Arbitro: Goicochea. Recaudación: $ 702.630.—

Ganó con mucha calidad el equipo local que está realizando una campaña espectacular. Dominó totalmente el campo, aunque para su acción siguió con la táctica de "dejar hacer" al rival para rematarlo de "contragolpe". Los "santos" con mucho desorden en su defensa y

pasa a Pág. SIETE 9ª. Col.

Será la Muerte Para los Cosmonautas las Explosiones Nucleares a Gran Altitud

HELSINKI, 5 (UPI) — El cosmonauta ruso Yuri Gagarin dijo que las explosiones nucleares norteamericanas a gran altitud podrían significar "la muerte segura" para los cosmonautas pero que Rusia está preparada para realizar "nuevos y más difíciles vuelos espaciales".

En la conferencia de prensa que celebró poco después de su llegada al Festival Mundial de la Juventud, auspiciado por los comunistas, Gagarin dijo que no creía que la semana próxima habrá un lanzamiento soviético para conmemorar el aniversario del vuelo orbital de Gherman Titov.-

"Nuestros cosmonautas — dijo — están preparados para realizar vuelos más difíciles que superarán a los anteriores".-

La misma afirmación la hizo el cosmonauta ruso frente a unas 4.000 personas que se reunieron para escucharlo en la plaza del Senado, de esta capital.

"Después de las explosiones nucleares norteamericanas en el espacio sideral — dijo — los cosmonautas sólo podrán encontrar allí la muerte. Si un cosmonauta se encuentra en el espacio durante una explosión experimental a gran altitud — o inmediatamente después — es indiscutible que estará expuesto a dosis excesivas de radiación y que, como consecuencia, morirá a su regreso a la Tierra".-

El siempre sonriente cosmonauta ruso se negó a indicar cuando tendrá lugar la próxima aventura espacial soviética o cuantos cosmonautas participarán en la misma.-

"Lo único que puedo decir — afirmó — es que no tiene sentido repetir lo que ya se ha hecho".-

Gagarín aseguró a los periodistas que "todos los detalles" sobre el próximo vuelo se darán a conocer "después del lanzamiento del cohete".-

Un periodista le preguntó "si había visto a Dios" durante su viaje espacial. Gagarín contestó que, al igual que su colega Gherman Titov, era ateo. Y agregó: "Mientras estuve en el espacio no vi a Dios. Y me gustaría muchísimo saber si los astronautas norteamericanos Glenn y Carpenter lo vieron.

Pero yo respeto mucho a John Glenn....y todo lo concerniente a como y cuando vio a Dios es algo que le compete sólo a él".-

Un periodista indio preguntó a Gagarin cuando habrá una mujer cosmonauta.-

"Considero que la mujer es igual al hombre — respondió— No hay motivos para que una mujer no sea lanzada al espacio. Ella puede lograr las mismas realizaciones que un hombre. Estoy seguro que llegará el día en que la mujer también volará al espacio".-

En un seminario científico realizado por la mañana en el Festival de la Juventud, Gagarin dijo que dentro de 5 años podrán realizarse viajes a la Luna.-

Disgustados

HELSINKI, 5 (UPI) — Disgustados delegados asiáticos y africanos conmovieron al Festival Mundial de la Juventud cuando se retiraron después de acusar que "estaban siendo sistemáticamente "explotados" por los organizadores de la reunión comunista.-

El hecho ocurrió mientras el cosmonauta soviético Yuri Gagarin decía a unas 4.000 personas que Rusia se está preparando para realizar "nuevos vuelos de mayor importancia".-

Hema Dabare, jefe de una delegación de más de 100 jóvenes de Ceilán, declaró que él y otros 43 personas se retiraban del festival debido a que fueron "sistemáticamente explotados por los comunistas".-

Owiti Ger, que encabeza la delegación de 11 miembros de Uganda, dijo también que se retiraba debido a que "el festival es un fracaso absoluto y en ningún momento hubo signos de amistad".-

En Berlín occidental, un joven que huyó de la delegación de Alemania oriental y se refugió en Occidente, dijo a los periodistas que "el resto de la delegación haría lo propio si pudiese. Me hice pasar por comunista para salir del "paraíso de obreros y agricultores" que es Alemania oriental".-

La retirada de Ger y de otros 44 miembros no comunistas del grupo de Ceilán ocurre a solo 10 días de la retirada de la delegación árabe de Palestina, integrada por 10 personas, que regresó a su país al no ser reconocidas sus credenciales por los comunistas que organizaron el festival.-

Tenaz Resistencia

SANTA FE, 5 (UPI) — La oposición de la población de Villa Constitución impidió que se hiciera cargo de la comuna el nuevo comisionado designado por la intervención federal en la provincia. El movimiento de resistencia surgió al tenerse conocimiento que había sido nombrado comisionado municipal el señor Julio César Luis Córdoba, domiciliado en la capital federal, estimando el vecindario que debía designarse para ese cargo a un vecino de Villa Constitución. Al movimiento de resistencia adhirieron las fuerzas vivas, que dispusieron un cierre total del comercio de concretarse la asunción del citado comisionado. Participaron también del movimiento instituciones culturales y deportivas, el cura párroco y vecinos en general. En el día de ayer, programado para que se hiciera cargo de la comuna el señor Córdoba, toda la población se había instalado en los alrededores del palacio municipal. Se hizo presente un funcionario del Ministerio de Gobierno quien, vista la inquietud reinante en el público, suspendió la ceremonia de entrega del gobierno al nuevo comisionado. Poco después se firmó un petitorio dirigido al gobierno de la intervención federal solicitando la confirmación del actual comisionado, señor Domingo Troilo, o bien que en su reemplazo se designe a un vecino de la localidad.-

El Secretario General de la UN Llegará el Martes al Brasil

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI) — El secretario general interino de la ONU, U Thant, en su visita de la semana próxima a Brasil, tocará temas económicos de gran interés para esa república sudamericana y el resto de América latina.

Thant saldrá el lunes a las 16 hacia Río de Janeiro, vía Aerolíneas Argentinas. Su visita al Brasil será de 3 días, durante los cuales, además de Río irá a Brasilia y Sao Paulo.

El martes por la mañana, poco después de llegar a Río, el secretario general interino tendrá una conferencia de prensa en la Asociación Brasileña de la Prensa.

Esa misma noche, el ministro de Relaciones Exteriores Afonso Arinos de Melo Franco ofrecerá un banquete de gala en Itamaraty en honor del distinguido visitante.

El miércoles, en el avión presidencial que pondrá a su disposición el primer magistrado brasileño, Joao Goulart, Thant saldrá hacia Brasilia acompañado por el canciller Melo Franco, el subsecretario de Información Pública de la ONU Hernani Tavares de Sa, y el delegado suplente de Brasil en la organización mundial Geraldo de Carvalho Silos.

Carvalho Silos y Tavares de Sa, que es brasileño, estarán en Río esperando la llegada de Thant.

En Brasilia, habrá un almuerzo en honor de Thant ofrecido por Goulart y el primer ministro Brochado da Rocha. A las 17 saldrá hacia Sao Paulo.

A las 21 del mismo día, Thant dictará una conferencia en la Facultad de Derecho de la Universidad de Sao Paulo, la escuela de derecho más antigua y famosa del Brasil.

Una fuente informada del secretariado dijo a la United Press International:

"Thant se referirá "a cuestiones económicas de particular importancia para Brasil y toda la región latinoamericana, teniendo en cuenta las metas fijadas por la década para el desarrollo económico. Especial atención prestará Thant a la contribución que dará la ONU por conducto de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) y otros organismos"

—•—

Queja

BUENOS AIRES, 5 (UPI) — El secretario de Agricultura y Ganadería, doctor César Urien, se quejó de los términos del discurso que pronunció en el acto de la inauguración de la Exposición de Ganadería, en Palermo, el presidente de la Sociedad Rural, señor Faustino Fano. Urien concurrió a Palermo en compañía del ministro de Economía, Alvaro Alsogaray.

"La información periodística relativa al discurso del presidente de la Sociedad Rural, ha sido tomada en forma equivocada o de lo contrario debe ser un error de interpretación del señor Faustino Fano", dijo Urien. Se refería a las expresiones de Fano en el sentido de que la desgravación impositiva aplicada a la espera agropecuaria no satisface las necesidades de la producción, especialmente en lo que atañe al depósito previo del cien por ciento para las importaciones. "El presidente de la Sociedad Rural —afirmó Urien — bien sabe todo el esfuerzo que está haciendo el gobierno para la producción del campo". Aludió en seguida "a los esfuerzos para la desgravación y recordó que el redescuento otorgado por el Banco Central para créditos es de dos mil millones de pesos. En cuanto a las medidas adoptadas para atenuar los efectos de la sequía son también bien conocidas por Fano, pues por primera vez —expresó Urien— la Junta Nacional de Carnes ha destinado 150 millones de pesos para la adquisición de forrajes y no 50 como dice el señor Fano".

No se Celebrará el Aniversario de la Alianza Para el Progreso

WASHINGTON, 5 (UPI) — No dará motivo a celebraciones el aniversario de la Alianza para el Progreso, el programa económico para América latina que el 17 del corriente cumplirá un año de existencia.

Los funcionarios norteamericanos estiman que los países participantes no dieron impulso al programa y que el progreso que se ha alcanzado es muy limitado.

Así lo señaló oficialmente Teodoro Moscoso, coordinador norteamericano de la Alianza, en un memorándum que fue enviado a los centenares de colaboradores distribuidos por toda América latina.

"El 17 de agosto —fecha en que se firmó en Punta del Este la carta del programa, se celebrará el primer aniversario de la Alianza para el Progreso". Después de señalar que en algunos sentidos se lograron progresos superiores a los esperados, agregó:

"Ya habrá tiempo para celebraciones cuando logremos una alianza realmente en marcha y un progreso amplio. Hasta el momento, no hemos logrado ninguno de esos objetivos".

Estas declaraciones difieren considerablemente con la "celebración" que tuvo lugar en la Casa Blanca el 13 de marzo último, primer aniversario de la fecha en que el presidente Kennedy explicó a la representación diplomática de América latina en ésta el concepto de la Alianza para el Progreso.

Entre los acontecimientos que atenuan la celebración del aniversario, figuran la caída de cuatro gobiernos — Argentina, Brasil, Ecuador y Perú— que suscribieron la carta de Punta del Este.

Estas convulsiones internas han desbaratado los planes de la Alianza, a pesar de los esfuerzos realizados para que no resultaran afectados los programas económicos, y existe el peligro de que haya nuevas convulsiones.

Otros países han estado haciendo frente a importantes dificultades en la realización del esfuerzo propio requerido en virtud de la carta de la Alianza.

Solo tres países —Colombia, Bolivia y Chile— han completado sus planes decenales de desarrollo tendientes a que la ayuda interna y externa sea realmente eficaz.

Se informó que ninguno de los países de América latina ha entregado hasta ahora el informe anual requerido, con el detalle de los esfuerzos realizados y las necesidades que se preven año por año.

Se tiene entendido que a esto se debe en parte la propuesta postergación de la conferencia de ministros de Finanzas de los estados americanos, que deberian reunirse para examinar las realizaciones de la Alianza en el primer año.

La OEA (Organización de los Estados Americanos), que se supone debe coordinar los planes de la Alianza, no ha podido siquiera coordinar sus propios esfuerzos en un sentido determinado.

Un grupo de 9 especialistas de la OEA aprobó el plan decenal preparado por Bolivia y examina los preparados por Chile y Colombia.

En su memorándum, Moscoso señaló, no obstante, que se lograron resultados concretos en la construcción de escuelas, caminos, clínicas y en otras realizaciones tangibles, tales como "mejor alimentación y mejores viviendas".

"Mucho es lo que se dijo —y algunos de nosotros también —los señalamos— acerca de que la Alianza constituye un objetivo imposible de alcanzar. Reconozco que los obstáculos justifican tales afirmaciones. Causan frustraciones a veces imposibles de soportar —afirmó Moscoso, agregando:

"Pero ni por un momento debe suponerse que la Alianza no tendrá éxito. Y lo digo en un sentido práctico, porque al referirme al éxito no quiero decir que será del [illegible]

Durante sus Vacaciones Reflexiona De Gaulle Sobre su Posible Sucesor

PARIS, 5 (UPI) — El presidente Charles De Gaulle aprovechará sus vacaciones de verano para reflexionar sobre dos de los principales problemas de su gobierno: quién habrá de sucederlo eventualmente en la presidencia y de qué manera puede fortalecerse la posición del jefe del Estado. Así lo indicaron fuentes gubernamentales.

De Gaulle se encuentra en su residencia de campo en Colombeyles-Seux-Eglises. Fuentes fidedignas dicen que está preocupado por su estado físico: Se cansa fácilmente y no sólo no realiza ejercicios físicos, sino que come platos muy ricos en calorías en los banquetes oficiales.

Se anunció que el presidente preparó una lista con tres posibles sucesores en caso de que desaparezca repentinamente. Si bien no se dieron a conocer los nombres, se tiene entendido que el primer ministro Michel Debré es uno de ellos.

El presidente ya indicó que propicia la modificación de la constitución de la quinta república, de manera que haya un vicepresidente que asumiría la primera magistratura en caso de acefalía. También propicia la elección del presidente por voto popular directo.

Las fuentes informantes señalan que De Gaulle no está preocupado en lo concerniente a sus propios poderes, que estima adecuados, sino por la situación eventual de su sucesor, que no podría gozar de un prestigio tan grande como el suyo. Por ello insiste en que el presidente debe ser elegido por todo el pueblo y no por unos 80.000 "grandes electores", como en la actualidad.

En virtud de la constitución actual, ella sólo puede ser revisada si así lo decide el pueblo en un plebiscito y siempre que las dos cámaras legislativas hayan aprobado previamente la reforma respectiva. Por el momento parece difícil que el parlamento, cuyas prerrogativas han sido considerablemente reducidas por De Gaulle, apruebe cambios que tiendan a fortalecer a la presidencia.

Se anunció que De Gaulle favorece la realización de un plebiscito para que el parlamento conozca la voluntad popular en la esperanza de que de esa manera aceptará la introducción de reformas.

También se informó que De Gaulle está reflexionando profundamente con respecto a los problemas mundiales, incluso la guerra fría en relación con Berlín, la controversia de Francia con Estados Unidos sobre las armas nucleares, las negociaciones con Gran Bretaña con respecto al mercado común y la normalización progresiva de las relaciones diplomáticas de Francia con el mundo árabe.

De Gaulle interrumpirá sus vacaciones y regresará a París el día 8, para presidir una reunión del gabinete y agasajar al ex presidente de Estados Unidos Dwight Eisenhower. El 4 de septiembre realizará una visita oficial de 5 días a Alemania Occidental y a fines de ese mes volverá a realizar una gira por provincias de Francia, para mantener contacto con el pueblo.

HIZO DECLARACIONES DEL CARRIL SOBRE LA POSICION ARGENTINA ANTE PERU

BUENOS AIRES, 5 (UPI) — El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Bonifacio del Carril, efectuó declaraciones acerca de la posición argentina frente a la junta militar del Perú. En una conversación mantenida con los periodistas aclaró que "nada tiene que ver la convocatoria a una conferencia de cancilleres con el reconocimiento o no del gobierno argentino a la junta militar del Perú". Explicó luego que, en un principio, algunos países iban a solicitar una reunión de consulta de acuerdo al artículo 39 de la carta de la OEA, según el cual en ese tipo de reuniones "deberán tratarse problemas de carácter urgente y de interés común para los estados americanos". Señaló que si bien el caso Perú "era urgente", Argentina consideró "que no era de interés común".

Más adelante señaló que el motivo de la convocatoria se cambió y se argumentó que era conveniente la reunión de cancilleres a fin de sentar una doctrina que sería aplicada a los gobiernos que surjan de revoluciones o golpes militares en el continente. El canciller agregó que la Argentina invocará "si no, es de interés el caso peruano para oponerse a la convocatoria de los cancilleres". La Argentina —subrayó— "no rehuye el debate y tiene el mayor interes en que se trate el tema".

Con respecto a la posición argentina frente a la junta militar del Perú, el doctor Del Carril anunció que la decisión del gobierno argentino "será adoptada en la próxima semana". Se descarta que la cancillería, luego de acusar recibo al pedido de reconocimiento hecho por la junta militar del Perú, dispondrá la continuación de las relaciones diplomáticas entre ambos países.

Finalmente, el ministro de Relaciones Exteriores informó que durante los días 15, 16 y 17 del corriente será huésped en esta capital el ministro de Relaciones Exteriores de Jordania, señor Hazen Mussaibeh. El funcionario jordanio visitará también Brasil, Colombia, Chile y México, con el propósito de agradecer a los países sudamericanos el apoyo que su país recibió al declararse su independencia.

El señor Mussaibeh trae un mensaje del rey de Jordania para el presidente de la Nación, doctor José María Guido, con quien mantendrá una entrevista el 16 del corriente.

—•—

Satélite

CULVER CITY, (California) 5 (UPI) — La Hughes Aircracraft Company está trabajando en la creación de un nuevo satélite que permitirá unir por medio de programas ininterrumpidos de televisión a América del Norte, Europa, América del Sur y Africa, segun se reveló.

Se anunció que el nuevo satélite de gran altitud permanecerá "inmóvil" en el espacio sobre el océano Atlántico y que los trabajos se realizan en virtud de un contrato de varios millones de dólares con la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio (DNAE).

El vicepresidente y jefe de la división espacial de la empresa, Allen E. Puckett,, dijo que cualquier estación terrestre que esté al alcance del satélite podrá comunicarse con otra estación de la red de comunicaciones, via televisión, teléfono o telégrafo.

Para unir a los cuatro continentes se —agregó— sólo se necesitará un satélite. Tres de ellos podrán abarcar toda la Tierra mientras que con los satélites de menor altitud se requerirían de 40 a 50.

Pucket indicó que se lanzarán satélites a una altura de 22.300 millas, donde su velocidad será igual a la de la rotación de la Tierra. Ello permitirá un movimiento similar al de la Tierra y darán la impresión de que están inmóviles en el espacio.

El nuevo satélite tendrá poco más de un metro y medio de diámetro y pesará aproximadamente 226 kilogramos. El primero será lanzado a principios del año próximo.

Cólera

TOKIO, 5 (UPI) — Las autoridades japonesas luchan desesperadamente para aislar el foco de infección en el sur del Japón de una epidemia de cólera llegada de Formosa.

Miles de vacunas fueron llevadas a los puertos de Moji y Shimonoseki, y los residentes de las dos ciudades acudían en masa a los centros de salud pública para hacerse inocular.

El ministro de Transportes prohibió el embarque de todos los cargamentos por parte de los buques japoneses desde Formosa.

Los científicos manifestaron que los crímenes de cólera que fueron traidos por los 21 tripuulantes de un carguero japonés que llegó a Moji esta semana, son del tipo "para-cólera" también conocido como "el tor".

La para-cólera ha sido identificada como la enfermedad que causó 2.000 muertes en una epidemia en las Filipinas este año.

En todas partes del Japón las autoridades están tratando de destruir todas las bananas importadas de Formosa. Se cree que la fruta es portadora de cólera.

Unas 385 toneladas de bananas decomisadas en Tokio fueron saturadas con desinfectante y serán quemadas durante el fin de semana.

Tres Estudiantes Cubanos Pueden ser Fusilados

MIAMI, 5 (UPI) — El gobierno de Cuba se dispone a llevar ante el pelotón de fusilamiento a tres estudiantes cubanos, acusados de ser agentes de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos, según informes de viajeros diplomáticos llegados a esta ciudad.

Trátase de los estudiantes M. Guillot, de 26 años de edad; Arturo Mudarra, de 24, y Manuel Reyes, de 22. Los tres están incluidos en un juicio en masa de supuestos miembros del Movimiento de Recuperación Revolucionaria, detenidos por agentes de la policía política.

Guillot fue detenido el 29 de mayo último y, según esos informes, al igual que los otros dos estudiantes, son los únicos a los que se acusa de ser agentes de un país extranjero.

Afirman los informes diplomáticos que el juicio será aprovechado para acusar, una vez más, al gobierno de los Estados Unidos de intervenir en los asuntos internos de Cuba por medio de supuestos agentes de inteligencia y espionaje.

Importantes Decisiones Políticas Adoptará Hoy el Congreso de Brasil

RIO DE JANEIRO, 5 (UPI) — Una semana de acentuadas tensiones e importantes decisiones políticas comenzará mañana a reanudar el congreso sus actividades por vez primera desde que a principios de julio llegó a su fin la crisis de gabinete.

El primer ministro, Francisco Brochado da Rocha, pedirá al parlamento el miércoles que delegue en el gabinete poderes especiales legislativos, según se ha anunciado. Se cree asímismo que Brochado solicitará al congreso que fije fecha para un plebiscito que, propuesto para este año, daría a la ciudadanía oportunidad de pronunciarse sobre la conveniencia del sistema parlamentario de gobierno, que lleva poco menos de un año en vigor.

El presidente Joao Goulart está resuelto a luchar por esos dos puntos, y es él, según opinión generalizada, quien dirige la campaña de Brochado. Personalmente, Goulart no ha formulado una demanda pública en torno del asunto: pero Brochado es su portavoz.

Dirigentes parlamentarios conservadores han indicado que rechazarán de plano ambas mociones de Brochado o bien que dejarán el Congreso sin quórum para eludir la cuestión.

Los diputados, que en su totalidad deben ir a elecciones el 7 de octubre, regresaron a sus puntos de origen al terminar el mes pasado la crisis, y acordaron informalmente iniciar un nuevo período de "esfuerzo concentrado" el 6 de agosto en la cámara.

Brochado que pertenece, como Goulart al Partido Trabalhista, dijo, al hacerse cargo de sus funciones, que la delegación de poderes legislativos era "indispensable" para realizar su programa. Ante una férrea oposición parlamentaria, el primer ministro aplazó su pedido hasta la semana próxima. No obstante, la semana pasada dijo que no necesariamente renunciará si se le niegan los poderes en cuestión.

El presidente Goulart efectuó hace unos días nuevos cambios en los mandos de las fuerzas armadas a fin de consolidad más su control. Algunos diarios la acusaron de andar en pos de respaldo militar para clausurar el Congreso o para arrogarse él todos los poderes gubernamentales.

Danton Jobim, comentarista del "Diario Carioca", independiente, dijo que tales rumores "evidentemente no pueden ser tomados en serio".

"El gobierno —continúa Jobim— está dispuesto a luchar en el congreso por la obtención de facultades especiales y por el plebiscito. Es obvio que en esa batalla el gobierno empleará todos los recursos con que cuenta, inclusive demostraciones de que las fuerzas armadas y el público quieren esas medidas como primer paso hacia la ejecución de reformas básicas.

"Para neutralizar esta presión, ¿qué puede hacer en el Congreso el bloque opositor? Pues, puede denunciar esas medidas calificándolas de preparativos para un golpe".

Quienes han consagrado su propia existencia a las investigaciones no necesitan defensores ni mentores. sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y habrá contribuído a solucionar el problema del cáncer. Coopere adquiriendo una estampilla V.I.T.A.L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Armas

MEXICO, 5 (UPI) — Al agregado comercial de Cuba, Manuel Vega Pérez, y al correo diplomático, Ramón Pérez Alvarez, les fueron ocupadas sendas pistolas por la policía judicial federal en el aeropuerto de México.

Los agentes descubrieron que Vega Pérez era portador de una pistola de fabricación checoeslovaca cuando los cubanos cumplían los trámites de aduanas e inmigración de su arma, pero su compañero no dijo nada cuando los agentes tomaron también la suya.

La policía explicó a los dos cubanos que su carácter diplomático no les daba derecho a la posesión ilegal de armas de fuego.

Llamado a Sosiego

BUENOS AIRES, (C) — La guerra fría que el mundo vive desde que se apagó la caliente de 1939/45, sacude regularmente y con más o menos violencia a determinados países de la Tierra. En general los conflictos se presentan de improviso y adquieren características gigantes en el momento menos pensado. La situación se empeora hasta el instante en que se habla de una intervención general y entonces de pronto, se produce un "relaxe" que suele dejar las cosas como estaban. Ese es el caso del Líbano, Trieste, la frontera judío-israelí, Corea, Vietnam y otros puntos que en estos momentos escapan a nuestra memoria.

Por fortuna una de las guerras locales. Una de esas contiendas limitadas ha encontrado una feliz solución.

Nos referimos a Laos. Allí el conflicto había adquirido caracteres dramáticos y las fuerzas que defendían una posición neutralista o procidental estaban siendo derrotadas en toda la línea. Fue menester que los Estados Unidos enviaran efectivos a Thailandia en un esfuerzo por detener los impulsos de los belicosos guerrilleros del Pahet Lao. Esa determinación centro de grandes discusiones, trajo como resultado un retroceso o mejor dicho un llamado a sosiego para todos los grupos de combate comunistas.

CAPITULO CERRADO

Los tres principes que se disputaban la hegemonía de Laos, fueron obligados por el pesos de los acontecimientos a conferencias y buscar las fórmulas de solución indispensables para cerrar en paz las diferencias.

Las conversaciones se prolongaron durante un buen tiempo. No se arribaba a ningún tipo de respuesta atendible por alguno de los bandos, debido a que las partes querían preservar intactas su prerrogativas.

Paralelamente a la negociación de los líderes que mencionamos, un grupo compuesto por representantes de 14 naciones discutía en Ginebra las bases de una paz que tendía a ser justa.

De todas maneras no se arribaba a solución alguna porque estaban gravitando otros intereses. Las grandes potencias especulaban y a la vez intrigaban. Las partes querían sacar el mayor y mejor provecho posible. Mientras... Laos se seguía desangrando en la vivencia de una guerra estéril.

Pero toda esa dilación tuvo por suerte un fin. Un fin feliz. Los países reunidos en Ginebra se han decidido por último a optar por la faz constructiva del asunto. En primer término los príncipes llegaron a un acuerdo necesario e imprescindible. No había otra alternativa. El país se gangrenaba totalmente por el comunismo y aunque eso favorecía los planes de los guerrilleros se temía también, una directa intervención de Occidente antes de perdelo todo. Es un "modus vivendi" que ha sido respaldado por las 14 naciones y cuenta con el aval de Estados Unidos y la Unión Soviética. Es un capítulo pues, de la guerra fría que se ha cerrado con suerte.

—•—

Telegramas Detenidos

En la oficina local de Correos y Telecomunicaciones se encuentran detenidos despachos telegráficos dirigidos a las siguientes personas:

Gerente Cámara Construcción, Automer, Orlando Villagra, Ismael Núñez Irigoyen, Sindicato Vitivinícola, Adán Domínguez, Alejandro Chime, Francisco Tarragó, Prión Rebull y Sra. Leda de ...

OBERA



Vista de las obras que se vienen realizando en la nueva parroquia Cristo Rey, de Loma Porá, en Oberá. En la nota aparece el padre Federico, acompañado por miembros de la Cooperadora Pro-Capilla. Merced a la actividad de uno y el entusiasmo de otros será posible contar en breve con una capilla en el citado populoso barrio.

Formóse una Cooperadora de la Escuela de Bellas Artes Local

OBERA, (C) — Recientemente quedó constituída en esta ciudad una entidad que gira bajo la denominación de Asociación Cooperadora de Alumnos y Amigos de la Escuela de Bellas Artes de Oberá. Como su nombre lo indica, y según se determina en los estatutos que rigen la asociación, los fines de la Cooperadora serán: a) Consolidar las relaciones y disciplina existente en la Escuela de Bellas Arte, entre profesores y alumnos, con miras a proyectar hacia los diversos ámbitos de la provincia el afán de superación en el orden cultural y artístico. b) Colaborar con las autoridades oficiales de la Escuela a la obtención de medios y recursos que posibiliten el desenvolvimiento normal de sus funciones específicas. c) Promover las relaciones entre la Escuela, sus similares e instituciones del mismo ramo dentro del país y del extranjero, como así también con organizaciones juveniles de diversas actividades de nuestro medio y zona de influencia. d) Auspiciar el estudio de los factores concurrentes al desenvolvimiento de vocaciones artísticas y otros elementos que consustancien la identificación de nuestro medio ambiente regional, dentro del concierto de las provincias hermanas. e) Ayudar a toda mejora posible en el local en que funciona la Escuela o en su adquisición, instalaciones y material didáctico de aula o taller. f) Promover entre los propios cooperadores y vecindarios donaciones en dinero, contribuciones de mano de obra, etc., a beneficio de la Escuela.-

Como se verá los fines que persigue la Asociación Cooperadora son amplios y de elevados méritos y sin la menor duda hallará prontamente la comprensión de todas aquellas personas que tienen una afinidad con las artes bellas en sus infinitas expresiones, y más que todo su vigencia reviste una superación artística y cultural de la población en general.-

Comisión

La comisión directiva de la Asociación Cooperadora de Alumnos y Amigos de la Escuela de Bellas Arte de Oberá está integrada por las siguientes personas: presidente, Gilberto Hasselstrom; vice-presidenta, Wanda K. de Andrujovich; secretario, Reinaldo Prytz Nilsson; pro-secretario, Carlos Krieger; tesorero, Heriberto Ferreyra; pro-tesorera, Sara Serdiuk; vocales: Zulema C. de Vidal, Sigfrido A. Hasselstrom y Abelardo Ferreyra; revisor de cuentas, Arquitecto Villaverde; suplente, Sofía W. de Nilsson.-

Entre las próximas realizaciones de la entidad figura un Salón Provincial de Artes Plásticas que se cumplirá en nuestra ciudad el venidero mes de octubre.-

• EXPOSICION

Organizado por la Dirección del Ciclo Básico de Niños de la Escuela Provincial de Bellas Artes de Oberá, se realizará el próximo 17 de agosto, a las 18, en el local de la Escuela Nº 185, de esta ciudad, una exposición de mosaicos confeccionados por pequeños alumnos de la citada Escuela.-

Muy pocas escuelas o talleres de este arte existen en el mundo; en el Vaticano se encuentra el mayor de ellos. En nuestro país, la Universidad de La Plata es la única institución que posee taller y cátedra correspondiente. Referente a la Escuela Provincial de Bellas Artes, que funciona en nuestra ciudad se está gestando paulatinamente un taller q' en el 2do. año de su creación presentará esta primera exposición de este tipo de arte infantil. Como se terminó, la nombrada exposición que dará habilitada al público en general el 17 del corriente y se clausurará el 19 del mismo mes. Durante las horas de visita se realizarán explicaciones y pequeñas conferencias que estarán a cargo del Director de la Escuela Provincial de Bellas Arte, profesor Arturo Gastaldo.

Merece consignarse que es la misma muestra se presentará en Posadas durante la quincena de la cultura, en el mes de septiembre, auspiciada por la Dirección Provincial de Cultura.-

• FALTA PORTERO

Desde hace varios años el primer establecimiento educacional primario de nuestra ciudad, la Escuela Nacional Nº 185, dispone de un cargo vacante de portero y no sabemos por qué motivos no se cubre tan imprescindible plaza. Las limpiezas del amplio local las efectúa una señora costeada por la Cooperadora del citado establecimiento educacional. Verdaderamente un hecho de tal naturaleza configura situaciones difíciles, por un lado el indebido desembolso de la entidad cooperadora que puede ceder los importes de sueldos a obras más afines de su actividad y segundo con una sola persona no se puede mantener debidamente aseado las diversas dependencias que cuenta la Escuela Nº 185 que alberga más de 200 alumnos.-

• NUEVO CANTINERO

Días pasados se hizo cargo de sus tareas el nuevo intendente del Oberá Tenis Club señor Luis Pastori. La citada persona que goza de estimables referencias por su larga experiencia en el ramo y la excelencia de sus conocimientos culinarios ha dispuesto imprimir renovado ritmo en las atenciones de bar, restaurante, cafetería, etc., que sin la menor duda implicará una comodidad para los múltiples asociados de la conocida entidad social y deportiva.-

• ANIVERSARIO

El sábado pasado festejaron los esposos Alcaraz-López el primer aniversario de bodas. Con tal motivo festejaron con una reunión íntima esta fecha tan significativa.-

El Problema del Cultivo de las Chacras y el Cooperativismo

por Heriberto G. Ferreyra

OBERA, (C) — Cada día que pasa se acentúa más las dificultades que deben vencer nuestros agricultores para mantener en condiciones de productividad la superficie de sus predios, ya sea por la carencia de braceros, o la falta de recursos para efectuar las labores más imprescindibles, que requieren mucha mano de obra, tal como las carpidas cuyo precio está por las nubes, según como se lo vea. Decimos según como se lo vea, ya que no es que el trabajo del obrero rural se pague más, si no que los productos de la chacra se pagan menos que antes y, por consiguiente el agricultor no está en condiciones de mantener el número de obreros necesarios al buen funcionamiento de la unidad económica que forjara junto con su familia a través de duros sacrificios y privaciones.

Es justamente en esta etapa de transición, cuando por la magnitud económica de su empresa agraria y la solidez de los vínculos familiares que se proyectan en nuevos retoños que a su vez necesitan nuevos horizontes— cultura íntegral, capacitación técnica etc.—, se encuentra ante la triste realidad de que sin máquinas no puede seguir adelante.

Ni siquiera le queda la alternativa de imponerle a su familia la persecución de la dura lucha de que surgiera porque ésta se revela y se lanza por diversos caminos en pos de un destino mejor, a que todos tenemos derecho.

Este problema, apenas esbozado en forma somera, tendría su solución si los propios interesados formaran cooperativa entre sus vecinos para adquirir equipos mecanizados para ser dirigidos por técnicos y personal capacitado a fin de realizar eficiente y oportunamente, las labores que correspondan en cada sector y en forma rotativa.

El capital podría ser constituído por acciones integradas en efectivo o en elementos de trabajo, como ser tractores, carpidoras u equipos destinados a la elaboración de los productos de sus socios.

Al exponer el problema que preocupa a la gran mayoría de productores que carecen de elementos mecánicos para la promoción de sus cultivos, no me guía otro propósito que incentivar en el ánimo de los mismos, la necesidad de buscar soluciones dentro de sus propios recursos, ya que el Estado ha demostrado con demasiada evidencia, su incapacidad para la solución de estos problemas que no tardarán en llegar a los extremos de una gran crisis.

AZARA

• *CAMINOS VECINALES*

AZARA (C) En el mes de julio ha quedado terminado la obra de apertura de una extensión de 15 kilometros de caminos nuevos vecinales, obra realizada por cuenta de la Municipalidad de Azara, construyéndose, además 8 alcantarillas con tubos de concreto. El costo total de la obra, incluidas las máquinas, topadora y la motoniveladora pertenecientes a la Municipalidad de Apóstoles, ascienden a cerca de $ 30.000.

Esta obra demuestra el gran interés que tiene el intendente y actual interventor interino de la Municipalidad, señor Antonio Huk por el progreso de la colonia.

• *COMPROMISO*

El día 29 de julio tuvo lugar el compromiso de la señorita Nélida Seoane con el señor Alberto Terlecki. La ceremonia tuvo lugar en la casa de los padres del novio en horas de la tarde. La entrega de los anillos del compromiso a los futuros esposos lo hizo el tío de la novia el señor Seoane.

APUNTES AL PASAR

ELDORADO (Corresponsal viajero) — En uno de nuestros comentarios anteriores hicimos notar que la crisis económica por la que está atravesando el país ha llegado, en mayor o menor grado a todos los pueblos de la República, por lo tanto. Eldorado no podría constituir una excepción. También aquí se nota, aunque en menor escala, la falta de circulante. El comercio refleja claramente la situación imperante con sus locales casi vacios.

El alto precio que se está pagando por el tung ha salvado en parte a los productores de la zona y por lógica consecuencia a toda la población.

—o—

Lo primero que fuimos a ver cuando llegamos a Eldorado, fueron los trabajos de pavimentación. Por los muchos meses transcurridos desde la iniciación de los trabajos, esperábamos encontrarlos más adelantados. Desgraciadamente no fue así, y nos llevamos un buen desengaño. Si bien es cierto que las obras de afirmado están bastante adelantadas, del asfalto... nada de nada. Los motivos de esta demora en la obra están señalados en nota aparte, aunque lo mismos no alcanzan a satisfacer

—•—

Parecería que el pavimento de Eldorado estuviera condenado a eternas postergaciones o, según escuchamos comentar a una antigua vecina embrujado. Nosotros no creemos en brujas y estamos convencidos que para la terminación de los trabajos de pavimentación se necesita nada más que dinero. Con varios millones de pesos disponibles para tal fin, se podrá dar término a la obra que tanta falta le está haciendo y que con tanto afán esperan los habitantes de la importante colonia.

—•—

Pese a las poco favorables condiciones financieras, es mucho lo que se está construyendo en Eldorado. Especialmente en el sector del kilómetro 9, donde los terrenos han alcanzado precios fabulosos, hablándose de varios miles por metro cuadrado. El fundador de la colonia difícilmente hubiera imaginado que a tan pocos años se llegaría a pagar por un metro una cantidad con la que treinta años atrás se podría haber comprado varios cientos o quizás miles de hectáreas.

—•—

Si bien este afán de construir merece el más franco de los estímulos, nos parece que sería conveniente que esas construcciones no se concentraran tanto alrededor de la plaza o en la plaza misma. De seguirse con esta práctica, dentro de muy poco tiempo esta que era lugar de recreo para chicos y grandes y motivo de justo orgullo para los habitantes, está condenada a desaparecer, ahogada por los edificios que se están levantando privándose a los niños de su lugar predilecto para sus juegos.

—•—

Parece que todo el mundo se ha puesto en contra de la plaza y tratan de hacerla desaparecer definitivamente. A las edificaciones aludidas se suma el hecho de que la han convertido en paradero de colectivos los que en los días de lluvia hacen de ella un verdadero lodazal intransitable, mientras que en los días de sol levantan nubes de polvo que hacen irrespirable la atmósfera tanto en la plaza como en sus alrededores. Las autoridades municipales tienen la obligación de poner remedio a esta anomalía.

—•—

Aplaudimos el espíritu de empresa que ponen de manifiesto los propietarios de terrenos, pero conviene que las edificaciones se realicen de acuerdo a un plan previamente trazado. La zona del kilómetro 9 es amplia y que dan aún muchos terrenos baldíos, factor éste que permite que con el tiempo se forme en el lugar un importante centro comercial, sin necesidad de "amontonar" los comercios. De procederse atinadamente, se ganará mucho en lo que a estética se refiere y, el aspecto de la ciudad se verá favorecido enormemente.

—•—

No hay lugar a dudas que Eldorado está evolucionando favorablemente en todos los aspectos. Ya sabemos lo que se ha logrado en lo industrial y comercial, con lo que se ha ganado el título de "Capital del Trabajo". Ahora es en lo cultural donde se observa una saludable superación. San varios los clubes y grupos de gente que se preocupan en realizar manifestaciones de este tipo, llevando a cabo veladas de jerarquía que dice mucho en favor de los vecinos que ponen de manifiesto inquietudes tan necesarias a la colectividad.

—•—

Pese a que nadie quiere reconocerlo, se acentúa cada vez más la separación de los núcleos poblados del kilómetro 2 y del kilómetro 9. No es aventurado suponer que dentro de un plazo relativamente breve habrá que pensar seriamente en la creación de distintas comunas, pues los sectores mencionados presentan problemas distintos a cuya solución debe tenderse. En la misma medida que se acrecienta esta separación, crece la unión entre los pobladores de ambos sectores, pues ellos entienden, con muy buen criterio que todos son habitantes de Eldorado, que gracias a su esfuerzo se ha convertido en la segunda población de Misiones. Por lo tanto, no interesa si son del 2 o del 9. Es lo mismo.-

Eldorado en la Noticia

ELDORADO (C) Las noticias más importantes de la semana pueden resumirse así: el 1º, en una sencilla ceremonia se hizo cargo de la intervención municipal el señor Juvenal Machado. Al ser entrevistado por el periodismo oral y escrito, anticipó que trataría de administrar la Municipalidad eldoradense con absoluta corrección y honestidad, sin banderías políticas; al personal se le exigirá corrección, dedicación y capacidad. El pueblo tendrá puertas abiertas. El nuevo interventor comparte plenamente la posición de su antecesor, comandante Schroh, quien interpretando el sentir del pueblo —ya expresado en la información periodística— de que urge un reajuste de la ordenanza municipal impositiva; algunos impuestos son muy elevados. Será secretario de gobierno el señor Lauro Irala. Se llevará interventor anterior, de levantar el que fuera asfalto del kilómetro 9, llevar a cabo el afirmado, adelante el proyecto de la construcción de veredas, etc. se continuará con la numeración de las casas, llevar adelante la apertura de calles paralelas a la avenida San Martín y muchos otros propósitos que comentaremos en el transcurso de esta semana. El flamante edil indicó a EL TERRITORIO y Pregón que el periodismo tenía libre acceso en todas aquellas fuentes de información de interés general.



DEBE ACELERARSE LA HABILITACION DE LA ESTACION DE COLECTIVOS

ELDORADO, (Corresponsal viajero) — Son numerosas las razones que obligan a acelerar la habilitación de la moderna estación de colectivos construida por el gobierno de la provincia con el fin de brindar mayores comodidades a los viajeros y para centralizar este importante servicio público. La construcción se encuentra totalmente terminada y solo faltan los detalles, que a nuestro juicio no requieren la inversión de sumas considerables. Es obligación de las autoridades brindar al pueblo este moderno servicio, pues además de la comodidad que él representa, vendrá a solucionar una infinidad de problemas que en la actualidad se le plantea a las autoridades municipales, problemas que traen aparejada la inversión de considerables sumas que la comuna no está en condiciones de distraer del presupuesto general de por sí magro.

La falta de una estación de colectivos, hace que los vehículos de transporte de pasajeros se vean obligados a estacionar en la plaza del kilómetro 9 con los consiguientes perjuicios que ello encierra para la ornamentación de este lugar que debía ser de recreo para los vecinos. El estacionamiento de los ómnibus en la plaza ha hecho que quedara destruido el césped, pues los pasajeros, en el temor de perder su coche, no reparan en el daño que están haciendo y sin fijarse en los caminos existentes, toman la línea para llegar al vehículo que tienen que tomar. Por otra parte, la plaza, antes tan cuidada, se ha convertido por obra y gracia de esto, en un verdadero basural que obliga a la Municipalidad a mantener en el lugar y permanentemente a varios cuidadores, los que pese al empeño que ponen en su cometido no siempre tienen éxito en su labor.

También debe ser tomado en cuenta el peligro que el intenso tráfico de colectivos en la plaza representa para los vecinos del lugar en especial para los niños que llegan para jugar. Además del peligro físico, los niños están expuestos al daño moral emanado de la inconducta de los numerosos corios que suelen pulular por el sitio y que suelen protagonizar incidencias que no son espectáculo edificante para los pequeños que se entregan a sus juegos en los jardines de la plaza. Finalmente hay que señalar que la tierra que se levanta debido al intenso movimiento de coches, es altamente perjudicial para la salud de los pobladores de los alrededores. Estos y muchos otros son los motivos por los que se debe proceder a la inmediata habilitación de la moderna estación de colectivos, dándole una finalidad práctica a una obra que ha costado varios millones de pesos y que no, debe permanecer inactiva. Por si todo lo expuesto fuera poco, hay que considerar que una vez habilitada, la estación de colectivos será fuente de recursos para las exiguas finanzas municipales.

DIGNAMENTE CELEBRARA APOSTOLES EL 65o. ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

APOSTOLES (Esp.) — Apóstoles se apresta a celebrar con gran entusiasmo e interés la fecha de la llegada de los primeros campesinos europeos a esas tierras del sud misionero.

El acontecimiento a recordarse bien vale la pena que asuma las características de las grandes celebraciones que el pueblo, colonia y autoridades de Apóstoles siempre brindan en recordación de esa fecha memorable del 27 de agosto de 1897 en la que un puñado de familias valerosas, con espíritu creador, labraron estas tierras generosas y regaron con semillas que dieron preciosos frutos, transformando esa vasta región en fuentes de trabajo y de progreso.

A la par del apoyo que prestan los productores, también los comerciantes e industriales que no olvidan que el progreso comercial y edilicio de Apóstoles tiene como base esencial el aporte de la colonia que siempre ha sido sólida económicamente.

Varias instituciones colaboran para dar más brillo a los actos, mereciendo destacarse la Dirección General de Asuntos Agrarios, cuyo titular está al frente de la dirección de la Exposición Agropecuaria e Industrial.

Uno de los motivos que más llamará la atención será la elección de la Reina de la Artesanía, por cuanto esta fiesta no será sólo de la agricultura, sino del trabajo en general, e irán a competir varias bellezas de los pueblos y colonias adyacentes y ello dará lugar a una mayor significación e importancia. Además se preparan diversos actos culturales y deportivos de elevada jerarquía.

Se afirma la presencia de artistas del folklore misionero. Se pronunciarán conferencias sobre temas agropecuarios de interés por profesionales especializados y para asegurar más el éxito se han comprometido a exhibir sus productos las cooperativas agrícolas, firmas industriales y comerciales importantes de la provincia.

Han sido cursadas las invitaciones a las altas autoridades provinciales y no dudamos de que no sólo concurrirán a apreciar el desarrollo de los distintos actos, sino que apoyarán todas las gestiones que la comisión necesite cristalizar.

La comisión central y las subcomisiones están integradas por vecinos caracterizados, funcionarios y autoridades del lugar, quienes están desplegando una ardúa tarea, para que esta fiesta del trabajo este a la altura del esfuerzo de esta pujante y simpática población. La comisión organizadora está integrada de la siguiente manera:

Comisión central: presidente: Dr. Bernardo Allassia; vice, teniente coronel Rodolfo G. Novelo; secretario, Sr. Armando Boer Lanes; vocales, capitán Cigliutti, Dr. Fermín Gunski, Federico Spaciuk, Roberto Morinelli, Gabriel Gelabert, José A. Szychowski, Julián Zubrzycky, León Spaciuk, Cayetano Zubrzycky y Juan Faifer.

Subcomisiones: 1º) Recepción, Sr. Antonio R. Chantril, teniente coronel Rodolfo G. Novelo, Sr. Felipe N. Sena y Sr. Ramón Díaz; 2º) Homenaje, capitán Cigliutti, señores Rodolfo Zubrzycky, León Spaciuk y Manuel Díaz 3º) Finanzas, señores Armando Boer Lanes, Gabriel Gelebert, Federico Spaciuk y José Gunski; 4º) Exposición, asesor técnico Agr. Dante A. Saraceni, señores José Szychowski, Edmundo Szychowski, Juan Faifer e ingeniero Antonio Fernández; 5º) Deportiva, Sr. Felipe Gastón, W. Rosses, Angel Puerta, Juan Delavy, A. Cuba y Oscar Mendieta.

Campo Grande

• *COMERCIALES*

Ha estado varios días en ésta procedente de Tuparendí, Brasil, el señor Macar Wrerenczuk, de la firma Wrerenczuk e hijos S. R. L.

Como es de conocimiento público, don Macar y su esposa residen actualmente en Brasil por razones de salud y había venido de paseo a ésta quedándose una semana para luego volver, conjuntamente con su esposa, a Tuparendí.

EL TERRITORIO
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925
Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ
Lunes 6 de Agosto de 1962

LA INSTALACION DE LA RADIOTRANSMISORA LOCAL

Ha sido muy feliz la coincidencia de los actuales miembros de la Intervención Federal, con las ideas y propósitos de los animadores de la iniciativa de instalar en nuestra ciudad una potente emisora estatal, pues la misma ha posibilitado que se den término a las gestiones que se venían realizando ante el Consejo de Radio y Televisión, de manera que, dentro de poco tiempo, podrán comenzarse los trabajos de instalación de la moderna planta de radiotrasmisión, que vendrá a cumplir, sin duda, un rol importantísimo en la elevación cultural de nuestro medio, por el amplio y desinteresado apoyo que se les podrá brindar a todas las manifestaciones del espíritu, en cualesquiera de sus formas artísticas de expresión.

Como hemos informado, con encomiable acierto el gobierno habría desistido del primitivo proyecto de realizar publicidad comercial para financiar el sostenimiento de la emisora, desestimiento que redundará en beneficio de las futuras trasmisiones y que conceptuamos muy acertado, no solamente porque los gastos que se originen para mantener los servicios de la emisora oficial no serán de ninguna manera desproporcionados a los recursos del erario provincial, sino porque con lo que en la actualidad gastan los ministerios y las reparticiones autárquicas en la divulgación de informaciones de interés general o de propaganda turística, podrán solventarse sin ninguna dificultad. Por otra parte, siendo el propósito perseguido el contar con un órgano eficiente para una amplia divulgación cultural y de las expresiones más puras de nuestro acervo, no es admisible que su fundación se contemple desde un ángulo puramente mercantil. Si la importancia y practicidad de toda iniciativa o realización de carácter formativo, cultural o artístico tuviera que medirse necesariamente con criterio de comerciantes, es decir, renta o utilidad mercantil, el gobierno estaría imposibilitado de crear escuelas gratuitas, de organizar salones de arte, de adquirir obras artísticas, de fundar bibliotecas, de subsidiar a las instituciones de cultura, de otorgar becas a los estudiantes, de brindar ayudas a los experimentadores y científicos, de sostener salas de auxilio y hospitales, de proteger los deportes, en fin, estaría incapacitado de invertir en cientos de obras de promoción educativa, artística o de bien público, porque ninguna de ellas son inversiones rentables, si hemos de aceptar la premisa de que lo son solamente las que dan lucro contante y pueden ser costeadas con sus propios producidos.

La emisora oficial ha de fundarse con el mismo criterio con que se funda una escuela, una gran escuela pública de capacidad ilimitada, sin ningún afán de lucro y con el anhelo de que sea en la mayor medida, un vehículo de cultura de trascendente proyección social y un fuerte nexo idiomático y espiritual entre misioneros de todos los sectores, a traves de las expresiones de la música regional, de la literatura, de la historia y de cuanto pueda ser revelación de nuestras tradiciones, de nuestras modalidades y perfeccionamientos.

Para determinar si conviene o no la instalación de la emisora provincial, no podemos entrar al estrecho terreno de los cálculos aritméticos, para calcular cuantos pesos hemos de perder o de ganar con el funcionamiento de la radio oficial, porque eso significaría juzgar con la mezquindad mental de comerciante de pocos alcances. Lo que interesa es incorporar al patrimonio provincial — y ojalá pudiera ser al patrimonio de cada municipio del interior— un elemento de difusión que puede tener imponderable gravitación en la formación intelectual y espiritual de nuestro pueblo, desligando la labor cultural de todo interés mercantilista, aunque concibamos que el lucro de esa actividad puede materializarse, se materializará seguramente dentro de plazos breves o largos, no en alucinantes billetes de banco, sino en altos valores del espíritu y de la mente, que son más perdurables, más productivos y más ennoblecedores que los pesos que tientan a los mercantilistas.

Auspiciamos con sincero entusiasmo la instalación de la radio oficial, porque así lo deseamos, interpretando el sentir de lo más calificado del ambiente misionero, que las radiotrasmisiones que se hagan invocando el nombre de Misiones, estén en el más alto nivel, adecuado al grado de perfeccionamiento que hemos alcanzado en las distintas ramas de las actividades culturales.

Ese mismo pensamiento nos guía al auspiciar la instalación de radiotrasmisoras municipales en Oberá, Eldorado, Apóstoles y otras importantes ciudades del interior, que cumplirán una función de alta docencia dentro de nutridos sectores populares, ansiosos de perfeccionamiento.

Pero en ningún caso esas iniciativas deben ser supeditadas al interés mercantilista, porque se deformaría su finalidad, lo que no obsta que su financiación se haga con la coparticipación de instituciones económicas y culturales del medio.

La Marcha de los Días

La Amenaza

Un perro suelto de día y en el centro no es cosa rara ni que tampoco pueda inquietar mucho a un transeúnte. Se trata, generalmente, de perros civilizados que tienen un circuito determinado de actividades y costumbres bien definidas en sus sectores respectivos. Pero un perro de gran tamaño que viene en sentido contrario al nuestro en una solitaria calle de barrio y en la noche, ya es distinto. El perro avanza tranquilamente. No le tiene miedo al hombre. Es el hombre el que le tiene miedo al perro. El encuentro es inevitable. En ese instante el hombre advierte que no lleva armas; que si al perro se le ocurre acometerlo, ya no podrá huir y deberá entablar un lucha que, por empatada que la saque, no va a terminar sin un mordisco y la consabida inyección antirrábica al día siguiente. Que es el mordisco que la ciencia da para neutralizar al otro, el canino. Pero el perro pasa sin mirar al transeúnte. Es un perro evidentemente preocupado. Hoy hasta los perros tienen preocupaciones. ¡Con lo que cobran por un hueso en el mercado! ¡Y con lo que cuesta robarlo cuando la patrona no se lo da!.... Y el perro pasa...sin que pase nada. Pero queda patente en la mente del transeúnte la convicción de que los dueños de perros de barrio deberían tener la precaución de encerrarlos de noche. Porque si realmente los tienen porque los estiman, su can en la calle no es responsable de su ladrido, ni un transeúnte armado es responsable de responder a la amenaza canina con una acción siempre lamentable. Aunque se trate de la vida de un perro...

Bicicletas

La Municipalidad ha emprendido una severa campaña de control de los ciclistas que no están en condiciones reglamentarias para transitar por nuestras calles. La patente debe estar actualizada y, además, el vehículo debe mantenerse dotado de timbre y farol. Sobre esto ya habíamos expuesto detenidamente conceptos generales que hacen a la mayor seguridad del ciclista, que suele ser frecuentemente víctima de los rodados de mayor volumen. Un ciclista sin farol en la noche, debido a la marcha silenciosa de su vehículo, pasa desapercibido para el transeúnte y es difícil ubicarlo para el conductor de automotores. Farol y timbre son la defensa del ciclista y su uso pertenece al número de los elementos indispensables que deben acompañar al que no desea exponerse a la impertinencia del peatón confiado o a la despreocupación de los conductores de vehículos que, por lo general van a mayor velocidad que la que se requiere para las maniobras que tienden a evitar todo accidente de tránsito.-

Asumiría el Nuevo Director de Turismo

Aunque nada se informó oficialmente al respecto, ha trascendido extraoficialmente que hoy a las 8,30 asumiría sus funciones el nuevo Director de Turismo de la Provincia, señor Julio César Sánchez Ratti, el que habría sido designado para cubrir el cargo que ocupara hasta hace pocos días el señor Jorge Alfredo Cortés.

Asistirá al acto —también ha trascendido ello— el ministro de Asuntos Sociales, doctor Miguel Soto, quien procedería a ponerlo en posesión del cargo.-

Se reunirán hoy los periodistas

Tal como se había anunciado, hoy volverá a reunirse la comisión directiva de la Asociación de Periodistas de Misiones, con el propósito de tratar diversos problemas relacionados con la entidad.

Esta reunión, primera que realiza la nueva comisión directiva, se llevará a cabo a las 20,30 en el local sito en Ayacucho 224.

COMUNICADO DE PRENSA



PARTIDO SOCIALISTA ARGENTINO

LOS DESPIDOS EN EL INSTITUTO DE LA VIVIENDA NO SON SOLUCION NI RESUELVEN EL PROBLEMA!

La actual Intervención en el Instituto Provincial de la Vivienda, utilizando como argumento el estado financiero de la institución, ha dispuesto el despido de ciento de trabajadores, lo que significa una agudización del problema de la desocupación en la provincia. Al respecto recordamos a la opinión pública que el planteamiento formulado en el año 1960 por el PARTIDO SOCIALISTA y la enérgica actitud de nuestro Diputado en la Cámara de Representantes solicitando una investigación a este organismo por no cumplir los fines para los que fuera creado y por estar sospechado de anormalidad administrativa, situación que lo conduciría irremediablemente al caos en que actualmente se encuentra.

El Gobierno obstruyó en toda forma la investigación, ahora preguntamos si no hubiera sido favorable, ya que habría posibilitado el reencauzamiento de la Institución en el cumplimiento de sus fines especificos: **construir viviendas accesibles a los auténticos trabajadores.**

Es de recordar también como las autoridades del Instituto ocultaron la realidad de la entidad, destituyendo profesionales y empleados que tuvieron la valentía de exponer las irregularidades, llegando incluso al engaño de los obreros a quienes pretendieron utilizar para crear un clima favorable a esos dirigentes, haciéndoles creer que se "intentaba la eliminación del organismo" cuando en realidad lo que este Partido propugnaba y propugna es su consolidación en los objetivos propuestos.

Refirmamos nuestra posición de que el Instituto debe cumplir su cometido y debe ser mantenido como fuente de trabajo; desaprobamos los despidos masivos practicados; debe prestarse a la Institución todo el apoyo económico necesario, inclusive el **de orden nacional**, ya que el organismo en cuestión debe ser el medio para la construcción de viviendas económicas en nuestra provincia, como está **proyectado por las entidades nacionales** que tienen a su cargo la solución del latente y grave problema de la vivienda.

La solución que pretenden dar a este problema los actuales gobernantes, con despidos masivos y la liquidación de la entidad, refleja el carácter oligárquico-conservador de la actual conducción política del país y característico de estos grupos reaccionarios que actúan de espalda a los intereses populares y sin considerar los perjuicios que ocasionan a cientos de hogares de modestos trabajadores.

El PARTIDO SOCIALISTA (Federación Misiones) declara que las medidas del Gobierno en lugar de solucionar el problema lo agravan en doble sentido: 1º) agudizando la desocupación masiva; 2º) liquidando un organismo que bien administrado y orientado puede ser útil en la construcción de viviendas populares.

LA MESA EJECUTIVA

A una Empresa Americana Papel Misionero Encomendará la Construcción de su Gran Fábrica de Celulosa y Papel

La Planta Industrial y la Usina Productora de Vapor y Electricidad Costaría Alrededor de $ 1.700 Millones

En reciente reunión de directorio, presidida por su titular, señor José Raúl Moglia, la empresa Papel Misionero acaba de resolver lo referente a la adjudicación de los trabajos de construcción y montaje de su proyectada fábrica de celulosa y papel que ha dispuesto la referida entidad que, como se sabe, es una empresa de carácter mixto donde los plantadores de pinos y eucaliptos de nuestra provincia se asociaron con el gobierno provincial — pueden también ser accionistas, capitalistas e inversionistas no plantadores y no misioneros— con el objeto de elaborar celulosa y papel con las maderas provenientes de montes fiscales y artificiales que vienen formando los forestadores de la provincia con ahorros propios y con créditos otorgados por los bancos oficiales.

Algunos Antecedentes

En la organización de esta gran empresa mixta, de capitales privados y del gobierno provincial, la intervención entusiasta y decidida del ex gobernador doctor Ayrault, ha sido particularmente meritoria. A impulsos de sus vehementes entusiasmos y de su visión un tanto audaz, si se quiere, se formó la empresa Papel Misionero. Para su organización y para la planificación de todo su complejo industrial se tuvo particularmente en cuenta la gran producción de maderas que en pocos años reclamará una nueva planta que las industrialice y haga con esa valiosa materia prima los papeles que necesita el mercado nacional, sea para diario o para envases que la gran industria argentina reclama cada vez en cantidades más fabulosas. Con una sola planta elaboradora de pasta celulosa —la de Piray— no se podrá elaborar las grandes disponibilidades de maderas que la provincia tendrá en pocos años, si es que ya no lo tiene en este momento. El ritmo de plantaciones en estos cinco últimos años ha sido considerable calculándose que en este lapso se han plantado en Misiones y la zona nordeste de Corrientes algo más de 20.000 hectáreas. Y se sigue plantando a razón de no menos de 3.000 hectáreas anuales. Es pues excepcionalmente importante que Misiones cuente con una nueva planta productora y era muy recomendable que esa planta sea el fruto del esfuerzo de los forestadores con la ayuda estatal.

UN ASPECTO.— Este es un aspecto de una de las fábricas de papel instalada por la empresa que asumirá la responsabilidad de los trabajos que se iniciarán en nuestra provincia para Papel Misionero. Nótese la monumental maquinaria (relacionada con los dos trabajadores que aparecen en la foto) que se necesita para la fabricación de papel.

Desde su fundación, a principios de 1961, Papel Misionero trabajó intensamente por la organización de su propia estructura legal y financiera, realizando simultáneamente todo lo que debía hacer para dar cima al gran objetivo que no era otro que la construcción de la planta elaboradora, aspiración máxima que constituía una ambición sumamente costosa ya que la construcción de una planta elaboradora de pasta de celulosa y papel requiere muchos cientos de millones de pesos.

Organizada la sociedad, lograda su personería jurídica, realizados los pasos para la obtención del capital —una suma apreciable adelantó el principal socio que es el gobierno de la provincia, mientras el capital privado, se reune paulatinamente— la nueva empresa que se estructuró sobre una moderna concepción jurídica y societaria, dio el primer gran paso abriendo una licitación internacional para la construcción de la gran planta elaboradora. Se presentaron a esta licitación 5 grandes empresas, de gran prestigio internacional: una de ellas es alemana: la Krupp; otra franco-sueca, una inglesa, una japonesa y otra americana: la Parsons y Wittmore. Todas ellas enviaron a sus técnicos más competentes para estudiar sobre el terreno la viabilidad del proyecto y la comparación de sus propias informaciones con los resultados de los estudios realizados por los expertos de Krupp. Finalmente, en abril las 5 empresas interesadas presentaron sus ofertas.

Análisis de las propuestas

Mientras los dirigentes de Papel Misionero buscaban soluciones a los importantes problemas planteados por la financiación de esta magna empresa que es la construcción y montaje de una gran planta elaboradora de celulosa y papel, procurando atraer el interés de grandes bancos de fomento y crédito, de categoría internacional, como el Banco Interamericano de Desarrollo, técnicos del Banco Industrial de la Nación secundaron eficazmente a Papel Misionero estudiando los múltiples detalles de las propuestas. Finalmente, después de más de tres meses de estudios y análisis se llegó a la conclusión que la oferta hecha por la firma Parsons y Wittmore, de los Estados Unidos, era la más conveniente. La empresa citada propone la construcción de esta gran planta industrial por una suma aproximada de unos 15.500.000 dólares que al cambio probable de 110 pesos en que supone podrá oscilar nuestra moneda durante el lapso que deberán ser abonados saldrían unos 1.750 millones de pesos argentinos.

Person y Wittmore recomienda y propone la instalación de una planta de verdadera utilidad económica para el más alto beneficio de los plantadores y de la economía de la provincia. Veamos sus consideraciones.

Fábrica de Pasta y Papel Karft

La empresa industrial americana a la que Papel Misionero adjudicará la responsabilidad de construir y montar la planta elaboradora de pasta y papel ofrece una planta que podrá elaborar unas 36.500 toneladas anuales de tres tipos de papel: 27.200 toneladas de papel kraft para bolsas, 3.600 toneladas de papel kraft para envolturas, 3.[illegible] toneladas de cartón kraft para tapas y 1.900 toneladas de cartón ondulado. La empresa aconseja este tipo de producción que daría a Papel Misionero y a la economía de los forestadores y la provincia un interesante beneficio y permitirá también las amortizaciones sin ningún inconveniente. Además, ese tipo de producción, de papel Kraft, es el que más necesita el país y ahora, para su adquisición está destinando un valioso volumen de divisas.

Sobre la base de la elaboración de los cuatro tipos de mercaderías arriba indicadas por Parsons y Wittmore la Empresa Papel Misionero podría abonar a los forestadores un mínimo de 1.300 pesos la tonelada de madera puesta en fábrica. Como la explotación permitirá un elevado beneficio Papel Misionero podrá efectuar, al término de cada ejercicio, nuevos pagos o retornos, ya sea en efectivo o en acciones, lo cual elevaría considerablemente el valor de la madera aportada a la fábrica por los forestadores.

Materias primas

La planta que eventualmente proporcionaría Parsons y Wittmore a Papel Misionero empleará maderas coníferas de fibras largas y las provenientes de maderas blandas, araucaria angustifolia, pinos Insignia y pinos Elliotti. Con una producción diaria de 110 toneladas métricas y 330 días de trabajo de operación en el año el rendimiento de la planta será de unos 36.300 toneladas de papeles y cartones. También empleará maderas de eucaliptos. Empleará también varios productos químicos como cal, piedra caliza, resina, sulfato de sodio, alumbre, además de combustibles y agua, a razón de 14.000 metros cúbicos por día. Este tipo de fábrica empleará unos 240 hombres entre técnicos, dirigentes, administrativos, empleados y obreros. Trabajará en tres turnos. La empresa constructora contraerá el compromiso de facilitar el personal técnico y tendrá a su cargo el adiestramiento de todo el personal. En materia de equipos la planta deberá tener una usina productora de fuerza y luz eléctrica de unos 10.700 HP y una planta productora de vapor de una capacidad horaria de 150.000 libras por hora.



BOBINADO. — En este grabado puede verse otro de los aspectos de la máquina que embobina el papel.

Probable ubicación

Papel Misionero no tiene aun decidido el sitio donde sería emplazada la gran planta productora de celulosa y papel que tiene proyectado construir. Tanto los técnicos que han elaborado el estudio Krupp, encomendado por el gobierno de Misiones, como los expertos que visitaron la provincia cumpliendo instrucciones de las empresas interesadas en participar en la licitación formulando propuestas para construir la planta han examinado detenidamente este aspecto y han dado sus recomendaciones. Ya no es un secreto que los lugares estudiados como posible sitio de ubicación serían uno de ellos en las cercanías del puerto de San Ana, otro, en la zona de Eldorado, el tercero sería las inmediaciones de Puerto Rico y el cuarto entre Wanda e Iguazú. En cualquiera de los casos sería en las cercanías del rio para utilizar el agua y los transportes fluviales. Ninguna de las empresas que ha estudiado este asunto tiene dudas sobre la disponibilidad de la mano de obra, en cuyo asunto esperan no tener dificultades. El personal semiespecializado y el especializado, así como los técnicos y supervisores podrán ser trasladados desde otras fábricas por lo menos por el tiempo que necesite el personal local.

Financiación y condiciones generales

No es fácil la financiación de una operación tan fabulosa como es la contratación y colocación de la orden de construcción de una planta tan importante y costosa como la que necesitaría Papel Misionero para hacer frente a las reales necesidades que tendrá Misiones dentro de muy pocos años, de contar con un elemento que industrialice la poderosa masa de madera que el gobierno, de sus bosques naturales, y los particulares, de sus bosques artificiales que se están reforestando, demandarán. La fábrica que se piensa adquirir necesitará para cada tonelada métrica de papel que elaborará, nada menos que 4,5 toneladas de madera. Como por día la planta elaborará 110 toneladas, serán entonces necesarias nada

Pasa a pág. 8, 7ª columna.

¿Progreso o Estancamiento?

En materia de luz y energía eléctrica nuestra ciudad sigue padeciendo un problema al cual la Cooperativa Eléctrica no le encuentra solución; ni halla soluciones adecuadas a las situaciones particulares que reclaman algunos aspectos que hacen al decoro público. La ciudad necesita mejoras de todo orden, singularmente en lo edilicio. Y cuando algunos vecinos hacen contribuciones tan significativas como en el caso de la nueva Galería Americana, cuyos propietarios comprometieron sus economías y acudieron a préstamos animados por el loable propósito de contribuir al progreso de la ciudad —no procediendo como otros que ganan acá sumas considerables invirtiendo esos beneficios en inmuebles y negocios de Buenos Aires o Mar del Plata, y aún Punta del Este— entonces para éstos hay sistemática negativa de ayudarlos en sus empresas procurando hallarles soluciones adecuadas y oportunas facilitándoles la iluminación de esos locales a los que se los mantiene en la oscuridad causándoles grandes perjuicios y, a la ciudad, manteniendo un punto de oscuridad y mayor desprestigio. La iluminación de una Galería debería ser motivo de esfuerzos por parte de la Cooperativa porque acordando la iluminación de locales de esta naturaleza se contribuye notoriamente al progreso de la ciudad y a salvar el prestigio de Posadas. Consideramos que si la Cooperativa hace un esfuerzo para dar iluminación a la Galería mencionada estaría trabajando por el decoro de la ciudad.

Además, no hace mucho tiempo adoptó con otra galería una medida de excepción.

Aceptarían una Renuncia

Extraoficialmente se sabe que la intervención federal ya habría aceptado la renuncia presentada por el actual jefe de policía de la provincia mayor Carlos Jorge Furlong, quien pasaría a cumplir sus funciones específicas. En reemplazo del mayor Furlong, según trascendió, se ha designado el señor Manuel Augusto Márquez Palacios, quien durante el período de gobierno de la Revolución Libertadora ya ocupó dicho cargo. También abandonaría su cargo el subjefe, comandante Francisco José Chiacchio, no obstante los pedidos que se le habrían formulado para que continuara en la Jefatura de Policía en el cargo que actualmente ocupa. Su alejamiento obedecería a disposiciones de sus superiores de Gendarmería Nacional. En cuanto a su sucesor, sería factible la designación de un oficial retirado de la aludida institución nacional.-

Expulsión

En esferas de la policía provincial trascendió, que como consecuencia del sumario administrativo instruido por irregularidades cometidas por parte de funcionarios de la repartición, próximamente será dejado cesante el inspector mayor Antonio Darwin Zamudio, quien como se sabe, se halla procesado y suspendido en sus funciones de titular de la división de seguridad de la policía, habiendo recuperado su libertad bajo caución.-

Dificultades Para Crear el Tercer Año de Ingeniería

La Facultad de Ingeniería Química de nuestra ciudad, organismo educacional que recientemente celebrara su 2º aniversario, se ve preocupada en estos momentos ante la difícil alternativa creada por ciertos impedimentos para la creación — habilitación — del tercer año de estudios.

En dicho curso se dictan las siguientes materias: Microbiología, Física II, Termodinámica, Química Analítica Aplicada, Estática Gráfica y Resistencia de Materiales.

Laboratorios

Las especialidades de Microbiología y de Química Analítica Aplicada, necesitan para su desenvolvimiento de determinados laboratorios, inexistentes actualmente en el edificio en el que se vienen dictando las clases. Para la primera de las citadas se dispone del material y equipo necesario, pero no del lugar adecuado (dos laboratorios completos, para 24 alumnos por lo menos).

Las restantes materias —aunque siempre un tanto precariamente— podrán dictarse sin encarar mayores modificaciones o aún ninguna. Tal el caso de Física.

Es fundamental también la edificación del salón para Dibujo Técnico, a efectos de que se pueda dar utilidad al laboratorio destinado a 1º y 2º año. Faltan ciertos depósitos para drogas, aparatos, campanas de gases, etc.-

Proyectos Hechos

Los proyectos para las construcciones faltantes se hallan ya realizados, y tenemos entendido que inclusive en el presupuesto provincial se hallaban previstas determinadas partidas durante la administración Ayrault, partidas que de cualquier manera no han sido hechas efectivas aún.

Esto podría significar un serio trastorno ulterior —amén del anteriormente apuntado de imposibilidad de creación del tercer año— ya que se halla en juego la obtención de un crédito especial para reequipamiento técnico, dado por el F.M.I. se trata de un fondo de mil millones de pesos a invertir entre diversas universidades del país. De dicha suma se halla comprometida una cifra de entre 45 a 60 millones para la Universidad del Nordeste, de los que a su vez se incorporarían unos 7 millones a nuestra Facultad de Ingeniería Química, siempre y cuando esta pudiera exhibir finalizados los trabajos de nuevos laboratorios apuntados. Caso contrario, dicho crédito no podrá ser usufructuado.

Entrevista

De cualquier manera recientemente el ministro de Economía de la provincia, ingeniero Victorino Mutinelli, fue entrevistado por el presidente de la Comisión Promotora de Estudios Universitarios y Superiores, señor Humberto Pérez y el Decano de la Facultad de Ingeniería Química, ingeniero Félix Tabbia, los cuales le plantearon lo difícil de la situación y lo urgente que debieran ser las soluciones buscadas.

El ministro de Economía se comprometió en la oportunidad a realizar un rápido estudio de las circunstancias, previamente a su probable determinación y se cree ahora que hay posibilidades de continuar adelante con nuestra joven Facultad de Ingeniería.

Amplían la Investigación en Torno al Cheque del Poder Judicial

A casi 5 meses de haberse denunciado el hecho, aún no ha concluido el sumario criminal en busca de establecer responsabilidades penales en la maniobra que posibilitó una defraudación de $ 281.718 en perjuicio del Poder Judicial de la Provincia, confirmándose que el juez que entiende en la causa, doctor Alfredo Ponce de León, últimamente ha dispuesto otras medidas con el fin de poder hallar nuevos indicios que posibiliten el total esclarecimiento del caso.-

Indagatorias

Durante la semana pasada fueron nuevamente indagadas varias empleadas de la Contaduría del Poder Judicial, cuyas conclusiones fueron elevadas al juez, al parecer sin haberse llegado a obtener datos que aclaren el confuso panorama. Sin embargo se mantiene el optimismo, ya que se cree que antes de cerrarse el sumario se podrá contar con ciertos elementos concluyentes de personas vinculadas a dicha Contaduría, a quienes se les ampliará sus anteriores indagatorias. En este sentido se sabe que se continuan recogiendo diversos antecedentes por distintos conductos y que a esta altura del sumario se puede realizar una compulsa más o menos efectiva.-

En cuanto al sumario administrativo dispuesto por el Tribunal de Cuentas, solo se sabe que se halla a cargo del doctor Moscon y el actual titular de la Contaduría del Poder Judicial. Sobre este aspecto, se sostiene que con el esclarecimiento del manejo técnico de la contabilidad de la aludida repartición, se podrán obtener resultados importantes, los que unidos a las conclusiones que se van acumulando en el sumario criminal, se conformaría un panorama casi definitorio, ya que hasta el momento no se cuentan con los elementos que demuestren categóricamente como se logró realizar la maniobra [illegible] en la ventanilla del Banco de la Provincia el 13 de [illegible] para hacer efectivo el [illegible]

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

— *Constituyó una reunión* de grata y animada camaradería la demostración ofrecida por la sección varones de la CIBA en honor del señor López como reconocimiento a sus valiosas gestiones como delegado ante la Paritaria Nacional. Las palabras pronunciadas en la oportunidad trasuntaron elocuentemente los méritos acreditados por el agasajado en su exitosa actuación.

— *Un grupo de amigas y amigos* sorprendió el domingo a Edith I. Cachero en su casa. Los inesperados visitantes disfrutaron de un momento de entusiasta alegría que prolongó esta manifestación por varias horas.

— *María Nélida Krijanovski* Verbes celebró ayer el mismo acontecimiento, recibiendo por la tarde a un grupo íntimo de sus amistades.-

— *Será agasajado con una* comida por sus familiares el señor Rafael Carranza en oportunidad de festejar un nuevo aniversario de su natalicio.-

— *El mismo día fue cumpli*mentado con un agasajo similar el señor José Ramón Pared.-

— *El joven Carlos Solís fue* cumplimentado el mencionado día por sus familiares y amigos. Hoy lo será su hermano Héctor.-

— *Los amigos de Pedro Hu*go Grima se reunirán esta noche en un restaurante céntrico para agasajarlo con motivo de su cumpleaños.-

— *Con un almuerzo será aga*sajado hoy el señor Horacio A. Larraburu en ocasión de festejar un nuevo año de vida.

— *Mañana recibirá de sus* familiares y amigos iguales cumplimientos el señor Emilio Garcete.-

— *Los esposos Fernández-Pa*red celebran hoy el segundo aniversario de boda. El mismo acontecimiento originará hoy una reunión familiar en honor del matrimonio Cabrera-Rivas.-

— *La Asociación juvenil "O*jitos Azules" del barrio Florida y que preside la señorita Doris Alonso, secundada por las señoritas Norma Cristaldo, Elsa Wolther y Ana Silak, organizaron el sábado una pequeña fiesta con motivo del Día del Niño, que se realizó en el Hogar de Niñas Santa Teresita, mereciendo el aplauso de las pequeñas asiladas.-

— *En el marco natural de* la Isla Cañete los estudiantes de la Facultad de Ingeniería Química de nuestra ciudad realizaron ayer un pic-nic con el objeto de celebrar el segundo aniversario de la fundación de la referida casa de altos estudios.

Fueron invitados del Centro de Estudiantes de Ingeniería Química el decano Ing. Tabbia y su esposa, el secretario prof. Bordón y su señora, los profesores del establecimiento y sus esposas, miembros de la Comisión Promotora de Estudios Universitarios y Superiores de Misiones, profesores y estudiantes del Instituto Superior del Profesorado y algunas familias. La fiesta transcurrió en un clima particularmente cordial y de gran camaradería.-

ENLACES Y COMPROMISOS

— *Monseñor doctor Jorge* Kemerer, Obispo de Posadas, consagró el sábado en la residencia de la estancia Villa Corina, en Corrientes, la boda de la señorita María Aleida Moglia con el señor Carlos Rubén Oria, siendo padrinos en la ceremonia el señor José Raúl Moglia y su esposa, Rosa García y el señor Carlos F. Oria y su esposa, Ana María Nosiglia.-

Finalizada la consagración tuvo lugar una reunión y almuerzo que, por lo numeroso y calificado de la concurrencia, constituyó una fiesta social de verdadera jerarquía.-

— *La señorita Ramona Ama*rilla Ayala y el señor Manuel Ireneo Fontela contraerán enlace el 23 del actual a las 20.30 en la iglesia Catedral, siendo padrinos la señora Anunciación Amarilla de Rojas y el señor Lizardo Rojas.-

— *El 10 del corriente a las* 20 se bendecirá en el mismo templo la boda de la señorita Ester Galarza con el señor Rogelio González. Actuarán como testigos en la ceremonia Pedro Monges y su esposa, Rosa Insaurralde. Serán padrinos el señor Alfredo Villalba y su señora Lidia Elena Prochaska.-

— *El mismo día se consagra*rá en la Catedral la unión matrimonial de la señorita Jorgelina Giménez con el señor Elpidio Barreiro. Las señoras María Ester Loreiro de Ruíz Díaz y Aurora Yolanda de Verón actuarán como testigos.-

NACIMIENTOS

— *El día 4 de agosto, en el* Sanatorio Nosiglia, llegó al mundo la pequeña Martha Susana, que alegra el hogar de los esposos Zelma Contrera y Carlos Héctor Godoy.

— *Guido Enrique se llama* el niño que alegra el hogar de los esposos Kurtz-Maximovich.-

BAUTISMOS

— *Mirta Graciela Velázquez* Vera recibió los óleos bautismales en la Catedral. Son sus padrinos el señor Ernesto H. Correa y su esposa, Juana Alberta Lugo.-

— *El Pbro. Alberto Cicha*noski bautizó en el mismo templo a Carlos Alberto Cabral. El señor Nemesio Ibarguren y la señora Juana María Montiel de Ibarguren, son sus padrinos.-

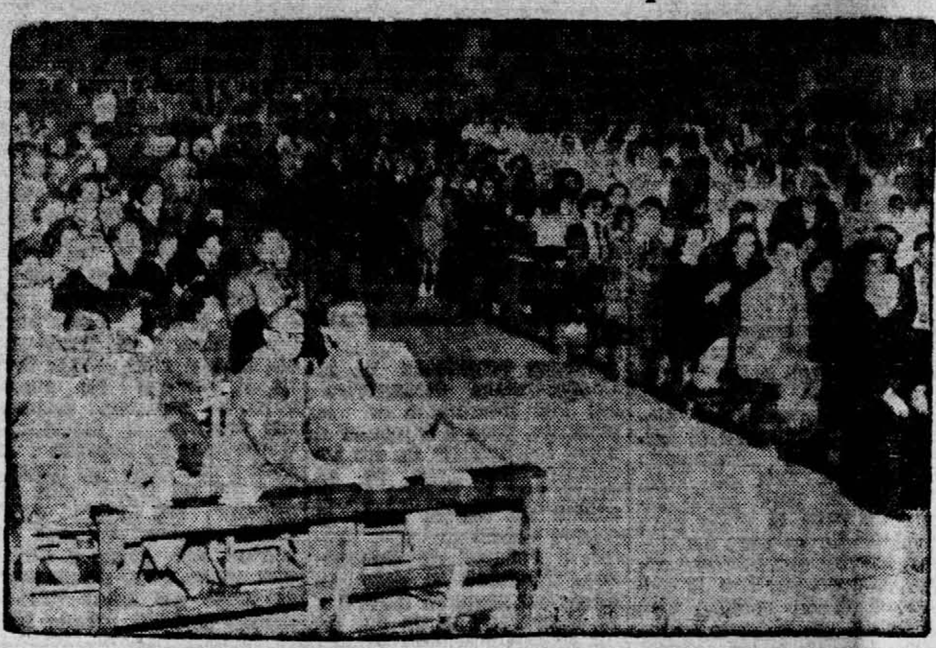
VIAJEROS

— *A Buenos Aires la señora* María Eloisa Golpe y C. de Szeretter y su nieta María Rosa Szretter Pérez.-

ENFERMOS

— *Se restablece de la opera*ción sufrida la señorita Emiliana Azucena Giménez.-

Iniciáronse los Actos Celebratorios de las Bodas de Plata del Roque González



LA CONMEMORACION del 25 aniversario de la fundación del Colegio Roque González reunió, en el acto central del sábado 4, a una concurrencia numerosa y calificada. Vemos en la presente nota un sector del público que siguió el desarrollo del interesante programa.

Adquirió contornos extraordinarios el acto celebratorio de las bodas de plata del Colegio Roque González, de nuestra ciudad, y cuya trascendencia ya tuvimos oportunidad de comentar en diferentes oportunidades. Misiones tenía parte muy directa en este acontecimiento, pues es poco menos que imposible que haya una sola población de la provincia que no haya contribuido con un alumno a la formación de esta rumorosa pléyade de estudiantes que desde hace un cuarto de siglo vienen llenando las aulas del Instituto y llevando luego por todo el país el nombre y el testimonio prestigioso de sus enseñanzas.-



El R. P. Steinki pronunciando su feliz improvisación.

El acto

El acto de apertura de los festejos, solemne misa y un Tedéum, se llevó a cabo en el amplio patio del colegio, a las 18, en cuya oportunidad se le veía colmado por gran cantidad de público que siguió con indeclinable interés el desarrollo del programa trazado al efecto.

Ocupaban sitiales de honor las autoridades de la provincia e invitados especiales.

Se inició el programa con el Himno Nacional ejecutado por la Banda Municipal y cantado por la concurrencia, tras lo cual comenzaba el oficio religioso a cargo del obispo diocesano, monseñor Jorge Kémerer. El Tedéum fue cantado por el Coro Armonía que dio particular solemnidad al acto. Siguió a ello, el discurso de circunstancias, a cargo del rector del instituto, R. P. Alfredo Hunt, quien trazó el historial del colegio, sus dificultades iniciales, la empeñosa labor de sus fundadores y la contribución admirable que la provincia de Misiones supieron prestar a una empresa que de inmediato daba tan elevados frutos. Citó nombres por todos recordados y supo trasmitir emoción y gratas evocaciones a los presentes, muchos de ellos vinculados a la vida del instituto, bien como ex alumnos del mismo, bien como padres del alumnado actual.

Siguieron a estas palabras, las del primer maestro civil del colegio, señor Gumercindo Esquivel, quien tradujo con fidelidad los sentimientos que el suceso le inspiraba y señaló con elocuencia el nombre de varones meritísimos que hicieron posible la magna empresa cumplida y ahora brillantemente proseguida. En nombre de los ex alumnos del Colegio y con palabra evidentemente emocionada, habló seguidamente el señor Mercante, quien agradeció en nombre de la juventud reconocida, lo que en esa casa de estudios se había recibido en ciencia y en saber.

Ocupó la tribuna seguidamente, la señora Vedoya de Natta, quien hizo entrega en el acto de la placa recordatoria del suceso, donada por los padres del alumnado a los directores de la casa. Sus palabras fueron cálida exteriorización de sentimientos que estaban en la conciencia de todos constituían un justiciero reconocimiento.

La ceremonia siguiente fue la de la entrega de medallas recordatorias a quienes en tan loables afanes se habían hecho acreedores al reconocimiento, siendo la primera destinada al fundador del Colegio Padre Steinki. La segunda correspondió al primer rector del mismo, actual obispo de Posadas, monseñor doctor Kémerer. La tercera al R. P. Santiago Lichins; la siguiente al R. P. Juan Yagas; luego al R. P. Antonio Wellisco, fallecido, quien recibía el homenaje de una ofrenda floral colocada a los pies de la Virgen María y se pedía a la concurrencia un minuto de silencio. Siguieron luego las distinciones, en la entrega de medallas al Padre Demetrio Terlecki, al Padre León Platz, al Padre Ignacio Schwensfeld, al Padre José Ruppel, el Padre Alfredo Hunt y a los Hermanos Martín, Solano, Andrés y por último al profesor de Gimnasia del Instituto, señor Dionisi, que tuvo unas acertadas palabras de agradecimiento por la distinción.

En ese mismo acto se recordó que el actual director de la Banda Municipal, y el ejecutante del bombo de la misma, se hallaron presentes en el acto inaugural del Colegio.

Palabras del fundador

Reclamado a la tribuna insistentemente por la concurrencia, el padre fundador R. P. Steinki, con admirable modestia de hombre de fe, protestó del título de fundador que se le daba. Dijo que el primer fundador de todas las obras es Dios; que el segundo era el meritísimo actual obispo de Misiones, monseñor Kemerer y por último (textual) "sois vosotros y este suelo fecundo, este suelo fértil de Misiones, donde todo florece". Sus palabras fueron acogidas con un prolongado aplauso.

La hermosa fiesta terminó cantando el Coro Armonía, que en el Tedéum tuviera tan magnífica actuación, "Los cielos narran" de Beethoven. Nuevamente se puso de manifiesto en esta ocasión el valor coral de este conjunto y la calidad de sus voces y magistral dirección. Broche feliz de la fiesta, fue una poesía dedicada al colegio recitada por el alumno de 5º grado, niño Devoto, y de cuya composición es autora la madre del alumno. En suma, una inolvidable fiesta, digna del suceso que la determina.

Los Actos de Ayer

La celebración de las fiestas del jubileo del Colegio Roque González prosiguió ayer con varias ceremonias. La primera de ellas fue una solemne misa oficiada a las 8 en el Colegio; la segunda fue un homenaje rendido en el cementerio La Piedad en recuerdo del R. P. Antonio Wellisco, maestros, padres de alumnos y ex alumnos fallecidos y la tercera fue una fiesta de camaradería, consistente en un lunch servido ayer a las 19 en el patio del Colegio. Centenares de padres de alumnos, ex alumnos, estudiantes, maestros del establecimiento y amigos de la casa rodearon las numerosas mesas.

EL PRIMER director del es tablecimiento, el hoy obispo de Posadas, Dr. Kemerer, rodeado del R. P. Steinke inspirador y promotor de la fundación y el actual director. Atrás tres viejos maest ros: el Hno. Andrés, el Hno. Solano y el profesor Dionisi

El Jockey Club Posadas Efectua Diversas Donaciones con Motivo del "Día del Niño"

Complaciendo a solicitudes de diversas instituciones de beneficencia, y en especial a la cursada por la Sociedad Madres de Guarderías de Niños, las autoridades del Jockey Club Posadas, han dispuesto donaciones, en especial en adhesión al "Día del Niño", cuya fecha en el día de hoy se conmemora. Cumple así, la novel Institución de la calle 3 de Febrero, consecuente con esa gran predisposición a realizar liberalidades de contenido social. Manifestaciones como estas y que periódicamente lleva a cabo, comprometen no solo el reconocimiento de las autoridades de la provincia, sinó de la población toda.-

AMIGOS DEL ARTE

Hoy Habrá una Proyección de Pinturas Comentada

Esta noche, en el Palacio del Mate a las 21.30 horas, Amigos del Arte ofrecerá la "primera Jornada de Divulgación Pictórica" preparada por la Dirección de Cultura de la Provincia, que prácticamente representa trasladar al espectador a las esplédidas salas de museos y colecciones de arte de fama universal en las cuales se guardan como inestimable tesoro las más elevadas expresiones de la tarea artística de todos los tiempos. Por medio de la proyección de dispositivos se irá comentando sobre cuadros, pintores y fechas, en visita visual a las pinacotecas más famosas, despertando así el más puro sentimiento de admiración hacia los creadores del color y la forma. El comentario ilustrará no sólo en la técnica del cuadro propiamente dicha, sino en los conceptos y la visión interior del creador en el acto de realizar su obra.

Esta primera jornada comprende cuadros de los que dieron el punto de partida al gran arte pictórico, llamados por esos "primitivos", como el Giotti, Pisanello, Paolo Ucello, Fra Angelico, Jan van Eyck, Jean Fouqet, Boticelli, Leonardo de Vinci, etc y abarcando 300 años de pintura europea termina con Rafael Zanzio, el Tiziano, el el Véronese, el Tintoretto el Greco, el Españoleto, y los pintores de la Escuela Francesa y de la Escuela Holandesa. No dudamos que esta inicativa de la Dirección de Cultura que tiene tanto éxito en sus exhibiciones, representará para Amigos del Arte un nuevo acto de gran jerarquía.

CULTO CATOLICO

¿QUE ES LA FAMILIA?

Es la primera sociedad constituida por Dios mismo. Es un Sacramento — el matrimonio — en el que el varón y la mujer se unen con indisolubles vínculos y derraman sobre ellos la divina gracia, para que se amen mutuamente, tengan piadosamente prole y santamente la eduquen. Esta indisoluble sociedad del marido con la mujer significa en forma admirable la perpetua y sublime unión de Cristo con la Iglesia, y su inefable e inmenso amor hacia la misma.-

La familia tiene deberes en el hogar, en la sociedad y en la Iglesia. Para cumplir su misión, tiene que conocer mejor sus responsabilidades. Adquirirá conciencia de sus deberes, escuchando la predicación de los sacerdotes, formando parte de la Acción Católica, de la Liga de Madres de Familia, Movimiento Familiar Cristiano; leyendo las Sagradas Escrituras.-

Y encontrará la fuerza necesaria, para ser más generosa en el cumplimiento de su vocación terrenal y eterna, en la oración y en la frecuencia de los Sacramentos. Y así santificada, la familia verá florecer en su seno, el Amor del Hogar, encontrará La Paz y La Alegría.-

Gracias a su ayuda y a su ejemplo, la Iglesia podrá derramar en la sociedad, los efectos benéficos de la Gracia de Dios.-

FRATERNA AYUDA CRISTIANA

Tal como lo anunciáramos continúa esta importante sociedad benéfica, solicitando la colaboración a tan importante obra.

La obra de asistencia social realizada por la Iglesia a través de la caridad y el amor, "único motor que a ella impulsa", debe contar con el apoyo de todo hogar donde no haga falta lo que otro necesite, o simplemente, donde sea la donación un acto de generosidad.-

Interesantes Aportes Para Investigación Folklórica

Una importante tarea de investigación y recolección de los elementos del folklore misionero se realizará ahora en nuestro medio, mediante la labor que habrá de desarrollar aquí la profesora Clara Passafari de Gutiérrez, becaria del Fondo Nacional de las Artes, venida a instancias de las autoridades educacionales del Instituto Superior del Profesorado "Antonio uiz de Montoya" organismo que viene desarrollando importante labor en Posadas.-

Se están efectuando ahora los trabajos preliminares — tendientes a la investigación — sobre el "Folklore Artístico en Misiones", en base a un plan presentado por el mencionado Instituto al Fondo, para la recolección de nuestro folklore. El Fondo Nacional de las Artes, por juzgar de indudable importancia la tarea que se puede desarrollar en el apuntado sentido, no ha vacilado en votar un subsidio de ayuda a la entidad recurrente.

Habrá a su vez en la emergencia el asesoramiento técnico — a la manera de aval de peso — del Instituto Nacional de Investigaciones Folklóricas. Como habrá de ser la colaboración de personas especializadas — idóneas — en la tarea de recolección de piezas folklóricas, el rector de dicho Instituto, profesor Julián Cáceres Freyre, procedió a designar a los estudiosos Bruno C. Jacovella, Olga Fernández Latour y Susana Chertudi de Nardi, para dictar ciertos cursos de capacitación para las personas que posteriormente deseen prestar su colaboración en estos trabajos. Se ha cursado también una especial invitación al presidente de la Comisión de Expresiones Folklóricas del Fondo Nacional de las Artes, para dictar conferencias específicas en Posadas.-

La compilación está orientada en diversas expresiones o aspectos culturales: Formas literarias en versos (infantiles, refranes, adivinanzas, versos de adultos); formas literarias en prosa (cuentos, leyendas, casos y sucedidos, tradiciones, relatos explicativos o mitos); música y danzas; tallas; decoración; artesanías populares.

Indudablemente la tarea se halla revestida de buena dosis de importancia, especialmente en un medio como el nuestro en el que poco y nada se ha hecho hasta el momento en materia de investigación sistemática de nuestros elementos folklóricos. Este puede ser el punto de partida que podrán usufructuar posteriormente quienes se hallen vinculados y sientan especial sensibilidad por lo folklórico. Es de esperar que esta actividad — sin precedentes aquí — halle el eco necesario que realmente se merece.-

Espectáculo de risas para chicos

Los niños de nuestra ciudad habrán de estar de parabienes. Ello no es para menos: en un medio en el que constantemente venimos quejándonos que falta espectáculos específicos para ellos, ahora, durante dos días, imperará la risa y el buen humor —nada de "caras largas"— mediante un espectáculo especialmente preparado para ellos y que habrá de ser exhibido el martes en el cine "Español" y reprisado el miércoles en el "Sarmiento". Los horarios, en ambas oportunidades, serán los siguientes: "matinée", a las 14.30; "familiar", a las 18.15 y "noche", a las 21.15.

Se trata de una empresa que trae una serie de pelícu-

Pasa a pág. 8, 7ª columna.

CANDELARIA

La Extraordinaria Actuación del Golero Casco Contribuyó a la Valiosa Victoria de General Paz Sobre el Local

CANDELARIA, 5 (E).— Prácticamente el arquero de General Paz, erigido en la mejor figura de la cancha, ganó el partido de esta tarde. Sebastián Casco reunió todas las aptitudes de un gran guardavalla en la defensa de la ciudadela paceña ahogando el grito de gol de las gargantas de los players y simpatizantes del dueño de casa en extraordinarias intervenciones. La experiencia, visión, sentido de colocación y arrojo del guardián visitante, ratificaron las virtudes expuestas en su militancia en Eldorado y en particular a su sobresaliente desempeño en el "bicampeón" provincial. La garantía que representó en el correr del cotejo su presencia en el arco de General Paz, fue factor preponderante en el triunfo del huésped por 3 a 2 luego de haber estado en desventaja por la mínima diferencia en las 2 oportunidades, en las cuales Casco se jugó con todo siendo batido desde cerca en ambas ocasiones por Timoteo Meza. Desde la retaguardia paceña surgió la reacción del ganador después de largo lapso de manifiesto dominio del perdedor. Y así Candelaria que mantuvo invicto su reducto en el torneo "Becar Varela", resignó juntamente con esa condición, también la circunstancia de sufrir su primera derrota en 1962 en los certamenes de la Liga Posadeña de Fútbol. Esta conquista valiosa y significativa para General Paz le permite ser puntero absoluto del presente campeonato. El encuentro fue vivaz e interesante en todo su desarrollo, señalando como nota destacada, un ambiente de caballerosidad en los protagonistas, y un marco de auspiciosa corrección en el público y un encomiable gesto en los dirigentes de Candelaria que recibieron el resultado adverso en los guarismos dentro de los sanos postulados del deporte. La predisposición del árbitro en der cumplimiento estricto a las exigencias reglamentarias y su acertado cometido durante el match, constituyeron motivos de elocuente satisfacción, a los que cooperaron eficazmente los representantes del orden.

Primer tiempo

Al iniciarse el partido se observó que los contendores actuaban con sus habituales casacas prestándose a confusión el color rojo, lo que advirtió el referee luego de los primeros minutos. En la iniciación Candelaria se insinuó en el ataque, registrándose corners de la defensa paceña ante peligrosas vacilaciones. A los 2 minutos, producto del tercer tiro de esquina ejecutado desde la derecha por Marcelino Benítez, vino la apertura del marcador en favor de Candelaria al aprovechar Timoteo Meza una corta cesión de Roux derrotando a Casco propiamente sobre sus barbas. La firmeza de los volantes locales y las rápidas incursiones de sus delanteros denotaban una acentuada diferencia de juego circunscribiéndose las acciones en el extremo sector paceño mostrándose siempre atento y seguro Casco. A los 11 minutos en el primer avance de General Paz hizo un centro Chaparro con una magnífica chilena habilitando a Aponte quien con un cabezazo superó la apresurada salida de Oscar Meza quedando el arco desguarnecido, en tanto el zaguero José M. Martínez en su desesperación ante la inminente caída de su valla no hizo más que asegurar la dirección del balón al fondo de las mallas. Avizoró un repunte la visita perdiendo una inmejorable oportunidad Fleitas con lógicas dificultades para el remate al jugar como puntero izquierdo. Sendas atajadas de Casco ante un shot a quemarropa de Figueredo y una entrada de este mismo forward libre de adversarios, cosecharon nutridos aplausos. Eleva un cabezaso Roux desde buena posición y vuelve enseguida a lucirse Casco ante violentos y sorpresivos remates de Juan Angel Meza, Sosa y Aquino. Verdadera muralla el golero paceño en momentos en que flaqueaba la defensa por una lesión de Vernezza y el desconcierto de sus restantes compañeros, realizando otra maravillosa intercepción ante un certero golpe de cabeza dirigido por Juan Angel Meza a un rincón. Lesionado es retirado Osvaldo Santa Cruz. Magnífica jugada de Roux que jugando desde atrás para sacar a Vernazza, posibilitó una rauda entrada de Timoteo Meza conjurando la situación al arrojarse Casco con los pies en un costado del área chica. A los 43 minutos pone término Timoteo Meza a un peloteo en la valla de Casco venciendo finalmente al arquero que había devuelto el esférico 2 veces en ágiles estiradas. Candelaria 2 a 1, retorna Osvaldo Santa Cruz y poco después expira la etapa inicial.

Segundo período

Sale Candelaria con la vieja camiseta del recordado Indiano. General Paz lo hace con trueque de puestos pasando Vernazza como wing derecho, Derli Carballo de interior derecho, Chaparro de mediozaguero derecho, Pablo Noguera de full back centro y Galeano de zaguero izquierdo. Al minuto malogró una ocasión propicia Roux y de inmediato un fuerte remate de Marcelino Benítez dio en la cabeza de Pablo Noguera haciéndole perder la estabilidad. Nueva posibilidad para Roux al "pifiar" Noguera, pero su shot corto neutraliza Casco. Buen dribbling de Figueredo que se interna en el área grande siendo objeto de foul por parte de Nery Díaz sancionando el árbitro jugada peligrosa sin ulteriores ridades. A los 6 minutos vuelve en General Paz la alineación defensiva anterior. Chaparro actuando como wing derecho, se filtró por un costado acercándose a la ciudadela de Candelaria sin que nadie obstruyera su incursión, aprovechando a los 8 minutos para shotear trasponiendo el balón la línea de gol trás de rozar en Fernández que estaba junto a Oscar Meza. 2 a 2 y se entona General Paz, mientras cede en ambición Candelaria. Se adelantan los medios paceños probando puntería Cabañas. A los 13 minutos llega el tanto que cristalizaría el triunfo del visitante. Shot sin mayor fuerza de Osvaldo Santa Cruz que falla sorpresivamente en su intento de recoger Oscar Meza. He aquí el reverso de la moneda, Casco realmente estupendo y Meza en una tarde aciaga. Solo Chaparro pierde inmejorable oportunidad al demorarse en el tiro, y en tanto Santa Cruz echa la pelota por sobre el horizontal. 22 minutos, angustiosa réplica de Candelaria, finaliza con un violento disparo a un ángulo de Marcelino Benítez, pero otra vez Casco surge como un felino en la intersección de poste y travesaño en espectacular vuelo. Más firmes se muestran los defensores paceños, desbaratando peligrosas cargas de Candelaria, tanto Vernazza, pese a su evidente inferioridad física y Pablo Noguera que anula en reiteradas ocasiones a Timoteo Meza, quien cambiando de plaza con Marcelino Benítez, tira apresuradamente sin inquietar mayormente a Casco. Remate elevado de Marcelino Benítez sin noción de su ubicación sobre la línea de fondo y un balón que se le escurre a Timoteo Meza en desesperada carrera. Violento shot de Marcelino Benítez que saca arañando el arquero visitante. Los intentos de Candelaria se estrellan en Casco y en las postrimerías el zaguero Martínez hace pasar un sofocón a su guardavalla Meza al demorarse en cederle el esférico. Quema sus cartuchos el local, pero Casco mantiene invicta su ciudadela en el segundo tiempo y así vence General Paz por 3 a 2.

Huracán Venció por Magro Score, Dominando Ampliamente a Palomar

LA CAUSA: DELANTEROS INEFICACES

LOS GOLES

P. T. 29' J. González ejecuta un saque de arco en forma deficiente, aprovecha para posesionarse del balón A. Figueredo (H) quien desde fuera del área remata violentamente venciendo a Rosas.

37', Vallejos (H) habilitado por Torres remata dentro del área y el esférico dobla las manos del arquero.

S. T. 14', tiro libre en un costado del área grande, ejecuta Espíndola (P) y sorpresivamente falla Rivarola en la contención llegando el esférico a la red.

COMENTARIO

Comencemos diciendo que este encuentro dio comienzo a las 14,20 hs. y que no se hicieron presente los auxiliares de líneas Sres. López y Lobos, con lo cual el árbitro previo acuerdo entre los dos clubes, pidió la colaboración de dos particulares. El desempeño de estos fue relativo ya que solamente se limitaron a señalar los saques de costado. El árbitro Sr. Giménez dirigió siempre desde muy lejos y dejó pasar muchas infracciones. Además continuamente interrumpió el juego y en el primer período se jugó 51 minutos.

El triunfo de Huracán es lógico, primero porque contó con algunos hombres más hábiles que su oponente y segundo porque la posterior inferioridad numérica de estos a raíz de las dos expulsiones, le permitió dominar abiertamente el campo y crear numerosas situaciones de gol que no se concretaron por la ineficacia de sus delanteros.

Huracán no jugó bien, al contrario, creemos que su desempeño fue inferior a su actuación anterior ante Villa Urquiza. Tuvo ante sí a un rival que solo aportó su entusiasmo como mejor arma, tuvo oportunidad de ganar este partido por cifras categóricas, con numerosas ocasiones de convertir tantos y que desperdició por la mala puntería de sus atacantes o bien porque quisieron dar "un pasito" más para intentar el remate.

El partido en sí, de discreto para abajo. Mientras Palomar pudo aguantar el 0 a 0 tenía un interés relativo, luego de que Huracán consiguió sus dos únicos goles todo pareció definido, máxime teniendo en cuenta las expulsiones de Balbuena y J. López que discutieron los fallos del árbitro.

En la segunda etapa y merced a un tiro libre descontó Palomar. El conjunto de Barrio Rocamora siguió dominando ampliamente, Figueredo, Montórfano, Sanabria y Gómez erraron goles "imposibles" ante la desesperación del entrenador del "globito" que veía venir el empate en algún afortunado contragolpe. Este no llegó, Palomar no tenía gente para ello, pero el saldo para Huracán no es nada halagador. Tendrá que mejorar mucho ante rivales que lo exijan en mayor medida. Con la vuelta de algunos titulares el equipo puede ser, pero por el momento y de acuerdo a lo visto ayer, no es más que promesa.

En cuanto a Palomar se batió con entusiasmo e hizo todo lo que pudo por realizar un partido aceptable. No lo consiguió pero por lo menos sus jugadores mostraron poseer vergüenza deportiva y se debatieron incansablemente. Los mejores fueron: Santa Cruz, Torres y Vallejos en el ganador, mientras que el vencido tuvo en Rosas su mejor exponente.

Villa Urquiza Fue Derrotado por la Regularidad de Magallanes: 2 a 1

Muchas veces el viento favorable puede ser una ventaja si se la aprovecha debidamente a esa circunstancia. Pero de no ocurrir así se convierte en factor pernicioso. Con delanteros de fuerte shot, Villa Urquiza no utilizó el remate de distancia para aprovechar el viento, favorecidos por el cauteloso repliegue defensivo de Magallanes al iniciar la segunda etapa. Pero tan pronto como los volantes de la Fraternidad adelantaron y los "pequeños" del ala izquierda reanudaron sus avances dejándolo a Lombardi en el camino, ya el dominio que aparecía como intenso de los azulgranas, sufrió interrupciones cada vez más prolongadas.

Jugó fútbol agradable Magallanes, superior a Villa Urquiza, que trató de hacer prevalecer el factor de fuerza física con resultado negativo. Dos intervenciones de A. Giménez postergaron ansias de gol de M. Díaz y Ledesma. 24' centro de Santandrea que B. Núñez no alcanza en su salida, Giménez (7) la vuelca hacia Rodríguez y gol. Inteligente shot de emboquillada de Santandrea y el arquero apenas puede echar por sobre el travesaño.

Con todo salió Villa Urquiza en la segunda etapa a definir el match. 3' remate violento y apenas desviado de F. Ledesma. 4' violento shot con efecto de Díaz que exige al arquero. 7' González desvía junto a un palo. Contragolpea Magallanes y B. Núñez resta con los pies ante la entrada de Cristaldo. 18' remata a la carrera de F. Ledesma y Giménez saca al corner en buena forma. 19' viene el corner y Farías convierte el empate al cabecear junto al poste. 23' luchan por una pelota G. Núñez y Méndez, reclamando hands ambos equipos. Luces dice penal. Protestan los de Magallanes sin éxito. Ejecuta F. Ledesma y afuera. El dominio azulgrana es insistente. Los zagueros en mitad de cancha jugando con el off side de sus rivales. Pero adelantan los medios granates y S. Giménez en rápida corrida efectuada por el sector izquierdo centrea pese a la oposición de Lombardi, se quedan los zagueros y Juan Dos Santos (antes de Villa Urquiza) vence la valla de Núñez. Insiste Villa Urquiza en cargar por el flanco derecho rival, dejando olvidado el otro sector donde pueden originarse cargas más peligrosas. Faltando 7' entra G. Núñez a disputar una pelota que se había escapado al arquero Giménez, y éste se lesiona dejando su puesto a Prieto. Festejadas jugadas de los "pequeños" de Magallanes y sobre la hora otro "pequeño" Dung, devuelve de cabeza sobre la línea de gol un cabezazo de G. Núñez.

Gran júbilo en el ganador que además de los dos puntos se adjudicó una copa cuya definitiva posesión estaba referida al resultado de este match. Los mejores: P. Ledesma, Bragg, Santandrea, Dos Santos y A. Giménez, dentro de una paridad auspiciosa del equipo vencedor. En el perdedor el ala derecha ,F. Medina y Cáceres. Niveyro vá recuperando estado. Ignacio Núñez, en cuanto juegue de bajo y "cambie" en el apoyo, puede ser.

Horarios de los COLECTIVOS AL INTERIOR

SALIDA: TERMINAL DE OMNIBUS

LOCALIDAD	SALE	EMPRESA	T.E.
APOSTOLES	6,30	Horianski y Warenycia	3703
"	10.— (3)	" "	"
"	12,30 (3)	" "	"
»	16.—	" "	"
CANDELARIA	7.—	Figueredo	—
»	10,30	»	"
»	11,30	Aquino	—
»	16.—	Figueredo	—
»	18.—	Aquino	—
CORPUS	13.—	El Ciervo	3703
CORRIENTES	4.—	Exp. Posadas	3918
ELDORADO	7,15	Iguazú	3371
»	13,45	Kurtz	3703
IGUAZU	3.—	Iguazú	3371
»	4.—	Tigre	5800
»	10.45	Tigre-Iguazú	5800 y 3371
"	18.—	Tigre-Iguazú	5800 y 3371
ITUZAINGO	16.—	Exp. Posadas	3918
L.G.S. MARTIN	12,30	Horianski	3371
PUERTO PIRAY	6,15 (3)	Kurtz	3703
NARANJITO	14,45 (3)	E. T. P. A.	5800
OBERA	4.— (xx)	Singer	3707
»	5.—	»	"
»	6.—	»	"
»	8.—	»	"
»	9.—	»	"
»	10.— (x)	»	"
»	11.—	»	"
»	12,30	»	"
»	13,30 (xx)	»	"
»	14.—	»	"
»	15.—	»	"
»	16.—	»	"
»	17.—	»	"
OBERA	19.—	Singer	3707
OASIS	10.— (2)	Horianski	3703
ORO VERDE	10.— (1)	Oro Verde	3703
CORRIENTES (directo)	4.—	Exp Posadas	3918
RESISTENCIA	5.—	"	"
SAN JAVIER	6.—	Horianski	3703
"	13.— (3)	Horianski	5800
SAN IGNACIO	14.— (3)	E. T. P. A.	5800
SANTO PIPO	13,30 (3)	E. T. P. A.	5800
SANTO TOME	7.— (3)	"Noreste"	5800
DOS DE MAYO	11.45 (3)	Klein	3568

(x) No salen sabado — Domingos y feriados
(xx) No salen Domingos y Feriados
(1) Martes, Jueves y Sábado
(2) Lunes, Miércoles y Viernes.
(3) Diariamente menos Domingos.

El Domingo 12 Asamblea Racinguista

El segundo domingo del mes en curso, en su sede de calle 3 de Febrero 578, la Asociación Rácing Club continuará con la Asamblea del mes de Diciembre último, en la que se resolviera el cuarto intermedio pertinente.

En la emergencia serán tratados asuntos de manifiesto interés para la caracterizada entidad. Entre ellos podremos enumerar lo relativo al destino del inmueble de calle 3 de Febrero. Venta, locación, sede social, son las posibilidades respectivas. Así mismo la ampliación de la sede deportiva, con el consiguiente cálculo de gastos y recursos para las obras proyectadas, será objeto de un minucioso informe de los directivos racinguistas a sus asociados.

Como es ya proverbial, el espíritu de unidad y sacrificio de los asociados y dirigentes racinguistas, habrá de proveer a las medidas que aseguren la continuidad del franco tren de progreso observado en la prestigiosa institución que preside don Manuel Alfonso Cabrera.

Graves Acusaciones Señalan en su Informe el Juez Robles y los Auxiliares Chilenos

BUENOS AIRES, 5 (UPI) — El árbitro chileno señor Robles en un informe que elevó a la Confederación Sudamericana de Fútbol, con sede en Buenos Aires, ha sostenido que el match que ganó Santos a Peñarol por la copa Libertadores de las Américas fue irregular. Sostiene que el vencedor fue Peñarol por 3 a 2, pues las parte final del encuentro tuvo carácter amistoso. El informe expresa:

"Señor presidente de la Confederación Sudamericana: Por intermedio de la presente, paso a informar a usted los detalles de los incidentes ocurridos en el match jugado anoche en la ciudad de Santos entre el equipo dueño de casa, Santos, y Peñarol, de Montevideo. Transcurrían siete minutos del segundo tiempo y en circunstancias en que había cobrado tiro de esquina en favor del equipo de Santos, al tomar mi ubicación cerca del vertical, recibí un botellazo en la cabeza quedando prácticamente sin conocimiento".

"Al recuperar mi lucidez, me encontré en el vestuario rodeado de dirigentes. Por lo expresado más arriba, decidí suspender el match por no tener garantías para desarrollar mi misión. Personeros directivos brasileños, trataban de convencerme para que continuara el partido, a lo que me negué rotundamente.

"Debido a mi actitud, fuí amenazado por el presidente de la Federación Paulista, señor Joao Mendoza Falcao, quien me dijo que si no continuaba dirigiendo el match él, como diputado, me haría detener por la policía. Como yo mantuviera mi decisión, me insultó delante de mis colaboradores, señores Bustamante y Massaro, diciéndome "ladrón, cobarde". Yo puedo probar que usted es un sinvergüenza". Otras dos personas que habían entrado al vestuario pretendiendo hacer cambiar mi actitud, los señores Luis Alonso (Lula), entrenador del Santos, y el presidente del mismo club, Jorge Cvury, al ver que no conseguían su objetivo, empezaron también a insultarme tratándome de cobarde y ladrón y que ellos "no respondían por mi vida al salir del estadio". No quiero dejar pasar inadvertidamente la actitud del jugador Coutinho, quien antes de empezar el juego me dijo: "Tenga mucho cuidado porque ahora estamos en nuestra casa". En el momento de suspender el match, el score favorecía a Peñarol por tres goles a dos. En vista de esta circunstancia en que corrían peligro nuestras vidas, llamé al presidente de la Confederación Sudamericana, señor Raúl H. Colombo, y le expliqué que debido a eso yo continuaba dirigiendo el encuentro pero en forma amistosa, que este había sido suspendido por las causas anotadas a los siete minutos del segundo tiempo, a lo que el señor Colombo accedió.

"Luego de cerca de 50 minutos de suspensión, entramos al campo a reanudar el match en circunstancias anómalas. Cuando transcurrían los 23 minutos de ese período antirreglamentario, y en momentos en que el equipo de Santos convertía un gol, le fue lanzada una botella a mi colega Massaro, que le rompió la cabeza además le privó del conocimiento. Nuevamente suspendimos el juego, para que nuestro compañero fuera atendido en la clínica del estadio. Aquí nuevamente se hizo presente el señor Luis Alonso (Lula), quien, riéndose, dijo que el señor Massaro "se había rasguñado una espinilla". Una vez recuperado el señor Massaro, volvimos al campo de juego, donde pudimos terminar los 3 minutos que faltaban por jugar. Al finalizar este informe, Ud. podrá comprobar que el mismo expresa una falta total de garantías para el desarrollo de nuestra tarea arbitral. Saludamos a usted atentamente. Carlos Robles, Sergio Bustamante, Domingo Massaro".

Se Declararía Ganador a Peñarol de Montevideo

RIO DE JANEIRO, 5 — (UPI) — Se espera que el próximo lunes Raúl Colombo, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, anuncie en Buenos Aires, sede de la entidad, la realización del nuevo partido entre Santos de Brasil y Peñarol de Montevideo, por la Copa Libertadores de las Américas.

Carlos Robles, árbitro chileno del partido entre Santos y Peñarol, firmó un informe sobre el match del jueves, afirmando que el partido terminó en un empate de tres a tres. Pero, por otra parte, entregó una declaración firmada a Colombo, manifestando que dio por terminado el juego con el score de tres a dos a favor de Peñarol, cuando corrían siete minutos del segundo tiempo, pero que para salvar su vida y las de los jueces de línea volvió al campo para dirigir un match amistoso que terminó con un gol del Santos.

De tal forma el árbitro chileno habría complicado las cosas, en el campo y después del partido, firmando dos declaraciones.

A raíz de ello Colombo tendrá en Buenos Aires dos alternativas: anular el partido y fijar uno nuevo entre Santos y Peñarol, a jugarse en Brasil en el estadio de Pacaembú, en San Pablo, o en el de Maracaná, en Río de Janeiro, o bien considerar que Peñarol ganó por tres a dos, pero que el match no finalizó debido al tumulto en el campo y las tribunas, fijando entonces un nuevo encuentro en campo neutral.

Colombo regresa a Buenos Aires y se anticipa que su decisión ratificará la victoria de Peñarol por tres a dos y dispondrá un tercer partido, a disputarse el sábado once del corriente en el estadio Nacional de Lima. Por lo menos esta fue la versión que los delegados a la Confederación Sudamericana de Fútbol dieron a los periodistas brasileños en la sede de la Confederación Brasileña de Deportes.

Campeonato Oficial de Fútbol

1ª. DIVISION "B" — 1ª. Rueda, 2ª. FECHA

SINTESIS

HURACAN 2 PALOMAR 1

Cancha: Jorge G. Brown
Público: Escaso
HURACAN (2): Rivarola; Lima y García; Santa Cruz, Botelli y Torres; Sanabria, Vallejos, A. Figueredo, Montórfano y Gómez. Arquero suplente: Lesiú. Director técnico: Guzmán Romero.
PALOMAR (1): Rosas; J. López y Mancuello; J. González, Villalba y Espíndola; Stuber, Balbuena, Otazú, Irala y Alarcón. Arquero suplente: Morel. Director técnico: A. González.
Goles en el primer tiempo: 29' A. Figueredo (H) y 37' Vallejos (H). Resultado parcial: Huracán 2 Palomar 0.
Goles en el segundo tiempo: 14' Espíndola (P) de tiro libre. Resultado final: Huracán 2 Palomar 1.
A los 45' del primer tiempo fue expulsado Balbuena (P) por protestar fallos. En la segunda etapa a los 25' también fue expulsado J. López (P) por los mismos motivos que el anterior.
Arbitro: N. Giménez.
Auxiliares: Por ausencia de los designados, prestaron su colaboración al juez dos particulares.

MAGALLANES 2 V. URQUIZA 1

MAGALLANES: A. Gimenez (Prieto); Méndez y Dung; Jara, P. Ledesma y Braag (Cap.); S. Giménez, A. Rodríguez, L. Cristaldo, Ramón Santandrea y Juan Dos Santos. Director técnico: J. A. Roa.
VILLA URQUIZA: B. Núñez; E. Niveyro y M.A. Cáceres; M.A. Lombardi (Cap.), F. Medina e Ig. Núñez; Fidel Farías, N. González, G. Núñez, M. Díaz y F. Ledesma. Arquero suplente: F. Escalante. Director técnico: Cayetano Gómez.
Goles primer tiempo: 24' A. Rodríguez (M), resultado parcial: Magallanes 1 Villa Urquiza 0.
Goles segundo tiempo: 19' Farías (VU), 35' J. Dos Santos (M). Resultado final: Magallanes 2 Villa Urquiza 1.
A los 23' del segundo tiempo: F. Ledesma (VU) desvió un tiro penal.
Arbitro: Hipólito Lucas.
Auxiliares: J. Villalba y A. R. Espinoza.

GRAL PAZ 3 CANDELARIA 2

Cancha: Candelaria.
Público: Numeroso.
Recaudación: $ 3.400.-
GENERAL PAZ (3): Casco, Vernazza y P. Noguera; Galeano, N. Díaz y Cabañas; D. Carballo, Chaparro, Aponte, O. Santa Cruz y Fleitas. Arquero suplente: Domínguez. Director técnico: Guillermo Sansón.
CANDELARIA (2): O. Meza, J. M. Martínez y C. Benítez; Fernández, Sosa y Aquino; T. Meza, M. Benítez, Roux, L. Figueredo y J.A. Meza. Arquero suplente: Aguilar. Director técnico. Ramón M. Ramírez.
Goles, en el primer tiempo: 2' Timoteo Meza (C), 11' Aponte (GP) y 43' Timoteo Meza (C). Resultado parcial: Candelaria 2 General Paz 1.
Goles, en el segundo tiempo: 8' Chaparro (GP) y 13' Osvaldo Santa Cruz (GP).
Arbitro: Bernardo Martínez.
Auxiliar: Valentín Lezcano.

Oscar A. Gálvez

Ha cumplido sus 25 años de actuación ininterrumpida con el automovilismo el "Aguilucho" Oscar Alfredo Gálvez. Un grupo de amigos lo agasajará pasado mañana con una cena, que cuenta con la adhesión de numerosas entidades vinculadas al automovilismo. En el transcurso de ese acto, el destacado volante será obsequiado con una medalla de oro recordatoria.

EL SOBERBIO

● *FUTBOL*

EL SOBERBIO, (C) — Adversos fueron esta vez los resultados para los equipos de nuestra primera y segunda división, en campos del Brasil. Invitados por el líder de Tres Passos, el equipo del Juventus, concurrieron hasta esa localidad hermana el pasado domingo 22 de julio nuestros teams. La segunda división perdió luego de un reñido partido por 4 a 2. La primera, en cambio, después de ir imponiéndose por 4 a 1, perdió 5 a 4. Fue un partido donde se impuso la calidad y preparación del equipo trespasense, ante el nuestro que, cansado, buscó hasta el final el empate. Los mejores valores de nuestro equipo de primera: Silvero, Melo, City Storch y Millán.





Pese a la Bajas por Lesiones, Guaraní fue un Justo Vencedor de Racing con Fallas Defensivas

Mario Ortiz, Lesionado, Fue el Héroe de la Jornada

Mucha gente asistió al field del Decano atraído por la promesa de un buen espectáculo de fútbol atendiendo a la jerarquía de los rivales. Tras 10' iniciales de acciones de estudio por ambas partes, comenzó a vislumbrarse una impresión general que cobraría mayores relieves según transcurrieran los minutos. Diferencia en la labor de las líneas medias, ya que Ortigoza y A. Martínez superaban a ojos vista el quehacer vacilante de Molina y Alvarez. Esa diferencia se acentuó cuando Medina comenzó a rendir en la forma generosa habitual en él, mientras Frisch no lograba coordinar con sus compañeros de línea, mostrándose muy pesado y duro de cintura con vacilaciones desacostumbradas e imprecisión en los pases.

Los dos triángulos extremos acusaban parecido desempeño, pero en las delanteras también había una leve superioridad en Guaraní, que contaba con dos delanteros como S. Sánchez y D. Martínez a cuyo cargo estaban todas las iniciativas, mientras que en el sector opuesto solamente H. González quien asumía esa tarea organizativa, con Túrtola en función de punta de lanza.

El viento que cruzaba la cancha de arco a arco, favorecía a Guaraní, pero bien pronto a los 20' Domingo Noguera acusó un principio de desgarro que lo hizo desertar por algunos minutos, retornando posteriormente en inferioridad de condiciones. Luego fue Mario Ortiz quien experimentó similar lesión en su pierna izquierda, abandonando también el campo por casi 12'. Su plaza fue cubierta por Medina bajando Galarza Montenegro.

Dentro de los lineamientos esbozados, la lucha resultó solo discreta. Mucha preocupación defensiva en ambas escuadras, prácticamente olvidaron el aspecto ofensivo tan primordial en fútbol. No obstante Sánchez se mostró codicioso, y arriesgado como en la conquista del primer tanto de la etapa, pasando Rojas sus apurones en dos o tres oportunidades, hasta producirse la igualdad por medio de Túrtola.

Nadie esperó que en la segunda etapa la lucha tomara un vuelco tan fundamental. Con dos hombres lesionados Guaraní enfrentaba otro problema: el viento en contra. Pero aminoró considerablemente el viento y los "rengos" por momentos fueron los más peligrosos especialmente Ortiz que logró dos golazos que a la postre significaron el triunfo para su equipo. Mantuvo su nivel Ortigoza, como también A. Martínez, y levantó considerablemente el suyo Medina, de suerte tal que apareció más en evidencia el fracaso absoluto de los medios racinguistas. Molina, confiado en la lesión de Ortiz le dio libertad en la marca, y el resultado fueron 2 goles y varias aproximaciones... Sánchez luchador y empeñoso como pocas veces y luciendo su habilidad técnica, fue abriendo a la defensa, tarea en que lo secundó D. Martínez. Cáceres que reapareció no estuvo muy eficaz, pero con todo, actuando de centro delantero, apuró en ocasiones a Chávez.

Hubo trueque de puestos entre Redes y Cubillas, que no dio resultado. El descuento de ventajas logrado por Frisch al recoger un rebote, cuando faltaban 10' puso algo de animación final que no fue suficiente para elevar el calificativo de discreto del cotejo.

En consecuencia resulta merecida la victoria de Guaraní por que buscó los medios de sobreponerse a las contingencias desfavorables de la lucha, y además por que los jugadores en inferioridad física, pusieron entereza y estoicismo para tratar de ser útiles a su divisa, (en el caso de Ortiz vaya si lo fue...)

Principales acciones

10' remata fuerte Sánchez y Chávez eleva al corner. 15' Cubilla remata cruzado y Galarza echa el corner. 25' Túrtola pifia al de preferir shotear en lugar de cabecear. 26' tiro libre ejecutado por Dos Santos con forma ceñida que obliga a Ferreira Rojas echar al corner en última instancia. Oportuno quite de Dos Santos cuando D. Martínez daba a D. Noguera que había reingresado. Insiste la franja y es Cáceres quien eleva al entrar al área. 31' off-side de Túrtola. 33' demuestra su experiencia S. Sánchez al rematar desde la línea del corner en forma chanfleada ante la salida de Galarza y el Briter y Sánchez se zambulle dentro del arco para conquistar el gol. 37' lección de saque de out-ball dada por Dos Santos habilitando a Túrtola dentro del área, remata de sobrepique y la pelota da en la cara inferior del horizontal, pica y va a los pies de Redes que erra el puntapie. 39' es González quien remata a la carrera y la pelota da en la parte exterior de la red. 41' y empate. Centro de la derecha, se queda Rojas y Túrtola de cabeza conquista la igualdad; vuelve M. Ortiz con una muralla. 42' verdadero buscapié de Lezcano que sale al corner a la otra punta. Nuevo furibundo shot de Lezcano que Rojas desvía al corner con una mano.

La segunda etapa muestra la defensa de Guaraní con Gómez y R. Ortigoza, Galarza Montenegro, C.A. Martínez y Medina. Ortiz como puntero izquierdo. 4' pierde Cáceres de buena posición. 8' casi acierta Ortiz de [illegible]. 12' Ortiz con un pleno [illegible] Molina, y luego de eludir desde violento shot de derecha a media altura y gol!! Desde 40 metros Sánchez [illegible] para su arquero [illegible] empate pero Lezcano levanta el remate desde cerca.

18' otra falla de Molina al dejar [illegible] a Ortiz, oportuno pase de D. Martínez y el "rengo" clava otro disparo de derecha. 20' casi [illegible] Ortiz, [illegible] a Chávez pero el shot débil permite a Galarza echar el corner. 35' descuenta Racing. Recoge Frisch un corto rechazo de Gómez y gol. 37' cortada [illegible] para Lezcano, sale Ferreira Rojas, y allí en la esquina del corner lo dribla al puntero y luego cede a A. Martínez. Los adictos a la franja festejan la "ocurrencia" del golero. Quiere apurar Racing pero no hay línea media, y por el centro y los laterales entran los pocos delanteros [illegible]. Se llega al final con juego de retención en el ganador.

Los mejores de Guaraní: Sánchez, Ortigoza, A. y D. Martínez, Ortiz y Gómez. En Racing respondieron los zagueros, H. González y Túrtola aunque un tanto fuera de distancia.

UN SARMIENTO DESCONOCIDO FUE GOLEADO POR EL DECANO

José Villalba, Gran Figura del Match

LOS GOLES

P.T. 16' rechazo largo de la defensa de Atlético, escapa Cáceres pero bloqueado por Ataliva, en las líneas finales falla este en su afán de dar al arquero y el esférico es detenido en la línea del gol por Ledesma, la demora este en el despeje y cuando lo hace la pelota pega en Vazquez (AP) que [illegible] a la red. 46' J. Villalba a Lacorz, fuera del área el entreala remata de punta, hay rebote y el arquero Rodríguez y Cáceres (AP) que atropellada convierte.

S. T. 3' indecisión entre Ataliva y el arquero Rodríguez, el primero entrega muy corto lo que aprovecha Cáceres (AP) para hacer pasar la pelota por sobre la cabeza del golero de Sarmiento.

17' dentro del área I. Britez que esta retrasado comete hand penal. Ejecuta J. Villalba (AP) y señala el cuarto tanto para su equipo.

29' entre dos hombres Lacorz le "coloca" la pelota a Zamora (AP) y el piloto sin demorar remata violentamente convirtiendo el quinto tanto.

36' corner cedido por la defensa blanquinegra. Ejecuta H. Britez y Herrera (S) con un espectacular golpe de cabeza derrota a Puentes.

43' I. Britez entrega a Markiewick (S) dentro del cuadro chico y este sin demorar "fusila" a Puentes con shot cruzado.

COMENTARIO

En oportunidad de disputarse un reciente torneo cuadrangular con la participación de dos equipos de primera división y dos de la división ascenso, habíamos expresado en un comentario refiriéndonos a la labor de Atlético Posadas, que el mismo se presentaba para el torneo oficial era bastante sombrío, pero agregando que tal vez con la inclusión de algunos valores podría esperarse de ellos una actuación aceptable. Pués bien, eso fue lo que aconteció ayer en la cancha de Brown. La presencia de José Villalba en la línea de ataque blanquinegra, unido a la presencia de Badaró en la defensa, hicieron posible que el viejo y prestigioso Decano consiguiera un triunfo por cifras categóricas, y más que ello realizar una labor convincente que muchos de sus parciales no la esperaban.

Claro está que para ello contó con la sorpresiva "colaboración" de Sarmiento que posiblemente haya cumplido la peor actuación en este año, incluyendo los encuentros del "Beccar Varela" y todos los amistosos. Pero en realidad esto no quita mayores méritos a la victoria de Atlético en un partido interesante, con acciones rápidas, algunos desplazamientos hábiles y siete goles, mucho de los cuales muy bien trabajados y mejor concretados.

Atlético contó con una gran figura, José Villalba, al compás del diestro entreala se movilizaron todos sus compañeros y en líneas generales lo hicieron en forma aceptable. Buscaron siempre desmarcarse, es decir tratar de recibir la pelota en posición favorable para iniciar el avance. Además luego de los primeros 15 minutos en que Sarmiento predominó ligeramente, la línea media del Decano apoyó constantemente a sus delanteros, destacándose en esa tarea Badaró y C. Benítez. Estos dos hombres junto con Villalba dominaron permanentemente el centro del campo y gestaron allí todos los avances. Además se buscó el remate de media distancia, en ese aspecto todos por igual. Se aprovechó inteligentemente los errores de los defensores sarmientistas. Se explotó a los punteros y por allí vino mucho riesgo para el arco de Rodríguez.

Sarmiento defraudó totalmente, sus hombres luego de un comienzo promisorio, se fueron "quedando" como resignados ante el score adverso. En la segunda etapa algunos jugadores pusieron muy poca voluntad y de nada valió el tesón de los menos, entre los que cabe destacar a V. Benítez y por momentos De France. El ataque careció de profundidad. De otra parte se insistió en jugar por alto y allí predominaron los defensores de Atlético. Muy flojos los dos marcadores de punta y el centro medio. Por allí pasaron cuantas veces se lo propusieron los hombres de Atlético.

La primera media hora de la parte final fue un amplio dominio de Atlético, por no menos jugaron "caminando" no exageramos al decirlo. Inclusive pudieron haber sido más los goles, pero muchos remates desde posiciones favorables se desviaron. Sobre el final reaccionó algo Sarmiento, consiguió dos goles pero más que nada por un dejarse estar de los vencedores.

VALORES

Figuras destacadas en el ganador, "Lechuga" Villalba, todo un crack, Ojeda, Badaró, C. Benítez y Cáceres. En cuanto al debutante Zamora mostró algunas aptitudes pero para juzgarlo definitivamente esperamos verlo en otra ocasión. En Sarmiento V. Benítez fue el valor más parejo. Por momentos De France y H. Britez batallador pero el resto cumplió opaca labor, especialmente Ledesma y Ataliva que en ningún momento pudieron detener a sus respectivas marcas. El arbitraje de Olivetti puede conceptuarse como bueno.

SANTO TOME

En tiempo Suplementario Ganó Mercedes: 4 a 3

SANTO TOME, 5 (E).— Dramático final tuvo el match que sostuvieron esta tarde los seleccionados de Santo Tomé y Mercedes por el campeonato argentino en el estadio municipal ante apreciable concurrencia de aficionados, que dejaron en taquilla alrededor de 12.000 pesos. El cotejo al finalizar igualado en 3 tantos por bando al cabo del tiempo reglamentario, tuvo que definirse en período suplementario, en el cual a los 7 minutos, conquistó Mercedes el gol del triunfo, terminando allí el partido con el tanto de Juan Carlos Maidana. Victoria laboriosa de Mercedes frente a la tenaz resistencia de Santo Tomé. Acertado el arbitraje del juez Prudencio García de la Liga Posadeña.

Los equipos

MERCEDES (4): R. Maidana, H. Núñez y J.R. Lezcano; A. Arieta, M. Romero y R. Quintana; M. Torres, H. Peroni, S. Aranda, R. Meza y J. C. Maidana. Arquero suplente: E. Stutz. Director técnico: Cayetano Otaño (h).

SANTO TOME (3): Aranda, Sequeira y Portal; Márquez, Meza y Viana; Fernández, Naya, Aguirre, Barros y Pfister. Arquero suplente: P. Aranda. Director técnico: Nicolás Fernández.

Goles, en el primer tiempo: 16' S. Aranda (M); 20' Aguirre (ST); 25' J.C. Maidana (M) y 31' Aguirre (ST). Resultado parcial: Mercedes 2 Santo Tomé 2.

Goles, en el segundo tiempo: 22' R. Meza (M) y 38' Naya (ST).

Gol, en tiempo suplementario: 7' J. C. Maidana (M).

Arbitro: Prudencio García de Posadas.

LIGA POSADEÑA DE FUTBOL

1ª Rueda — 2ª Fecha

DOMINGO 5 DE AGOSTO DE 1962

GUARANI A. FRANCO 3 — RACING 2

Cancha: Atlético Posadas.

GUARANI M. A. Ferreira Rojas; J. W. Gómez y M. Ortíz; R. Ortigoza, C. A. Martínez y F. Medina; D. Noguera, D. Martínez, S. Sánchez (cap.), M. M. Cáceres y R. Galarza Montenegro. Arquero suplente: A. Benítez. Director técnico: Severo Ramírez.

RACING: M. Galarza; J. J. Chávez (cap.) y A. Dos Santos; C. R. Molina, M. Alvarez y T Frisch; R. A. Redes, H. González, Túrtola, Cubilla y R. Lezcano. Arquero suplente: Castillo. Director técnico: Fretes Campuzano.

Goles primer tiempo: 34' S. Sánchez (G), 41' Túrtola (R)

Resultado parcial: Guaraní 1 Rácing 1.

Goles segundo tiempo: 12' y 18' M. Ortíz (G), 35' T. Frisch (R).

Resultado final: Guaraní 3 Rácing 2.

Arbitro: J. Alonso. **Auxiliares:** J. Villalba y Espinoza.

ATLETICO POSADAS 5 — SARMIENTO 2

Cancha: Jorge G. Brown.

Público: Regular.

ATLETICO (5): Puentes; Ojeda y Chamorro; Rocha, Badaró y C. Benitez; Vázquez, Lacorz, Zamora, J. Villalba y Cáceres. Arquero suplente: Alvarez. Director técnico: T. Silvero.

SARMIENTO (2): Rodríg uez; V. Benítez y Ledesma; Ataliva, Penayo y De France; S. González, I. Brítez, Markiewick, H. Brítez y Herrera. Arquero suplente: Ocampo. Director técnico: H. Róttoli.

Goles en el primer tiempo: 16' Vázquez (AP) y 46' Cáceres (AP). Resultado parcial: Atlético Posadas 2 Sarmiento 0.

Goles en el segundo tiempo: 3' Cáceres (AP), 17' J. Villalba (AP) de tiro penal, 29' Zamora (AP), 36' Herrera (S) y 43' Markiewick (S). Resultado final: Atlético Posadas 5 Sarmiento 2.

Arbitro: C. Olivetti. **Auxiliares:** N. Giménez y Benítez.

Ausencias

Dos afiliados al Colegio de Arbitros Posadeños habían sido designados para las recientes jornadas oficiales. López y Lobos, de ellos se trata, debiar actuar el primero controlando los cotejos de 4ª y 5ª de Brown—Mitre, y como juez de línea en la misma cancha en cotejos de ayer tarde, el segundo, debía jugar de auxiliar el sábado y domingo en cancha de Brown.

Los mismos no se hicieron presentes obligando a algunas improvisaciones y reemplazos de última hora, por lo cual se desprende que el Colegio no tenía noticias anticipadas de esas ausencias. Consideramos debe la Liga Posadeña recabar la información del caso a la entidad referil.

La poliomielitis se evita con la vacuna Salk y con medidas hi-

TENIS

Rowing Club Posadas e Itapúa Tenis Club

El sábado y domingo continuaron disputándose los partidos correspondientes al "Torneo Amistad" para jugadores de segunda categoría.

Se registraron los siguientes resultados:

Singles caballero: Pérez a Zambrano W.O.; Alejo Fernández a Pérez 6|1 y 6|2; Bergallo a Melo 6|4 y 6|4; Páiz a Cabral W.O.; Alejo Fernández a Páiz 9.7, 4|6 y 6|3. Campeón Alejo Fernández.

Dobles caballero: Aníbal Cambas-Dacunda a Melo-Bergallo 6|2 y 6|1 y Baldivieso-Chapacú a Páiz-Pérez 5|7, 6|2 y 6|3.

Dobles mixto: Sra. Marini-Fernández a Srta. Meza-Dacunda 6|3 y 8|6 y Srta. Rebasa-Melo a Sra. Suárez-Alvarez 6|2 y 6|3.

El sábado y domingo próximos se jugarán los partidos, final de doble mixto y semifinal y final de doble caballero.

TORNEO "Prof. SUAREZ"

Ayer finalizó el torneo dobles caballeros, por el torneo denominado "Despedida Profesor Suárez". En la primer semifinal Armando Cambas-Márquez Palacios superaron a Alfredo Cambas-E. Daffunchio por 5|3 y 6|4. La otra semifinal enfrentó al Prof. Suárez-Ernesto Cambas con la pareja Furlong-Bianch. Ganaron Suárez-Cambas por 4|6, 8|6 y 6|4.

El cotejo final se jugó al mejor de 5 sets, imponiéndose Suárez-E. Cambas al binomio A. Cambas-Márquez Palacios por 4|6, 6|3, 6|2 y 6|3.

En cuanto al certamen de singles, proseguirá disputándose en días de semana y en próximas ediciones ampliaremos la información.

Torneos de Rácing

Prosiguió ayer en la entidad de la cantera los torneos de baby fútbol y voleibol. Los resultados fueron los siguientes:

Baby fútbol: Bar El Trébol 5 Itapúa Poty 3; Casa Mitai 4 Los Changos 3 y en el clásico, Bar Español venció a Cañonazo por 7 a 2 quedando como único puntero.

Voleibol: Estrella Roja derrotó al invicto y puntero 1º de Mayo por 16|14 y 15|8. En el otro partido, San Martín venció a Huracán por 15|11 y 15|10.

Campeonato Argentino de Fútbol

DOMINGO 5 DE AGOSTO DE 1962

OBERA 4 — APOSTOLES 2

Cancha: Atlético Oberá

Público: Bastante.

Recaudación: $ 10.920.

OBERA (4): A. Suárez, F. Godoy y R. Beppo; C. Lubaczewski, E. Ruiz Díaz y R. Flores; C. Reyes, C. Cassoni, A. Bareiro, R. Fischer y F. Diesel. Arquero suplente: S. Alvarenga. Directores técnicos: Benjamín Fischer y Eugenio Aguilar.

APOSTOLES (2): J. Aguirre, J. P. Silva y M. Cristaldo; E. García, F. García y E. Delgado; L. Chilotegui, V. Godoy, P. Guimaraes, J. Barceló y J. Duarte. Arquero suplente: J. R. Castro. Director técnico: Romildo Aguirre.

Goles, en el primer tiempo: 10' Félix García (A), 12' Rodolfo Fischer (O), 22' Víctor Godoy (A) y 32' Alicio Bareiro (O). Resultado parcial: Oberá 2 Apóstoles 2.

Goles, en el segundo tiempo: 30' Rodolfo Fischer (O) y 43' Carlos Cassoni (O). Resultado final: Oberá 4 Apóstoles 2.

Penal atajado: 32' del segundo tiempo, Aguirre (A) a Rubén Flores (O).

Arbitro: Bonifacio Correa de Corrientes.

Auxiliares: Mancuello y Ramírez de Oberá.

OBERA

EL SELECCIONADO LOCAL VOLVIO A VENCER A APOSTOLES CLASIFICANDOSE PARA DISPUTAR LA FINAL CON POSADAS

OBERA, 5 (C).— Nuevamente triunfó el team de la Capital del Monte en el cotejo revancha con Apóstoles por la final de la rueda de perdedores, librada esta tarde en cancha del Club Atlético Oberá ante bastante cantidad de espectadores, si se tiene en cuenta la franquicia para sus numerosos socios. Oberá se acreditó al imponerse por 4 a 2, el derecho de enfrentar otra vez a Posadas, ahora en el cotejo entre los campeones de las zonas de vencedor y vencidos. El match según anuncio de la prensa posadeña se jugará el domingo en esta ciudad y de ganar Oberá, disputarían el "bueno" el 19 del corriente en la metrópoli misionera, cuya Liga habría reclamado al Consejo Federal su condición de local para el partido del día 12. Apóstoles, actuando 2 veces consecutivas como visitante, sufrió otras tantas derrotas, quedando de tal manera, eliminado del campeonato argentino.

El Cotejo

El dueño de casa introdujo nuevas variantes con respecto a sus recientes alineaciones. En la valla se produjo un nuevo cambio incluyéndose a Suárez que actúa de arquero y también de zaguero centro en Atlético Alem, cuya plaza ocupó el domingo en el encuentro con Posadas. Reaparecieron Fischer y Flores y debutaron en este torneo, Carlos Labaczewski y Alicio Bareiro. Apóstoles solo reemplazó a Dominikow por Barceló.

El encuentro fue de acciones discretas, no repitiendo Oberá sus recientes performances, mientras hubo una apreciable superación en Apóstoles.

El visitante fue quien abrió el marcador por mediación de Félix García, igualando luego Fischer, que con su reprise, dio otra fisonomía a la vanguardia. Volvió Apóstoles a colocarse al frente del tanteador merced a los buenos oficios de Godoy, logrando el empate Alicio Bareiro y terminando así 2 a 2 el primer tiempo.

En la etapa complementaria, también sin mayores ribetes técnicos, pero con mayor ensamblamiento en Oberá y prodigándose en todo momento Apóstoles, puso en ventaja Fischer al local por primera vez a los 30 minutos. Poco después el arquero Aguirre de Apóstoles que realizó destacada labor, detuvo un penal ejecutado por Flores en sanción rigurosa del árbitro Bonifacio Correa de Corrientes penando al morocho Silva en perjuicio de Fischer. Quedó pues concretada una nueva pena máxima malograda por Oberá. Faltando escasos minutos aseguró su victoria Oberá con un gol de Cassoni.

El puntero derecho Carlos Reyes y el entreala izquierdo Rodolfo Fischer fueron los valores de mayores relieves en el ganador. El arquero Aguirre y el fullback centro Silva fueron los players más sobresalientes en el perdedor. El referee impuso en sus gestiones, una invariable energía.

Misiones obtuvo el 2do. puesto en voley

CORRIENTES, 5 (E).— Meritoria campaña cumplió el equipo de Misiones en el torneo regional de voleibol femenino correspondiente a las olimpiadas intercolegiales al adjudicarse el segundo puesto. Se consagró campeón Formosa sin perder ningún set, quedando así clasificado para intervenir en la rueda final en Córdoba.

Las chicas posadeñas que el sábado en su debut, no tuvieron fortuna perdiendo con Formosa, hoy se recuperaron ampliamente derrotando en legítima forma a Chaco luego de series desfavorable el primer chico y después a Corrientes. La posición final de los equipos en la zona 15 fue la siguiente: 1º Formosa, 2º Misiones, 3º Corrientes y 4º Chaco. El estreno frente a quienes serían las campeonas, influyó en las misioneras, que "a posteriori" causaron magnífica impresión.

Los resultados

Esta mañana, Misiones venció a Chaco por 7|15, 15|13 y 15|10 y Formosa fácilmente a Corrientes por 15|5 y 15|3.

Por la tarde se impuso Formosa a Chaco 15|8 y 15|4 y Misiones a Corrientes 15|5 y 15|13.

Protesta Obereña

En círculos bien informados ha trascendido que la Liga Obereña ha protestado el match que perdiera con Posadas el domingo 29 de julio último.

La misma se funda en que en el ganador actuó el futbolista Miguel A. Ferreira Rojas, que tenía contrato profesional con Huracán de Buenos Aires.

Los dirigentes posadeños restan importancia al recurso planteado por cuanto si bien es cierto existe la prohibición para los jugadores profesionales con contrato dentro de un plazo de 2 años anteriores al torneo, la misma no tiene vigencia para los jugadores nativos de cada provincia. El arquero de Guaraní, es misionero, nacido en Posadas.

CICLISMO

Prueba en Candelaria

CANDELARIA, 5 (E).— Se disputó en esta localidad una interesante carrera de bicicletas en circuito. La atrayente prueba se adjudicó Ramón Bouzou, clasificándose segundo Oscar Ferreira y tercero Juan Ferreira.

Divisiones Inferiores

Ayer se jugaron encuentros de cuarta y quinta división correspondiente a la categoría A. En cancha de Atlético, el equipo local doblegó en quinta división a Sarmiento por 3 a 1 y en cuarta por 4 a 1.

En cancha de Brown, los verdirrojos hicieron "doblete" ante Mitre. En 5 por 3 a 0 y en 4ª. por 4 a 0. En estos partidos no se presentó a dirigir el árbitro designado Sr. López, prestando su colaboración el juez Valentín Lezcano.

En 4ª. "B" General Paz venció por 4 a 1 a Atlético Candelaria.

Corrientes

SUPERO A MONTE CASEROS POR LA MINIMA EXPRESION

CORRIENTES, 5 (E).— La afición respondió a la expectativa que había despertado el encuentro entre los seleccionados de Corrientes y Monte Caseros por la final de ganadores del campeonato argentino de fútbol. La recaudación alcanzó a la bonita suma de 98.490 pesos. La victoria final correspondió a Corrientes ante un rival que demostró su potencial ofensivo, pues luego de ir perdiendo por 2 a 0, empató al término del primer tiempo y se colocó en ventaja a los 18 minutos del segundo período, consiguiendo equilibrar los guarismos el local y cristalizar su victoria por mediación de Aparicio Acosta a solo 3 minutos de la expiración del tiempo reglamentario. Muy buen desempeño realizó el referee Marcelo Mercanti, cuya excelente labor mereció el reconocimiento de la delegación de Monte Caseros que anteriormente no se había sentido satisfecha con la actuación de un colega posadeño.

Los equipos

CORRIENTES (4): Barrios, Montero y Fernández; Acosta, Meza y Toledo; Araujo, Batalla, A. Acosta, Melis y Gómez.

MONTE CASEROS (3): Schifo, Araujo y Medrano; Novi, Chalup y Espinoza; Alegre, Tagle, Ruiz Cobo, Fernández y Ruperez.

Goles, en el primer tiempo: 11' Batalla (C); 17' Melis (C); 32' Ruiz Cobo (MC) y 45' Alegre (MC). Resultado parcial: Corrientes 2 Monte Caseros 2.

Goles en el segundo tiempo: 18' Ruiz Cobo (MC); 34' Ramón Acosta (C) y 42' Aparicio Acosta (C).

Arbitro: Marcelo Mercanti de Posadas.

Boca sigue invicto...

Viene de la 1ª página.

en el ataque donde Sanfilippo ha vuelto a declinar sensiblemente. Los centralistas vencieron con toda comodidad, luciendo una gran defensa y un ataque muy hábil.

RACING 2 INDEPENDIENTE 2

Jugado en Avellaneda. Goles primer tiempo: 13' Belén (R), 24' D'Ascenso (I). Goles segundo tiempo: 26' Rolán (I), 40' Ramirez (R). Arbitro: Bossolino. Recaudación: $ 1.181.190.—

Más dominio visitante con mejor acción de conjunto. Los locales fallaron en su línea media, y por momentos el juego muy desordenado. Los defensores cuidaron muy de cerca y los ataques mostraron poco empuje. El empate justifica el esfuerzo de uno y otro, aunque el dominio de campo haya sido de la visita.

RIVER 4 QUILMES 0

Jugado en Núñez. Goles primer tiempo: 8' Delem (R); 11' Artime (R). Goles segundo tiempo: 5' y 7' Artime (R). Arbitro: Brozzi. Recaudación: $ 664.950.—

Los "millonarios" ganaron sin problemas, midiendo sus posibilidades a discreción. Su mejor juego de conjunto fue superando fácilmente los esfuerzos quilmeños por erigirse en rivales de cuidado. Muy flojo Quilmes en contraposición con el ganador que se manejó con inteligencia y demostrando gran trabazón.

GIMNASIA 2 ATLANTA 0

Jugado en La Plata. Goles primer tiempo: 38' Rojas (G). Goles segundo tiempo: Gómez Sanchez (G). Arbitro: Coerezza. Recaudación: $ 249.160.—

A los pocos minutos de iniciada la lucha, quedó claramente establecida la superioridad de los ganadores. Los locales, bien dirigidos por Pedernera, han logrado ya un ajuste interesante capaz de mantenerlos en los primeros sitios de la tabla. Los visitantes, Atlanta, muy bajos en el rendimiento y el match, discreto.

ARGENTINOS Jrs. ESTUDIANTES

Jugado en La Paternal. Goles primer tiempo: 11' Ventivegna (E), 24' Ruiz (E), 30' Puppo (AJ) y 40' Lallana (AJ). Goles, segundo tiempo: 4' Berón (E) y 13' Lallana (AJ). Arbitro: Nay Foino. Recaudación: $ 174.140.—

Emoción en los arcos. Rapidez en los ataques frente a flojas defensas. El partido técnicamente pobre, pero con mucho dinamismo de parte de los players. El empate es justificado. En las filas estudiantiles, reprisó luego de su lesión, el piloto misionero Horster.

AGOSTO

6

LUNES

SANTA ESTEFANA

1538 — El general Gonzalo de Quesada pone los primeros cimientos de la ciudad de Bogotá, Colombia.
1661 — Se firma un tratado de paz entre Holanda y Portugal con respecto al Brasil.
1763 — Firmase un convenio de suspensión de armas y de la cuestión de límites, entre el gobernador portugués de la provincia de San Pedro y el de la provincia de Buenos Aires.
1813 — Después de un año de combates entra triunfalmente en Caracas el general Bolívar.
1824 — Tiene lugar la batalla de Junín.

Correo Argentino — Franqueo Pagado Concesión Nº 751
D.R. 30 Posadas — Tarifa Reducida Concesión Nº 1880

EL TERRITORIO
Diario de la mañana
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925.
Publicación adherida al INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES
Dirección y Administración RIOJA 433 — T.E. 4951 y 4952 POSADAS MISIONES
Representante en Buenos Aires PEDRO VENTURA Y CIA. Esmeralda 337 — Tel. 49-6042
Servicio Telegráfico Exclusivo United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

FARMACIAS DE TURNO

GROBLI: San Martín y Ayacucho. Tel. 5611.
CORDOBA: Córdoba 500. Tel. 2774.

ARGENTINA Bolívar y San Lorenzo T E 4022
Abierta en horario corrido de 8 a 1 hs. De Lunes a Viernes
MARCONI: Avda. Uruguay 30 T E 3775
Abierta Lunes a Viernes de 7 a 24 horas

EL TIEMPO

Presión: 751,2
Humedad: 57 %
Máxima: 31,7º a las 15,30
Mínima: 13,2º a las 4,15
PRONOSTICO:
Bueno algo nublado y caluroso.

ALTURA DE LOS RIOS:

Puerto Posadas: 0,17 metros.
Puerto Iguazú: 2,30 metros.

SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1º	3689
Seccional 3º	3937
Seccional 4º	3753
Bomberos	3111
Guardia Alcaidía	3444
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Subprefectura Marítima	5044

HOSPITAL

Centro de Salud	3227
Portería	4065
Dirección	4067

Eudeba: Importante Editorial Universitaria

Eudeba es la Editorial de la Universidad de Buenos Aires. Fue creada para facilitar la labor del profesor y del estudiante, para ofrecer buenos libros al lector general y para contribuir a la difusión de la cultura en el pueblo, con series de libros muy accesibles por su contenido y por su precio. Para agilitar su labor, facilitar sus transacciones comerciales, etc., se le ha dado la forma jurídica de Sociedad de Economía Mixta.

FINALIDAD

La obra que realiza esta Editorial tiene como objetivos fundamentales para su desarrollo, los que marca la propia tarea universitaria. Contribuye así a difundir la obra de investigación que se efectúa en los Institutos y Seminarios de la Universidad. Quiere, asimismo cumplir una labor de acercamiento con el estudioso y el escritor latinoamericano, servir a propósitos de difusión cultural dentro y fuera de las aulas y proporcionar libros que actúen formativa e informativamente, sobre las grandes masas de estudiantes de todo el país y de América, activando los medios necesarios para que estas obras puedan venderse a un precio accesible.

Los principales objetivos que se propone cumplir la Editorial Universitaria de Buenos Aires son los siguientes:
— Satisfacer las necesidades existentes en la actualidad en todo lo concerniente a los planes de estudios de las carreras universitarias —incluso los ciclos de enseñanza básica o cursos de ingreso—, considerando las necesidades del alumno como así también las del investigador o el especialista en las distintas materias.
— Poner al alcance del estudiante los textos que resulten más adecuados. Estos textos sustituirán los "apuntes" como base de la preparación del alumno, con las consiguientes ventajas de la redacción correcta y cuidada, de la verificación de la seriedad del contenido, etc.
— Contribuir a la tarea de extensión cultural en que la Universidad se halla empeñada.
— Poner el libro al alcance del lector.
— Difundir la literatura y el pensamiento argentinos del círculo exclusivamente universitario.
— Facilitar el acceso a la cultura y a la ciencia a vastos sectores de la población y cooperar de ese modo en el proceso técnico-científico que hoy conmueve al mundo.
— Producir libros para todos; para el profesor, el estudiante, el profesional y el hombre que quiere estar informado; para el hombre que lee libros y, también, para el que no lee o casi nunca lee, pero que leería si encontrara libros accesibles tanto en su precio como en su contenido.

La vastedad de estos propósitos, ya alcanzados inicialmente, se funda en la convicción de que el saber tradicional no alcanza para toda la vida, de que uno de los grandes problemas de la educación moderna consiste en dar al joven y al adulto elementos que le permitan continuar "yendo a la escuela" después de haber salido de ella, pues los conocimientos cambian vertiginosamente y todo hombre necesita estar al tanto de esos cambios si no quiere sentirse extranjero en su propio mundo.

Eudeba no compra jamas un libro porque él sea de éxito; compra un libro porque él es bueno, porque se necesita, porque ha de llenar una función, y son estas cualidades, unidas a su precio accesible, las que hacen que los libros que edita Eudeba se conviertan en libros de éxito.

La Editorial Universitaria de Buenos Aires apoya así a todos los que están empeñados en desarrollar la educación y la cultura popular y facilita el trabajo del estudiante, del profesor y del profesional, tanto en el ámbito universitario como fuera de él.

Horóscopo

DIA 6 DE AGOSTO DE 1962

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril
— Sobrepóngase a sus temores, son injustificados.

TAURO
21 de Abril al 20 de Mayo
— Plenitud física.

GEMINIS
21 de Mayo al 22 de Junio
— Evite un gran peligro.

CANCER
23 de Junio al 22 de Julio
— En amor, la intuición ve más que la mirada.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto
— Concéntrese en la tarea que está realizando.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre
— Día difícil por la tarde.

LIBRA
— Acepte una propuesta de trabajo es muy ventajosa.

ESCORPIO
23 de Octubre 22 de Noviembre
— Una indiscreción puede dañarle.

SAGITARIO
23 de Noviembre, 20 de Diciembre
— No se apresure. Todo llega a su tiempo.

CAPRICORNIO
21 de Diciembre al 20 de Enero
— Tendrá una gran satisfacción amorosa.

ACUARIO
21 de Enero al 19 de Febrero
— Arriésguese. Los astros le protegen.

PICIS
— Iniciará una nueva amistad.

El Concilio es una Invitación del Catolicismo Para que Ingresen a él los que Están Alejados

Lo Dice el Obispo Dr. Kémerer Antes de Viajar a Roma

En el Avro de la carrera parte hoy con destino a Buenos Aires, desde donde seguirá hacia Roma, para participar en el Concilio Ecuménico que se llevará a cabo en fecha próxima en dicha ciudad, el obispo de Posadas, monseñor Dr. Jorge Kemerer.

El acontecimiento, indudablemente, tiene gran trascendencia para la familia católica de Misiones —pequeño oasis del mundo, donde conviven cordialmente hombres y mujeres de los más distintos cultos—. Bien se sabe que de esta gran conferencia del catolicismo mundial habrán de salir, seguramente, trascendentales resoluciones que darán a la iglesia católica un sentido moderno y flexible de encarar la vida y han de abrirse sus puertas, para que a ella ingresen —com bien lo dice el pastor de la grey de Misiones— todos los que estén separados de ella. Por eso hemos considerado muy importante entrevistar al viajero y he aquí la respuestas al cuestionario presentado:

ENTREVISTADO.— El obispo de Posadas, monseñor Kemerer fue entrevistado por uno de nuestros cronistas, pocas horas antes de partir hacia Buenos Aires, para seguir luego a Roma, donde participará del Concilio Ecuménico a realizarse en fecha próxima en la Ciudad Santa.

— ¿Lleva el Sr. Obispo al Concilio algunas ponencias que interpretan inspiraciones personales o que representan aspiraciones de su feligresía?

— Sí, las llevo. Las sugerencias personales ya han sido enviadas a Roma hace 3 años cuando el Sumo Pontífice las pidió. Lo que respecta las aspiraciones de sacerdotes y fieles me han llegado varias que revelan la gran confianza que ellos depositan en la Jerarquía de la Iglesia.

— ¿Tiene conocimiento que vayan a tratarse asuntos de dogma o de Liturgia en los que V. S.I. tiene algo proyectado? ¿Modificará el Concilio las vestiduras talares del sacerdote? ¿Cree que en alguna de esas reuniones se hablará sobre el matrimonio del sacerdote?

— Aún cuando el temario completo no ha llegado en manos de los Obispos, es evidente que se tratarán temas que atañen el dogma, la Liturgia y la disciplina eclesiástica. Para modificar las vestiduras talares no hace falta un Concilio como lo demuestra la reciente disposición del arzobispo de París publicada en los diarios. El tema del matrimonio del sacerdote ha sido excluido del temario general.

— ¿Qué punto de conciliación figurará a su juicio sobre el catolicismo y las otras iglesias confesionales basadas en el Cristianismo y [illegible] del Pontificado romano?

— El Concilio Ecuménico es un asunto interno de la Iglesia Católica, y el próximo Concilio, no será Concilio de unión, pero sí, desea el Papa que la renovación interna de la Iglesia, que se desea conseguir con el Concilio, sirva de invitación a los que están separados [illegible].

— ¿Se debatirá el problema del divorcio?

— El divorcio como disolución absoluta del vínculo conyugal contraído en forma legal no puede ser tema de discusión, ya que es de institución divina. "Lo que Dios ha unido no lo separe el hombre" son palabras de Jesucristo.

— ¿Cuáles serán los temas a tratarse en el Concilio que V. S.I. considera de mayor trascendencia? Entre otras cosas se ha informado que en esa oportunidad sería levantada la excomunión a los masones. ¿Hay algo de cierto en esto? ¿Sería considerada la unión de todos los credos cristianos para combatir al comunismo? ¿Entiende V.S.I. que el comunismo representa un peligro inmediato para América Latina?

— Ya he dicho que el temario general todavía no ha sido enviado a los Obispos. Los temas que considero de mayor trascendencia son los que atañen la Pastoral Litúrgica, la disciplina eclesiástica y el apostolado seglar.

Por la razón anotada más arriba ignoro cuál será el planteo que se haga frente a la masonería.

Repetidas veces los Sumos Pontífices han hecho un llamado a constituir ese frente común contra el comunismo. El Concilio dirá si ese llamado podrá adquirir formas nuevas para que se produzca una efectiva unión en la acción frente al comunismo, no sólo entre los cristianos sino entre todos los hombres de buena voluntad.

Creo que algunos países de América latina corren un peligro más o menos inmediato de caer en un régimen comunista, máxime desde el momento en que el comunismo ya ha puesto su pie en nuestra América latina.

— ¿Cree que las medidas adoptadas por la Iglesia para combatir el comunismo son efectivas?

— No dudo que esas medidas son efectivas si se las toma en su conjunto. Pero advierto que la real efectividad de esas medidas no sólo depende de la Jerarquía que las dicta, sino de todos los que deben llevarlas a la práctica.

— ¿Cuáles son los principios básicos que aplica la Iglesia en el campo social, sobre todo en nuestro país, y en la provincia de Misiones?

— Los principios cristianos básicos que aplica la Iglesia en el campo social han sido expuestos frecuentemente en Cartas Pastorales colectivas y particulares. Lo que pasa es que esa prédica es muchas veces, como lo dice la Biblia "la voz del que clama en el desierto", porque los que deberían actuar esos principios hacen oído sordo a las enseñanzas de la Iglesia; entre ellos cabe señalar a ciertos capitalistas, empedernidos en su materialismo, y los gobernantes que por razones "políticas" rechazan la real promoción de la clase trabajadora. Asimismo, un laicismo excesivamente cerrado, impide que la enseñanza de la doctrina social de la Iglesia llegue a formar la inteligencia y el corazón de gran parte de la juventud argentina.

SEÑORES

Lustradores de Muebles y Carpinteros

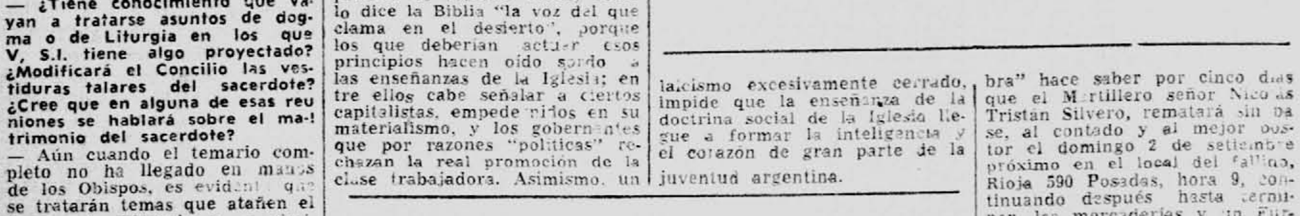
Gane tiempo y dinero!! En pocos momentos podrá lustrar un juego de muebles con el NUEVO LUSTRE PARA MUEBLES A MUÑECA "PRONA" SE BENEFICIARA Y SU TRABAJO SERA MEJOR REMUNERADO.

Distribuidor exclusivo para Misiones:

PINTURERIA MADDIONA

BOLIVAR Y JUNIN —:— TEL. 3174 —:— POSADAS
Nº 5796 A

DIVULGUELO por FOLA



A una Empresa Americana Papel...

Viene de pág. 4, 9ª columna

menos que casi 500 toneladas de maderas. Por año —330 días laborales— la planta reclamará a los productores nada menos que 1.533.500 toneladas de maderas. Nuestra provincia, se calcula, podrá tener dentro de 4 años más de 5 millones de toneladas anuales de madera. Serían entonces necesarias, no dos sino tres fábricas de celulosa y papel, para elaborar tan considerable volumen de madera.

La fábrica según lo informaron los técnicos de Parsons y Whittmore, podrá estar en funcionamiento a los 36 meses de colocado el pedido y terminados los detalles de financiación.

La financiación de esta gran empresa —una verdadera [illegible]— [illegible] plena confianza de que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aportará una fuerte suma de dólares con los avales del Banco Industrial, el gobierno provincial y nacional. También el Banco Industrial [illegible] el capital [illegible] y 150 millones de pesos que los propios forestadores de Misiones podrían adelantar a cuenta de las acciones que deberán tomar ya que la fábrica, en definitiva, será de su propiedad cuando a los 6 ú 8 años solamente con la entrega de maderas podrán integrar sus propios aportes accionarios.

Importante contribución

La fábrica totalmente integral de pulpa y papel que se propone construir Papel Misionero significará una importante contribución a la economía de nuestro país que actualmente gasta casi 200 millones de dólares, entre ellos, principalmente el que se destina a la impresión de diarios y a los envases. Además esta fábrica será un potente paso adelante en el progreso y desarrollo social y económico de Misiones y del país en su lucha por el autoabastecimiento y la elevación del nivel de vida.

Estudiado tan prolijamente como se ha estudiado este proyecto por la propia empresa misionera, por los técnicos del gobierno, por los expertos de nombradía mundial enviados por la Casa Krupp de Alemania, y por los técnicos de cada una de las cinco empresas constructoras de fábricas para pasta y papel, y coincidiendo todos ellos de que es de absoluta seridad su pleno éxito, ya no caben dudas ni vacilaciones. La fábrica propuesta y que Papel Misionero se ha decidido proveerá al país grandes cantidades de papel y cartón de vital necesidad y, por lo tanto, determinará una valiosa reducción de las inversiones de dólares en la importación. Esta fábrica ahorrará al país unos 6 millones de dólares, que traducidos a pesos a su valor actual sería del orden de los 700 millones de pesos.

En otras notas sobre este verdadero evento misionero hemos de referirnos a otros aspectos económicos, financieros y a sus consecuencias sociales que la instalación de una nueva fábrica de pasta y papel tendrá para Misiones, en el orden de los beneficios para los millares de forestadores, en el orden del trabajo muy bien remunerado que podrán tener, con absoluta seguridad, más de mil obreros, en el orden de los transportes que será para más de mil camioneros diariamente trabajando y en muchos otros vitales aspectos de gran porvenir y beneficio para Misiones.

Espectáculo de...

Viene de pág. CINCO 9ª col

las entretenidas las unas, instructivas las otras: cómicas de Charles Chaplin, Laurel y Hardy, Harold Lloyd y Buster Keaton. Documentales como "La Antártida Argentina" y otras de carácter deportivo mundial.

Las copias —nuevas según se expresa— incluyen obras tales como "Carlitos Aventurero", "Carlitos Boxeador", "Carlitos Vigilante", "Dos Terribles Caballeros", "El Campeón de la Mentira", "El Loco de la Villa", etc.

Se dice que se trata de "tres horas de sano esparcimiento" y es de esperar que así sea en efecto. El espectáculo habrá de ser popular por cierto, en tanto los precios estipulados, son realmente módicos.

PUBLICACIONES LEGALES

EDICTO: Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil Comercial Nº 2, doctor Orlando Gil Navarro, Secretaría Nº 3, "Juicio Nº 572|61. Yutsman Miguel s|Quiebra" hace saber por cinco días que el Martillero señor Nicolás Tristán Silvero, rematará sin base, al contado y al mejor postor el domingo 2 de setiembre próximo en el local del fallido, Rioja 590 Posadas, hora 9, continuando después hasta terminar, las mercaderías y un Furgón "Ford" modelo 1946 perteneciente al activo; asimismo rematará el inmueble señalado con la numeración citada parte mismo juicio, compuesto de 7 habitaciones y dependencias adificado s|terreno fracción ber te letra "B" solar Noroeste manzana 18 este municipio, forma polígono irregular, superficie 340 mts. 8928 centímetros cuadrados; Base $ 154.000, al contado y|o facilidades si el precio excediere los $ 300 000, Seña 20o|o. Comisión s|mercaderías y rodado, 10o|o; s|inmuebles 5o|o. Posadas, agosto 3 de 1962. Regina T. Angelucci de García, Escribana-Secretaria Nº 5750.V.8|8.

EDICTO.— El Sr. Juez Provincial de 1ª Instancia en lo Civil y Comercial de la 1ª Circunscripción, a cargo del Juzgado Nº 2, Secretaría 1, cita por treinta días a herederos y acreedores de GERONIMO URIARTE. Publíquese por diez días.
Posadas, 9 de noviembre de 1961. **Edith A. M. de Scipioni — Escribana-Secretaria.**
Nº 5554.V.8|8.

EDICTO.— El Sr. Juez Nacional de 1ª Instancia Dr. Carlos R. Arigós, cita por treinta días a herederos y acreedores de MOISES MAMAN ORFALI y BONIFACIA ROSA de MAMAN ORFALI. Publíquese por diez días.
Posadas, 20 de febrero de 1962.
Dr. Carlos R. Leumann—Secretario. Nº 5553.V.8|8.

LEY 11.867: Por el termino de ley se hace saber que la razón social "Bandieri y Pellacani Sociedad de Responsabilidad Limitada", vende a los señores Julio José y Alfredo Piró, el negocio de Fábrica de Fideos y anexos que tienen establecido en la calle San Martín Nº 1045 de la localidad de Oberá en la Provincia de Misiones. Reclamaciones de Ley ante el Escribano Antonio María Etcheto, con oficinas en la calle Gobernador Barreyro Nº 844 de la citada localidad de Oberá, donde las partes constituyen domicilio. Antonio María Etcheto,— Escribano. Nº 5717.V.7|8.

EDICTO — El Juez de Primera Instancia a cargo del Juzgado Nº 2, Dr. Orlando Gil Navarro, hace saber por cinco días a los señores Riciotti Dal Lago, Juana Thomé de Jonghi y Ricardo Mola, haberse presentado don Avelino Carosini solicitando declaración de posesión treintenaria del lote tres de la manzana L de la chacra doscientos seis de Posadas (Misiones), que mide diez metros de frente al oeste sobre Av. Lanusse, por treinta metros de fondo y que deben comparecer a tomar intervención en este juicio bajo apercibimiento de designárseles Defensor de Ausentes que los represente - Secretaría número dos. Posadas Misiones, Julio 30 de 1962. — **Ofelia Uffelmann** — Escribana - Secretaria.
Nº 5634.V.6|8.

RAMONA





Por: Lino Palacio

AVIVATO

GARAJE
CHE PÉREZ... ¿PODÉS PRESTARME QUINIENTOS PESOS?...
¿QUINIENTOS PESOS? ¡TENGO QUE LAVAR DIEZ AUTOS PARA CONSEGUIR ESA CANTIDAD!
NO ES NADA ESPERARÉ DURMIENDO UNA SIESTITA...

AVISOS ECONOMICOS

QUIERE Ud. comprar, vender alquilar permutar alguna cosa ¿Necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T E 4952 y recibiremos su AVISO ECONOMICO.

COMPRA VENTA

TERMO Lumilagro Fadat y Frontera. Ventas por mayor y menor en la casa mayorista. FOMENTO. Bolívar 68. Tel 2322

VENDO torno 3 mts. entre puntas. Tratar: San Lorenzo 574. Nº 5753.V.6|8.

DISCOS — DISCOS — CREDITO Musical Eimi S.A. San Lorenzo 259

COMPRAMOS y vendemos sus muebles y mercaderías en general. Disque al Tel. 5253. Pago al contado "La Casa de las Consignaciones".

VARALES de eucaliptos para andamios, encofrado, postes, cortes de rancho, tapa juntas, tablas. Vendo. Colón 246 - Tel. 5949. Nº 5610.V.11|8.

CUCHILLO, salero pelillero tenedor TRI-BUS acero francés para pic-nic viajes único en el mundo. Precio presentación $ 155 FOMENTO 3 Tel. 2322.

VENTILADORES de mesa, marca Ime Tat y Yelmo 12 y 16 pulgadas corriente alternada los liquidamos. Aproveche compre el suyo FOMENTO Bolívar 68 Tel 2322

ACUMULADORES con carga para motos y motonetas. Mobi — Colón 650. Nº 5085.V.8|8.

REPUESTOS legítimos Sachs 100|2 y Sachs 100|3. Mobi — Colón 650. Nº 5086.V.8|8.

REPUESTOS, accesorios para motos y motonetas todas las marcas. Mobi — Colón 650. Nº 5087.V.8|8.

BOLSITAS polietilenos. Vendo. Bolívar 182. Nº5637

TALLERISTAS de motos, hacemos descuentos especiales, con súltenos. Mobi — Colón 650. Nº 5088.V.8|8.

COLOCACIONES Y EMPLEOS

NECESITAMOS 1 carpintero oficial y 1 lijador. Presentarse: Czumapa - Sgto. P. Méndez 171. Nº 5614.V.6|8.

SE NECESITA: empleada y niñera. Cama adentro. Tratar: Junín 136. Nº 5778.

NECESITO empleada, corta familia. Sueldo inicial $ 1.500 — Santa Fe 521. Nº 5781.V.6|8

EMPLEADA mayor necesito, buen sueldo. Tratar: Avda. Sáenz Peña 249. Nº 5696.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo "El TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433

EMPLEADA cama adentro, se necesita. Tratar: Avda Uruguay 1376. Nº 5697.V.7|8

COCINERA competente se necesita, buen sueldo. Presentarse: Sarmiento 375. Nº 5791V.7-8

EMPLEADA servicio doméstico por hora, se necesita. Santiago del Estero 225. Nº5793 V.7-8

NECESITO empleada competente, que sepa cocinar. Cama adentro. Santa Fe 211.
Nº 5797 Vto. 7-8

CASAS Y TERRENOS

AVDA. LOPEZ TORRES 1164 alquilo o vendo 2 departamentos 1 c|4 piezas, cocina y baño respectivamente, agua corriente.— Vendo: casa material semi-terminada en Chacra 11, terreno 20x40; varios terrenos ;también tirantes y maderas a mitad de precio. Consultar: Gumercindo Gil. López Torres 1164.
Nº 5739.V.9|8.

VENDO terreno 430 mts. c|casa madera 7 x 4, c|luz y agua corriente, Sarmiento 628. Tratar: Gral. Paz. 185. Nº 5632.V.8|8.

CASA MATERIAL amplia, en 25 de Mayo y Catamarca, título perfecto. Vendo. Hay facil. Tratar en la misma: 25 de Mayo 488. Nº 5759.V.10|8.

PROPIEDAD con casa madera, luz y agua, 8 x 34 mts. sobre Gral. Paz 681. Vendo: Total $ 220.000.- Hay facilidades. Tratar: Bolívar 94. Nº 5788.V.7|8.

VENDO casa desocupada. Catamarca 513, luz, teléfono, amplias comodidades. Tratar en la misma. Nº 5773.V.14|8.

VENDO casa céntrica. Llamar Tel. 4532. Nº 5768.V.11|8.

CASA madera, terreno grande, arbolado, pozo agua, dos cuadras pavimento, $ 35.000 y facilidades. Félix Azara 221, Of.6 Nº 5780.V.7|8.

LOTE terreno plena Rotonda, $ 25.000 y facil. Org. Motta, Avda. Mitre 175. Nº 5785.V 6|8.

LOTE 10x30, lugar alto, en La Rotonda, $ 20.000 y facilidades. Félix Azara 221. Of. 6. Nº 5725.V.6|8.

CASA material, barrio Palomar, terreno esq., agua corriente, $ 150.000 y facil. Org. Motta — Avda. Mitre 175. Nº 5794Vto.8-8

VENDO URGENTE por ausentarme: Hotel céntrico en Posadas, muy acreditado, siempre ocupado, habitaciones con baño privado. Entrada mensual $ 192.000 doy facilidades o permuto por propiedad, terreno, chacra, camión, etc. Informes: Bar y Pizzería "Chiparica". Bolívar esq. Rivadavia, Tel. 2558.
Nº 5723.V.10|8.

VENDO terreno en Apóstoles, casa material, buen pozo, luz eléctrica. Ubicación céntrica. Tratar: José Pedrozo -Escuela Nº 70- San José (Mnes.).
Nº 5639.V.6|8.

CHALET c|Hip. Banc. de 3 dormitorios, en prolong. López y Planes vendo o permuto por casa menos precio dentro planta urbana o automotor. Avda. Mitre 107. Tel. [illegible] Nº 5690.V.[illegible]

ALQUILERES Y PENSIONES

PIEZA amplia p|caballero, casa de familia. Rivadavia 8.— Nº 5692 Vto. 8-8

SE ALQUILA pieza p|hombre solo c|sin pensión. Belgrano 359. Nº 5767.V.7|8.

ALQUILO: Casa amplia c|luz, pleno centro, salón 6,30x9, p|oficina. Tratar: Belgrano 190, de 16 a 18 hs. Tel. 3439. Nº 5766.V.7|8.

ALQUILO casa madera nueva, Barrio Montejano, $ 2.300 mensuales. Org. Motta. Avda. Mitre 175. Nº 5795 Vto. 7-8

SE ALQUILA 2 piezas p|oficina. Colón 609. Tel. 3821. Nº 5784 Vto. 8-8

HERMOSO Chalet amplias comodidades, se alquila. Barrio Los Aguacates. Tratar: Coronel Alvarez 273. Nº 5779.V.8|8.

SE RECIBEN pensionistas en casa familia. Félix Azara 679. Nº 5718.V.8|8.

PIEZA amueblada en casa familia, se alquila a Sra. o Srta. Córdoba 490. Nº 4860.

SE ALQUILA casa madera, chacra 160 sobre Avda. Marconi. Tratar:Buenos Aires 647 nº4948

HABITACION amueblada, c|baño, p|hombre solo, entrada independiente. Precio $ 2.500.— Llamar Tel. 5952. Nº5644

PIEZA amueblada, p|hombre solo, casa de familia. Tel. 3576. Nº5343.

PENSION completa para hombre [illegible]

AUTOMOTORES

JEEP carrozado, mod. 1957. — Vendo. Colón 218. Nº 5741.V.9|8.

ESTANCIERA Ika, doble tracción, totalmente equipada, perfecto estado. Vendo o permuto. San Luis 318. Nº 5776.V.6|8.

PICK-UP doble cabina, liviana nueva, Dodge recien asentado con 7.000 Kms. Se vende recibo en pago estanciera b|estado. Ver y tratar: Dilecta. Félix Azara 320. Nº 5742.V.6|8.

COCHE BERGANTIN, mod 1961 reparado a nuevo. Vendo c|facilidades. Tratar: Regional Máquinas SRL, Córdoba 290. Nº 5700.V.18|8.

CAMIONCITO Ford "A", mod. 1931, buen estado, frenos hidráulicos vendo. Tratar: Avda. Uruguay 1470. Nº 5495. V.6|8.

VENDO o permuto por camioneta coche convertible, Chevrolet 36 b|estado. Florida y Avda. San Martín (Ex-Rosedal). Nº 5758.V.13|8.

VENDO caja volcadora a Estria, importada, completa. Ver y tratar: Avda. Uruguay 1831.— Nº 5757.V.8|8.

JEEP IKA 58, financiado, vendo o permuto. Informes: Rivadavia 133. Tel. 2316. Nº 5792 Vto. 10-8

COMPRAMOS camioneta Ford [illegible]

OFERTAS VARIAS

NO TIENE TRABAJO? No se preocupe. Vendiendo 'EL TERRITORIO' ganará $ 1.70 por ejemplar. Trabajo libre, limpio y muy compensatorio. Apto para mujer o varón de cualquier edad. Consulte en la Administración: Rioja 433.

PREPARO Alumnos primarios, interesados consultar a: Rioja 585. Tel. 3150. Nº 5760.V.6|8.

PORTAFOLIOS para escolares en veinte nuevos modelos a precios de fábrica en la super-venta extraordinaria de FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322.

ARTICULOS de mercería, juguetería, precio costo liquido. San Martín 611. Nº 5707.V.8|8.

BALANZAS, taller, nivelación, reparación general, Compraventa. Soldadura autógena. Cocinas. Taller Agulla, R. Pérez 55. Tel. 3415. Nº 5653.

INSTALACION ELECTRICA, trabajos a domicilio. Ayacucho 241 Tel. 2487. Nº5327

CAÑOS galvanizado y negro sin costura de 2|8 hasta 1|2 pulgadas. Casa Gottschalk. Avda. Uruguay.

COLCHONERIA MONTE. Cambio tejidos, compostura en general de camas y colchones. A domicilio. Especialidad en colchones pullman. R. S. Peña 74. Tel. 5857.

CHAPAS ASFALTICAS al mejor precio de plaza, vendo hasta con el 30o|o de descuento por compra al contado. Fabricante Sr. Nielsen, Farmacia Marconi, Tel. 3775.

VENDA "EL TERRITORIO" en pocas horas ganará un buen jornal: $ 1.70 de utilidad por ejemplar. Consultar en la Administración: Rioja 433

PARADA TAXIS tel. 5348—Sarmiento y Colón— frente Hotel Savoy. Nº 5562.V.13|8.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1.70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433. Nº 3475

CHAPAS Zinc, Ondalit y Rural a precios de fábrica en la casa mayorista. FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322.

FABRICA de tranqueras, cepos, varillas y postes. Venta permanente de tiranterías, tablas y media luna. San Luis 650. Nº 5649

VENDA "EL TERRITORIO", en pocas horas ganará un buen jornal: $ 1.70 de utilidad por ejemplar. Consultar en la Administración: Rioja 433. Nº 3474

BUJES de bronce, centrífuga de todas las medidas. recién recibidas. Casa Gottschalk, Avda. Uruguay.

STOCK permanente de hierros, planchuela y redondo. cuadrado, ángulo, té y chapas. Casa Gottschalk. Avda. Uruguay.

EL PORTAFOLIO que Ud. necesite y a precio de fábrica, lo encontrará ahora en la extraordinaria super-venta de FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322.

CURSOS Acelerados de permanentes, cortes, peinados, planchados, tinturas. Precios módicos, otorga diplomas. Informes: 3 de Febrero 567.
Nº 5769.V.14|8.

GANE muchos pesos diarios recolectando cartones y papeles en desuso. Famicar paga $ 2.- el kg. Informes en: Fábrica — Chacra 230 ó al Sr. Nielsen — Tel. 3775. Nº 5650.

LA CASA DE LAS CHAPAS. Vendemos más porque vendemos a precios de fábrica, chapas de Zinc, Ondalit y Rural. Casa Mayorista. FOMENTO. Bolívar 68 Tel 2322.

MODERNICE su traje y quedará encantado. Unico especialista en el ramo PICHEL, sastre de estilo moderno (Frente al Mercado Modelo). Roque S. Peña 235.

klin" Descuentos de fábrica a comerciantes y revendedores en la casa mayorista. Fomento—Bolívar 68—Tel. 2322.

ACORDEONES "Paisanita" legítimos, voces de chamamé y bandoneón. Oportunidad única $ 4.670 Fomento, Bolívar 68. — Tel. 2322.

VENTILADORES de pie "Etherosene" legítimo circulantes velocidad graduable, cantidad limitada. Oferta tentación $ 995 FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322

COLCHONERIA A. BAEZ reparaciones de camas, estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a docimilio, especialidad en colchones pullman. Uruguay 851 Tel. 5918 y 2334.

PARA CHAPAS de Zinc, Ondalit y Rural y a precios de fábrica, no pierda tiempo y vaya directamente a la gran casa mayorista: FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322.

FLUIDO "Manchester" e insecticida "Manchester" productos inigualables. A comerciantes los mejores precios en la casa mayorista. Fomento. Bolívar 68 - Tel. 2322.

SUPER-VENTA de portafolios para escolares a precios de fábrica. Veinte modelos para niños y niñas, en la casa mayorista FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322

CHAPAS negras gruesas, recien recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk. Avda. Uruguay.

PORTAFOLIOS, modelos especiales para maestros, profesores, funcionarios, viajantes. a precios de fábrica, en la extraordinaria venta de FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322.

NO TIENE TRABAJO? No se preocupe. Vendiendo 'EL TERRITORIO" ganará $ 1.70 por ejemplar. Trabajo libre limpio y muy compensatorio. Apto para mujer o varón de cualquier edad. Consulte en la Administración: Rioja 433. — Nº 3476.

TRAJES DE NOVIA, vendo o alquilo. Félix Azara 459. Tel. 3061

BALDOSAS y ladrillos refractarios. Casa Gottschalk. Avda.— Uruguay.

MODERNICE su saco o tapado de piel. San Lorenzo 393 - Local 1. Profesional experto en la materia. Nº 5607.V.7|8.

DRAMAS CLASIFICADOS Por: FELIPE DOVAL

